

ISSN 1682-1599

東海大學圖書館館訊

Tunghai University Library Newsletter

月刊

新一四七期

2013 年 12 月 15 日

2001 年 10 月 15 日新刊 東海大學圖書館編印



東海大學圖書館館訊稿約

- 一、本刊以報導東海大學圖書館業務動態為主，包括館藏資源介紹及利用、本館史料的輯述、館員經驗與業務發展報告、活動概況與側記。提供圖書暨資訊科學新知、專題書目索引選介、圖書出版訊息(包括書刊與資料庫的選介)、圖書館界相關訊息。
- 二、歡迎各界人士惠賜具有學術價值的文章，來稿請附「註釋」及「參考書目」。
- 三、館外人士賜稿，本刊一律匿名委送外審，凡經審查合格者，將個別通知刊載。
- 四、來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。
- 五、本刊因經費不足，歉難致贈稿費，惟賜稿一經採用，即贈抽印本十本。
- 六、賜稿收件於每月月底截止，稿件請用 word 檔或文字檔，逕寄：
libnews@thu.edu.tw，或郵寄「東海大學 BOX 622 東海大學圖書館館訊編輯收」，並請惠示作者簡歷與通訊地址、電話號碼，以便連絡。
- 七、本刊同時發行紙本式與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館訊」。

東海大學圖書館館訊 新一四七期

二〇一三年十二月十五日發行

館長：陳格理

主編：謝鶯興(校內分機：28760)

執行編輯：謝鶯興

編輯群：彭莉棻、王琬萍、吳淑雲、王鑫一、賀新持

發行所：東海大學圖書館

發行地址：407 臺中市西屯區臺灣大道四段 1727 號

E-mail：libnews@thu.edu.tw

二〇〇一年十月十五日新刊

ISSN 1682-1599

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載



東海大學圖書館館訊新 147 期

【館務工作】

館長室	102 年 11 月 13 日行政會議圖書館工作報告	1
賀新持	流通組 102 學年度工作執行報告	8
賀新持	流通組 11 月館務會議報告	14
王鑫一	2013 年 11 月流通量統計表	16
陳勝雄	數位資訊組管院分館 2013 年 11 月各項統計表	21
陳健忠	東海大學圖書館流通組 102 年 8 月-11 月非 IC 式證卡辦證統計	24
陳健忠	102 年 8 月-11 月用館暨外賓人次統計	27
陳健忠	102 學年上學期(8 月-11 月)討論室登記使用統計	29
蘇秀華 施麗珠	電子資源的後世代圖書館員的新價值	31
林幸君	「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會報告	34
王琬萍	參加「2013 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會」心得	37

【統計與分析】

謝鶯興	流通組 2013 年 11 月份新書移送統計暨分析	39
-----	---------------------------	----

【訊息】

編輯室	東海大學圖書館大事記(2013.11.01~2013.11.30)	45
-----	-----------------------------------	----

【文稿】

簡佳敏	泰華接龍小說《風雨耀華力》接龍技巧論析	47
郭明芳	東海藏《周易大全》非和刻本乃朝鮮本考述--附和刻本、朝鮮本研究書目	85
謝鶯興	記東海圖書館特藏文獻的整理與數位化的現況	98
秦雅嫻、曾雅芳、周佳 蕓、廖倍君、邱汶寧	創意隨身碟行銷方案	116

【華文雜誌創刊號選粹】

陳惠美 謝鶯興	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《地震戰線》	130
------------	---------------------------------	-----

【善本書目】

陳惠美 謝鶯興	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(三)	139
------------	---------------------------	-----

館訊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館訊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>

館務工作

102 年 11 月 13 日行政會議圖書館工作報告

館長室提供

壹、期刊組

一、「2013 年臺灣學術機構典藏研討會」

- (一)由國立臺灣大學圖書館、國立清華大學圖書館合辦。
- (二)於 102 年 10 月 4 日在清華大學第二綜合大樓 8 樓會議廳舉行。
- (三)研討會有 4 個議題：
 - 1.NTUR 技術新發展 台大圖書館資訊組江玉婷小姐主講
 - 2.臺灣科技大學機構典藏經驗分享 台科大圖書館系統資訊組長 鄧惟中助理教授主講
 - 3.中興大學機構典藏經驗分享 中興大學圖書館校史館組 黃文彥先生主講
 - 4.機構典藏的美麗與哀愁－臺師大經驗談 臺師大圖書館館長 柯皓仁館長主講
 - 5.由期刊組王琬萍組長代表參加

二、完成 2014 年 CONCERT 引進資料庫系統訂購調查表

(一)新訂資料庫

- 1.Grolier Online (大美百科全書線上資料庫) (外文系推薦採購)
- 2.JSTOR : ART & Science III (外文系推薦採購)
- 3.TAO 臺灣學術線上學術期刊庫

(二)刪訂資料庫

- 1.工程學刊：因使用率偏低，停訂。
- 2.CEPS 中文電子期刊資料庫停訂，改訂 TAO 臺灣學術線上學術期刊庫

三、101年度教育部獎勵私立大學校院校務發展計畫經費訪視

- (一)102年10月22日在茂榜廳舉行
- (二)圖書館提供101年度採購圖書、期刊及電子資源清冊，管科會委員根據清冊勾選部份圖書期刊及電子資料庫，實地查核館藏並提出改進意見。

四、Turnitin 論文比對系統教育訓練

- (一)Turnitin 論文比對系統教育訓練，導入反抄襲系統，協助教師及學生運用系統檢核學期報告或學術論文的原創性。
- (二)第一場，102 年 10 月 23 日 12:20~14:00，計中電腦教室 C(ST021)，共

41 人參加。第二場，102 年 10 月 24 日 12:20~14:00 管院電腦教室 M025，共 42 人參加。

貳、流通組

一、九月各項統計

(一)用館統計

總人次 34,336，開館日 23，日平均 1,493，人次最多 09/09，計 2598；外賓總計 1,431 人次、日平均 62 人次，人次最多 09/15 計 76。

(二)借書統計

借書人次 5,454，借書冊數 19,252，以開館 23 日計，日借書人次 238、冊數 837，即人均借冊約 4。借書單日較多人次者為 09/09 日 566 人次借閱 2427 冊及 9/12 日 471 人次借閱 2454 冊；還書人次計 2995、冊數計 8,845，冊數最多為 09/09 日 387 人次歸屬 1286 冊圖書。

(三)討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀物為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 25 系所單位 95 次借用、538 人次使用。(單位使用排行為法律系 18 次企管系 7 次、社會系 7 次、行政系 7 次、工工系 7 次…)。

5 人討論室借用 58 次(M1：31 次、M2：27 次)、使用人計 269。

10 人討論室借用 37 次(M3：21 次、M4：16 次)、使用人計 269。

(四)圖書代借代還

1.代還圖書總計 841 冊，總圖代還分館計 288 冊，總圖代還系圖計 553 冊。

2.各系代還為中文系 120 冊、歷史系 26 冊、哲學系 76 冊、多媒體資料室 64 冊、法律系 58 冊、師培中心 61 冊…。

3.分館代還總圖計 530 冊。

4.總館代借圖書：1 人 5 冊(教職員 1 人借閱 5 冊)。分館代借圖書：2 人 4 冊(教職員 2 人借閱 4 冊)。

二、10 月研究室申請概況

研究室使用於 9 月 30 日(週一)辦理登記，研究生計：法研 13；哲研、社工研各 2；歷研、電機研、政研、各 1，共 20 位研究生及 3 位教職員。

三、系所圖書室作業協助

(一)就業輔導暨校友聯絡室圖書回歸總館典藏，計 1178 冊(多媒體資料 144

件、管院分館 321 冊、總館 713 冊)；未回館尚有 113 冊件，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。

(二)宗教研究所圖書回歸總館典藏，計 2612 冊(中文圖書 1141 冊、西文圖書 1459 冊、多媒體資料 12 件)，未回館尚有 80 冊，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。

系 圖	中文圖書	西文圖書	多媒體資料	統 計	未回館
宗教所	1141	1459	12	2612	80
就友室	1034		144	1178	113
總 計	2175	1459	156	3790	193

四、圖書的報廢與註銷

依據〈東海大學圖書資訊報廢註銷作業要點〉第三條第一項、第七款「館藏資料經三次盤點，仍下落不明者」辦理。

(一)總館圖書辦理報廢及註銷減帳，分別有：總類 14,361 冊(287 冊)、一百類哲學 16,349 冊(839 冊)、二百類宗教 12,773 冊(212 冊)等三大類，總計 43,484 冊(三次盤點未到計 1,338 冊)。

(二)建築系圖書辦理報廢及註銷減帳，計 122 冊。98 年 8 月開始與總圖之流通系統連線，自 99 年起進行盤點，102 年 8 月再次完成第四次盤點作業。累計「三次盤點去向不明」圖書有 109 筆(中文圖書 103 冊、非書資料 6 件)；因借閱遺失且已辦妥賠償手續之書本 13 冊(中文圖書 5 冊、西文圖書 8 冊)。

五、特藏資料概況

(一)完成篇目彙編：《東風》雜誌，期數為：第一期至第十二期，第二卷第一期到第四卷第八期，第四十四期至第六一期；發行時間則是從民國四十五年至八十二年六月。另有《圖書館學報》、《葡萄園》及「華文雜誌創刊號」的「大陸期刊」等資料。可至圖書館網頁「虛擬校史館」之「東海特藏」，提供讀者檢索「刊名」、「篇名」、「作者」等。

(二)調閱資料

- 1.陳其寬文教基金會至松山機場史博館藝文空間展覽，委請建築系彭康健老師借閱陳列校史室「東海女白宮建築模型」85*57*37 公分、「東海藝術中心建築模型」87*57*37 公分，日期自 10 月 4 日至 12 月 31 日。
- 2.校牧室為路思義教堂建堂 50 周年慶，在秋紅谷展覽，特調借「路思義教堂模型」「奉獻箱」「講台」等 3 件物品，展覽期間自 10 月 19 日至

11 月 22 日。

- 3.就業輔導暨校友聯絡室慶祝校慶活動，辦理校友返校調閱第五屆畢業典禮大合照及老照片系列：創校前大度山、為上帝造房子、奧柏林中心、東海剪影、舊圖書館、校門口等。

六、特展

(一)孟德爾豌豆遺傳實驗特展，展出地點：圖書館討論室、時間 2013 年 10 月 21 日起至 11 月 21 日，計一個月的展覽。內容：成大博物館與捷克孟德爾博物館合作舉辦「豆豆與神父：孟德爾誕辰 191 週年特展」，此特展由東海大學通識中心及生命科學系共同主辦。

(二)金秋地球日活動，展出地點：圖書館前廳、時間 2013 年 10 月 21 日起至 11 月 27 日計 1 週，內容：環境保護圖書展及影片展，以愛護地球珍惜有限資源為主題，計展出圖書“不要核能,那我們用什麼”等 80 餘冊及影片“不願面對的真相”等 50 餘件。

(三)校慶日當天，第五屆校友參訪圖書館，本組謝先生安排相關資料放置於討論室，並製作一份簡報。

七、新計畫

(一)擬請購圖書紫外線除菌機 2 部：深化讀者服務，關心讀者健康。機具內之光波能除去微生物與細菌，如金黃色葡萄球菌和大腸桿菌，維護圖書之清潔。機具除有效除菌外，為節省讀者等候時間，亦能多書置入。另因採取讀者自助式操作，更須有使用極簡與產品責任險【說明 1】。

(二)書庫新置鋼製書架：新置及汰舊書架兼具美觀及安全，每學年新購圖書約 18,000 冊(需 450 層，每層 40 冊)；另規劃系圖的圖書集中典藏，預計學年回歸約 5 千冊圖書(需 125 層)。而舊式書架尚有 3600 層【說明 2】。

【說明 1】 圖書紫外線除菌機

廠商	艾迪遜	卓眾	慶和
紫外線燈管	3 支	3 支/2 支	1 支
規格	55*131cm烤漆*80kg	47*59cm 烤漆*18kg	45*62cm 烤漆
價格	9.9 萬	8.8 萬/6 萬	5.4 萬
使用單位	國資訊館*清華*交大	台灣分館*美術館* 國資訊館*教育大學	北市圖*高市圖

【說明 2】

1.大陸書區：500 類 274 層、600 類 251 層、700 類 153 層、800 類 150 層。
共計 828 層。

2.西文書庫：500 類 210 層、600 類 896 層、700 類 680 層、800 類 994 層。
共計 2780 層。

參、參考組

一、102 年 9-10 月份服務統計

資訊檢索區：3178 人次

參考服務：1164 件

全國館際合作：

複印：向外申請 202 件，外來申請 53 件(影印頁數 1184 頁)

借書：向外申請 122 件，外來申請 62 件

本校新申請帳號：62 人

*9 月份對外複印申請件為全國第二

圖書館利用講習：16 場 22.5 小時 313 人次

二、歡迎參加「Cambridge Books Online--輕鬆 e 指、豐富藏書盡收眼底」、「為什麼北極熊在跳舞？瞭解氣候變遷拿大獎！」、「學術研究好幫手・超值獎品歡樂送」、「月借月開心 借書抽獎去」、「就讓 SAGE 告訴你為什麼不吃牛」、「Research Discovery」有獎徵答活動、《TAO 台灣學術線上》2013 徵文活動與 102 年大專校院電子書與資料庫使用情況及滿意度問卷調查。

詳情請見本館首頁最新消息。

1.歡迎參觀「創意驚歎號！」展覽

地點：總圖書館 1 樓主題展示區

時間：102 年 11 月-103 年 1 月

展出內容：主題書展、創意@Library、創意文具

2.歡迎參加 102 年圖書館週書籤設計比賽

截止收件日期：11 月 28 日 17:00

網路票選最佳人氣獎：12 月 2 日-9 日

詳情請見本館首頁公告。

3.已協助宣傳「Reaxys 資料庫 農藥知多少？」有獎徵答活動、「apabi 中文電子書--電子書使用情況及內容滿意度問卷調查」與 Wiley 網路研討會「如何撰寫高影響力的研究論文」。

4.提供『內部控制制度』第 2 版本組業務相關內容。

5.增設 2 組電子郵件公用帳戶。

肆、數位資訊組

一、資訊業務

(一)AREMOS 電子資料庫 2013 年 10 月份已更新。

(二)圖書館自動化系統各類資料統計 102 年 8、9 月份已完並放置網頁上提供參考及分析。

(三)圖書館 144 期館訊網頁製作完成，已放置網頁供讀者觀看。

(四)102 年 10 月 18 日組長王鑫一至台灣師範大學參加「2013 圖書館數位化應用趨勢研討會」，了解目前圖書館在保有既有的圖書館自動化系統的情形下，如何將電子書及電子資源整合，創造出穩定及價值的數位資訊服務。

(五)自 102 年 7 月至 10 月 31 日，共安排國內外 4 家圖書館自動化系統廠商進行實機展示，讓圖書館員了解目前圖書館自動化系統的操作環境及架構，有利於未來本館評估是否進行圖書館自動化系統轉換。

(六)陳格理館長爭取並獲得羅文聰副校長、楊朝棟主任支持，將參考組資料檢索區共 21 台電腦主機及 24 台液晶螢幕汰舊換新。此次設備更新將提供學生在查找資料時速度更快，這將使學生更有感覺學校對學生的重視程度。

二、多媒體資料業務

(一)電子教學室 102 年 9、10 月份使用統計

多媒體資料室業務項目	102/09	102/10
借閱/人次(含續借)	322	480
借閱/件次(含續借)	575	792
視聽設備使用人次	137	125
VOD 視聽隨選系統	1243 次/連線位址	1063 次/連線位址
新進多媒體資料	107 件	476 件
櫃台諮詢服務	233 件	235 件

(二)9 月 4 日為大一新生做大學入門圖書館導覽共計 45 小隊，負責多媒體室定點解說，工作人員計工讀生 2 位、資訊組同仁 3 位共 5 位，並協助各定點拍照工作。

(三)管理圖書館臉書粉絲團，9、10 月份新增貼文 108 篇，粉絲團人數達 3,320 人(統計至 10/31)。

(四)讀者至粉絲專頁預約已被外借影片回館通知服務，9、10 月份共計 32 件。

(五)協助採編組博雅主題展及新書上架，並推廣博雅主題展訊息於 Facebook 圖書館粉絲專頁。

(六)就友室回歸總館典藏多媒體資料共計 144 件，已完成點收入館。

(七)配合本校舉辦金秋地球日活動，10 月 21-27 日於圖書館一樓進館處播放環境保護相關議題 VOD 影片暨影片解說海報展。

四、管理學院圖書分館業務

(一)管院分館 102 年 9、10 月份使用統計：

管理學院圖書分館業務項目	102/09	102/10
借閱/人次(含續借)	1,072	2,075
借閱/件次(含續借)	3,456	3,950
進館人次	10,743	12,453
櫃檯服務(諮詢及資料庫使用)	256	226
分館代還總館書籍	530 本	530

(二)管理學院圖書分館於 102 年 10 月 4、25 日舉辦圖書館資源利用講習課程。

伍、採編組

一、配合 10 月 22 日管科會訪視準備相關事宜

10 月 22 日教育部委託中華民國管理科學學會訪視本校 101 年度教育部獎勵校務發展計畫經費使用情形，本組配合提供 101 年度校務發展計畫經費購書(含電子書)清冊，並協助準備訪視當天抽查的圖書(含非書)資料。

二、發送 102 學年度系所書刊預算通知

10 月 25 日發送各系所 102 學年度書刊預算通知函，請各系所於經費預算內踴躍推薦專業書刊，以配合師生教學研究需要。

三、修訂本校『內部控制制度』第 2 版

配合本校『內部控制制度』第 2 版修訂計畫，重新檢視組內各項作業程序有無需修改之處，並依照秘書室提供的範本格式，撰寫內控手冊 02 版。

四、102 年 10 月編目量統計

中文圖書 2264 冊、中文非書 276 件；西文圖書 756 冊、西文非書 98 件。

流通組 102 學年度工作執行報告

流通組 賀新持

壹、特藏業務部份

一、特藏資料整理

- 1.完成篇目彙編：《東風》雜誌，期數為：第一期至第十二期，第二卷第一期到第四卷第八期，第四十四期至第六一期；發行時間則是從民國四十五年至八十二年六月。另有《圖書館學報》、《葡萄園》及「華文雜誌創刊號」的「大陸期刊」等資料。可至圖書館網頁「虛擬校史館」之「東海特藏」，提供讀者檢索「刊名」、「篇名」、「作者」等。
- 2.調閱資料：A.陳其寬文教基金會至松山機場史博館藝文空間展覽，委請建築系彭康健老師借閱陳列校史室「東海女白宮建築模型」85*57*37公分、「東海藝術中心建築模型」87*57*37公分，日期自10月4日至12月31日。B.校牧室為路思義教堂建堂50周年慶，在秋紅谷展覽，特調借「路思義教堂模型」「奉獻箱」「講台」等3件物品，展覽期間自10月19日至11月22日。C.就業輔導暨校友聯絡室慶祝校慶活動，辦理校友返校調閱第五屆畢業典禮大合照及老照片系列：創校前大度山、為上帝造房子、奧柏林中心、東海剪影、舊圖書館、校門口等。
- 3.轉載《圖書館館訊》的文章
《東海大學圖書館館訊》142期(2013年7月15日)的文稿<屈原文化特色讀本《湘風楚韻》讀記>，被大陸地區汨羅市文學藝術界聯合會發行的《汨羅江》(季刊)第六期轉載，篇末特別說明：「本文原載2013年7月15日台灣《東海大學圖書館館訊》，本刊轉載時將繁體字轉為簡體字，並按本刊編輯慣例，在排版上作了些許調整，特此聲明。」該篇為本校中文系退休教授吳福助老師發表。

二、資料庫使用概況

- 1.「館訊資料庫」建置：創刊於90年10月至今近150期，檢索點有「篇名」、「作者」、「關鍵詞」、「卷」期等四種。100年5月建置至102年11月使用讀者：202,778人次。
- 2.「線裝書資料庫」建置及簡明目錄整理：此資源透過整理除供學術研究所用，更可展現館藏豐富化。可依「書名」、「作者編校者」暨「版式行款」等三種檢索點檢索，各書皆附「簡明目錄」暨該書封面(扉葉或首卷首葉或眉批藏印等)書影。100年10月建置至102年11月使用讀者：

107,677 人次。

- 3.「虛擬校史館」的建置：將校內歷史文獻、檔案、典藏整理予以數位化，結合學校歷史記憶，可促進全校師生及校友對於學校的認同感。項目分「簡介」、「校史」、「老照片」、「文獻區」、「名人錄」、「歷任校長」、「歷任董事」、「校長的話」、「畫說東海」、「東海特藏」等。101 年 1 月建置至 102 年 11 月使用讀者：106,250 人次。

貳、流通業務

一、學年度用館人次統計

項目	總人次	開館日	單日最多用館	日平均	外賓	日平均
103 年 8 月	9,221	22	08/19*691	419	939	43
103 年 9 月	34,336	23	09/09*2,598	1,493	1,431	62
103 年 10 月	47,097	29	10/01*2,389	1,624	1,798	62
總 計	90,654	74	09/09*2,598	1,226	4,168	57

101 學年用館人次總計 340,710，開館 299 日計，每日平均 1,140 人次。

二、代借代還圖書使用概況：102 年 8 月至 103 年 7 月。

月 份	總館 代借	分館 代借	系圖 代借	代還 分館	代還 系圖	合計	分館代還
103 年 8 月	5	4	0	90	256	346	77
103 年 9 月	19	9	8	288	553	841	530
103 年 10 月	16	13	20	215	534	749	506
總 計	40	26	28	593	1343	1,936	1,113

101 學年代還圖書總圖處理計 10,138 冊（月均冊 845）。

三、圖書註銷

月 份	中 文	西 文	非書資料	合計	單 位
102/09	66	16		82	圖書館
102/10	108	8	6	122	建築系
總 計	174	24	6	204	2 單位

101 學年註銷圖書計有有中文 1,466 冊、西文 17 冊、非書資料 410 件，共計 1,893 冊（件）。

四、新書移送統計

總館	圖書	附件	特藏室	參考書	專案借書	總計
----	----	----	-----	-----	------	----

月份						
102/08	906	7	156	14	6 位(138 冊)	1,221
102/09	419	18	52	1	7 位(203 冊)	693
102/10	1679	49	743	6		2,477
總 計	3,004	74	951	21	13 位(341 冊)	4,391

101 學年圖書資源總計有 15,464 冊（件）。

五、研究室使用現況

研究室申請最多者為法研所每月約佔 6 成，其餘所研究生較少使用，然而分配予研究生 20 間卻是月月滿檔，每月排隊登記研究生頗多。至於教師使用 4 間；另日使用 6 間學期中使用亦多，但寒暑假使用略減。

使 用 者 月 份	教 職 員 -4 間	研 究 生 -20 間	日使用 -6 間
102/08	2	17	5
102/09	4	20	6
102/10	3	20	6
102/11	4	20	6

六、第一學期借還書櫃檯統計

年份/月份		102/08	102/09	102/10	總 計
項 目					
借書人次	借書	788	4251	4914	9953
	續借書	0	1203	1733	2936
	合計人次	788	5454	6647	12889
還書人次	總計	583	2995	4238	7816
借還書人次	合計人次	1371	8449	10885	20705
借書冊數	借書	2871	11825	13123	27819
	續借書	0	7427	6810	14237
	合計冊數	2871	19252	19933	42056

還書冊數	總計	2284	8845	10258	21387
借還書冊數	合計冊數	5155	28097	30191	63443
預約書	預約人次	129	599	618	1346
	預約冊數	180	821	855	1856
逾期罰款	實繳金額	19,800	43,015	41,170	103,985
	繳清次數	195	854	1,071	2120
圖書報失	報失人數	6	14	20	40
	報失冊數	8	14	24	46
	賠新書人數	0	7	10	17
	賠新書冊數	0	7	11	18
	賠書款人數	2	4	3	9
	賠書款冊數	4	4	3	11
	賠書款金額	1,100	2,280	1,720	5,100
合作館互借	本校申辦數	36	23	36	95
	本校借人次	15	23	27	65
	本校借冊數	43	47	61	151
	合作館申辦	31	45	33	109
	合作館借次	6	17	24	47
	合作館借冊	15	57	72	144
讀者離校	人數	715	430	91	1236
讀者新增	人數	5029	58	91	5178
還書箱	冊數	485	805	496	1786

101 學年度共計

- * 借書人次：共計有 55,849 人次，以全校師生 17,000 人相比；約為每人借近 3 次，借閱平均日人次為 187。
- * 借書冊數：共計有 183,378 冊，以全校師生 17,000 人相比；為每人借近約 11 冊，借閱平均日冊次為 614。
- * 預約書：學期有 8,650 冊、6,053 次，最多冊數月為 10 月的 802 人次、1,105 冊，最少月為 7 月的 93 人次、145 冊。

七、102 學年度第 1 學期系圖借書人次/冊次

單位	月份	102/08	102/09	102/10	合 計
----	----	--------	--------	--------	-----

單位	月份	102/08	102/09	102/10	合 計
中文系	人次	23	478	569	1070
	冊次	55	1234	1373	2662
歷史系	人次	0	181	320	501
	冊次	0	393	713	1106
哲學系	人次	0	279	303	582
	冊次	0	741	692	1433
數學系	人次	7	39	42	88
	冊次	27	104	104	235
工工系	人次	19	18	19	56
	冊次	25	63	25	113
經濟系	人次	0	59	73	132
	冊次	0	105	102	207
政治系	人次	1	38	151	190
	冊次	3	181	494	678
社工系	人次	5	36	38	79
	冊次	18	86	78	182
師培	人次	19	104	107	230
	冊次	86	493	473	1052
公行專	人次	0	17	18	35
	冊次	0	27	36	63
法律系	人次	6	192	290	488
	冊次	15	504	604	1123
建築系	人次	6	128	192	326
	冊次	13	296	377	686
美術系	人次	0	216	256	472
	冊次	0	716	718	1434
博雅 書院	人次	1	19	72	92
	冊次	2	28	99	129
合 計	人次	87	1804	2450	4341
	冊次	244	4971	5888	11103

八、門禁服務自建檔統計

身份/年月	102/08	102/09	102/10	總 計
中部館盟	36	29	34	99
兼任老師	5	11	11	27
附設/計畫	1	6	2	9
校友	0	0	0	0
眷屬	3	6	1	10
特別生	0	1	4	5
退休人員	1	1	1	3
其他	0	1	25	26
合 計	46	55	82	179

101 學年門禁建檔共計 298 人次，以中部圖書館聯盟最多計 150 人次約占 50%。

九、協尋書服務

101 學年為提升圖書使用率，特建置協尋書申請系統，共計有協尋圖書 523 冊尋獲計 403 冊比率約 77%。

身份/年月	102/08	102/09	102/10	總 計
教職員	0	5	10	15
研究生	2	12(1)	7(1)	21(2)
大學部	1	47(3)	53(6)	101(9)
合 計	3	64(4)	70(7)	137(11)

(未尋獲冊)

十、討論室使用概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放式動態性以讀者為主學習中心。

室號/年月	102/08	102/09	102/10	總 計
四人 M1	6/18	31/150	76/276	113/444
五人 M2	3/12	27/119	60/261	90/392
十人 M3	19/154	21/159	79/526	119/839
十人 M4	57/57	16/110	64/470	86/637
合 計	34/241	95/538	279/1533	408/2312

【使用次數/使用人次】

十一、與中正大學圖書館互借圖書

為秉持資源共享理念，加強雙方合作關係，增進讀者借閱對方館藏的便利特簽訂之。由雙方圖書館各交換 5 張借書證，每張借書證借閱 5 冊、借期 21 天。

互借圖書範圍：為增進雙方圖書資訊交流，互借資料範圍以符合雙方讀者之需求為原則，惟下列圖書資料不外借：

1.非書資料（含期刊、報紙、多媒體資料、電子檔資料等）；2.限館內閱覽資料（含參考工具書、教師指定閱讀圖書及特藏資料等）；3.館藏單位視需要限制不外借者。4.不提供續借與預約服務。

十二、系圖業務：圖書回歸總館

1.就業輔導暨校友聯絡室圖書回歸總館典藏，計 1178 冊（多媒體資料 144 件、管院分館 321 冊、總館 713 冊）；未回館尚有 113 冊件，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。

2.宗教研究所圖書回歸總館典藏，計 2612 冊（中文圖書 1141 冊、西文圖書 1459 冊、多媒體資料 12 件），未回館尚有 80 冊，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。

系 圖	中文圖書	西文圖書	多媒體資料	統 計	未回館
宗教所	1141	1459	12	2612	80
就友室	1034		144	1178	113
總 計	2175	1459	156	3790	193

流通組 11 月館務會議報告

流通組 賀新持

一、10 月用館統計

總人次 47,097，開館日 29，日平均 1,624，人次最多 10/01 計 2389；外賓總計 1,798 人次、日平均 62 人次，人次最多 10/01 計 74。

二、10 月借書統計

借書人次 6,647，借書冊數 19,933，以開館 29 日計則日借書人次 230、冊數 688，即人均借冊約 3。借書單日較多人次者為 10/21 日 394 人次借閱 1,339 冊及 10/24 日 331 人次借閱 1,583 冊；還書人次總計 4,238、冊數計 10,258，冊

數最多為 10/01 日 312 人次歸還 863 冊圖書。

三、10 月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 29 系所單位 279 次借用、1,533 人次使用。(單位使用排行為社工系 58 次、工工系 39 次、法律系 28 次、企管系 21 次、經濟系 19 次…)5 人討論室借用 136 次(M1：76 次、M2：60 次)、使用人計 337。10 人討論室借用 143 次(M3：79 次、M4：64 次)、使用人計 996。

四、10 月圖書代借代還

(一)10 月份代還圖書總計 749 冊，總圖代還分館計 215 冊，總圖代還系圖計 534 冊。

(二)各系代還為中文系 105 冊、歷史系 74 冊、哲學系 67 冊、多媒體資料室 81 冊、法律系 62 冊、政治系 38 冊…。

(三)分館代還總圖計 506 冊。

(四)代借圖書計 49 冊：總館代借 16 人 16 冊。分館代借圖書 13 人 13 冊。其他館 20 人 20 冊。

五、11 月研究室申請概況：

研究室使用於 09 月 30 日(週一)登記，研究生計法研 12；社工研 2；哲研、歷研、政研、景研、建研各 1，共 20 位研究生及 4 位教職員。

六、計畫採購案

(一)圖書紫外線除菌機：深化讀者服務，關心讀者健康。機具內之光波能除去微生物與細菌如金黃色葡萄球菌和大腸桿菌，維護圖書之清潔。機具除有效除菌外為節省讀者等候時間亦能多書置入，另因採讀者自助式操作更須有使用極簡與產品責任險。

(二)書庫新置鋼製書架：新置及汰舊書架兼具美觀及安全，每學年新購圖書約 18,000 冊(450 層每層 40 冊)；另規劃系圖圖書集中典藏預計學年回館約 5 千冊圖書(須 125 層)。此次採購案預計於中文書庫新置 15 排 2 聯式書架。

七、特藏資料概況

轉載《圖書館館訊》。《東海大學圖書館館訊》142 期(2013 年 7 月 15 日)的著作<屈原文化特色讀本《湘風楚韻》讀記>，被大陸地區汨羅市文學藝術界聯合會發行的《汨羅江》(季刊)第六期轉載，篇末特別說明：「本文原載 2013

年 7 月 15 日台灣《東海大學圖書館館訊》，本刊轉載時將繁體字轉爲了簡體字，並按本刊編輯慣例，在排版上作了些許調整，特此聲明。」該篇爲本校中文系退休教授吳福助老師發表。

八、與中正大學圖書館互借圖書

(一)爲秉持資源共享理念，加強雙方合作關係，增進讀者借閱對方館藏的便利特簽訂之。

(二)由雙方圖書館各交換 5 張借書證，每張借書證借閱 5 冊、借期 21 天。

(三)互借圖書範圍：爲增進雙方圖書資訊交流，互借資料範圍以符合雙方讀者之需求爲原則，惟下列圖書資料不外借：

- 1.非書資料（含期刊、報紙、多媒體資料、電子檔資料等）。
- 2.限館內閱覽資料（含參考工具書、教師指定閱讀圖書及特藏資料等）。
- 3.館藏單位視需要限制不外借者。
- 4.不提供續借與預約服務。

九、圖書長期逾期通知 10 月

依例每月紙本通知 1 次及每學期以郵件通知家長，此次通知系依據「圖書館借書規則」第 16 條 圖書逾期經多次通知拒不歸還者，將以書函通知教職員工單位主管、學生家長協處理。

文學院長期逾期 16 人 58 冊，已歸還 6 人 22 冊、理學院 4 人

2013 年 11 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
11 月 1 日	157	125	60	17	10	369
11 月 2 日	70	47	27	9	12	165
11 月 3 日	55	50	48	12	3	168
11 月 4 日	192	191	85	21	27	516
11 月 5 日	189	156	48	28	18	439
11 月 6 日	221	176	43	20	12	472
11 月 7 日	172	121	54	24	11	382
11 月 8 日	168	147	59	23	7	404
11 月 9 日	78	49	51	8	4	190

11 月 10 日	70	45	76	15	3	209
11 月 11 日	150	133	79	16	12	390
11 月 12 日	144	141	47	16	15	363
11 月 13 日	168	140	35	21	14	378
11 月 14 日	174	147	48	21	7	397
11 月 15 日	179	129	38	14	10	370
11 月 16 日	78	49	30	17	7	181
11 月 17 日	49	37	39	17	2	144
11 月 18 日	227	195	69	18	16	525
11 月 19 日	222	199	52	32	18	523
11 月 20 日	211	174	44	22	5	456
11 月 21 日	202	134	41	25	3	405
11 月 22 日	206	162	61	19	9	457
11 月 23 日	73	40	29	13	4	159
11 月 24 日	0	0	33	8	7	48
11 月 25 日	206	206	82	17	5	516
11 月 26 日	222	184	53	15	10	484
11 月 27 日	238	170	54	22	14	498
11 月 28 日	177	144	50	20	9	400
11 月 29 日	167	159	60	9	7	402
11 月 30 日	62	47	24	12	5	150
總計	4,527	3,697	1,519	531	286	10,560

2013 年 11 月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
11 月 1 日	375	348	208	21	10	962
11 月 2 日	213	107	115	10	14	459
11 月 3 日	142	106	126	14	3	391
11 月 4 日	448	423	245	34	29	1,179
11 月 5 日	441	365	136	38	18	998

11 月 6 日	496	406	108	27	12	1,049
11 月 7 日	410	268	153	32	12	875
11 月 8 日	423	339	145	32	7	946
11 月 9 日	161	106	133	17	4	421
11 月 10 日	155	123	209	19	3	509
11 月 11 日	358	280	227	21	17	903
11 月 12 日	373	367	140	24	20	924
11 月 13 日	459	330	83	33	14	919
11 月 14 日	441	301	183	28	7	960
11 月 15 日	459	294	145	21	12	931
11 月 16 日	239	136	97	25	7	504
11 月 17 日	149	109	112	22	2	394
11 月 18 日	597	405	242	23	17	1,284
11 月 19 日	537	381	154	35	20	1,127
11 月 20 日	537	389	111	29	7	1,073
11 月 21 日	510	311	129	28	3	981
11 月 22 日	554	341	174	23	9	1,101
11 月 23 日	223	95	76	18	4	416
11 月 24 日	0	0	119	10	7	136
11 月 25 日	505	438	221	20	7	1,191
11 月 26 日	563	432	149	26	13	1,183
11 月 27 日	569	379	142	26	19	1,135
11 月 28 日	447	343	168	31	10	999
11 月 29 日	435	359	219	11	8	1,032
11 月 30 日	222	140	101	18	5	486
總計	11,441	8,421	4,570	716	320	25,468

2013 年 11 月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	353	312	406	9	1,080

助教	41	41	48	11	141
數學系專任教師	0	0	9	0	9
職員	205	154	123	33	515
兼任教師	128	141	85	3	357
附設.實習.計劃人員	98	109	83	15	305
退休人員	14	12	10	0	36
博士班學生	165	197	229	5	596
碩士班學生	1,738	1,424	962	113	4,237
學士班學生(日)	7,487	7,354	2,134	459	17,434
學士班學生(2)	3	4	0	0	7
學士班學生(進修部)	351	357	110	18	836
準研究生	0	0	0	0	0
特別生	190	221	75	6	492
志工	0	0	0	0	0
中部聯盟館師生甲組	18	5	0	0	23
中部聯盟館師生乙組	72	62	0	0	134
中部聯盟館師生丙組	8	5	0	0	13
私立綜合大學合作館	0	0	0	0	0
臺灣大學圖書館	0	0	0	0	0
綜合館合圖書館	0	0	0	0	0
大學館合圖書館	0	0	0	0	0
校友	1	0	3	0	4
捐贈者	0	0	0	0	0
工工系教職員工	3	4	0	1	8
工工系研究生	0	0	7	0	7
工工系大學部學生	87	75	29	4	195
政治系教職員工	0	0	1	0	1
政治系研究生	32	30	20	5	87
政治系大學部學生	248	311	105	24	688
公行系教職員工	1	2	8	0	11
公行系研究生	30	28	20	3	81

公行系大學部學生	171	212	50	7	440
採購組通知	0	0	0	0	0
未定義	0	0	0	0	0
其他	0	0	0	0	0
總計	11,444	11,060	4,517	716	27,737

2013 年 11 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	小計	借閱次數
1	中國文學系(A01)	1,022	1,022
2	法律學院*系(E05)	783	783
3	歷史學系(A03)	748	748
4	社會學系(E03)	744	744
5	社會工作學系(E04)	615	615
6	建築學系(C02)	479	479
7	政治學系(E02)	461	461
8	日本語言文化學系(A07)	458	458
9	資訊工程與科學學系(B06)	381	381
10	外國文學系(A02)	364	364

2013 年 11 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	6	飢餓遊戲	C498419
2	5	30 堂帶來幸福的思辨課：多想一點，發現更有深度的自己	C583531
2	5	早上 1 分鐘的習慣，改變你的人生	C583539
2	5	自由幻夢	C543521
2	5	沒有色彩的多崎作和他的巡禮之年	C583540
2	5	跟任何人都可以聊得來：巧妙破冰，打進團體核心，想認識誰就認識誰	C583535
7	4	95%會用錯的英文：學了就要用，要用就要用得正確！！	C583556

7	4	生命中的美好缺憾	C580328
7	4	羊毛記	C580362
7	4	自慢：學習改變我的一生・6	C583562
7	4	星火燎原	C521368
7	4	神經外科的黑色喜劇	C535037
7	4	飢餓遊戲	C502390
7	4	飢餓遊戲	C513365
7	4	混血營英雄・3	C584468
7	4	輕鬆駕馭意志力：史丹佛大學最受歡迎的心理素質課	C569465
7	4	學習。在一起的幸福	C583530

數位資訊組管院分館 2013 年 11 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

2013 年 11 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	624	665	196	63	37	1,585
CD	20	17	6	3	1	47
數位影碟	4	11				15
樂譜	1	1				2
大陸出版品	6	10	2	1		19
光碟	6	8	4	1		19
合計	661	712	208	68	38	1,687

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	1,154	1,212	430	73	39	2,908
CD	31	26	8	4	1	70
數位影碟	4	15				19
樂譜	2	2				4
大陸出版品	6	12	3	1		22
光碟	7	9	7	1		24

合計	1,204	1,276	448	79	40	3,047
----	-------	-------	-----	----	----	-------

(冊次)

2013 年 11 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00～ 12:00	12:01～ 17:00	17:01～ 19:00	19:01～ 21:30	總計	校外換證
2013-11-1	167	414	537	623	1741	12
2013-11-2	90	230	270	311	901	28
2013-11-3	121	303	326	353	1103	28
2013-11-4	154	554	696	750	2154	15
2013-11-5	187	645	807	901	2540	10
2013-11-6	259	910	951	1017	3137	11
2013-11-7	277	639	819	909	2644	9
2013-11-8	225	496	535	615	1871	10
2013-11-9	104	277	345	367	1093	6
2013-11-10	106	211	281	314	912	6
2013-11-11	160	405	518	590	1673	7
2013-11-12	125	225	400	455	1205	9
2013-11-13	119	275	347	401	1142	6
2013-11-14	83	254	295	341	973	8
2013-11-15	109	180	229	272	790	9
2013-11-16	60	133	201	213	607	7
2013-11-17	91	241	284	315	931	28
2013-11-18	128	409	481	543	1561	19
2013-11-19	125	436	535	595	1691	23
2013-11-20	91	295	376	443	1205	10
2013-11-21	184	368	455	524	1531	13
2013-11-22	148	308	364	387	1207	12
2013-11-23	80	183	235	283	781	27
2013-11-24	閉館					
2013-11-25	64	364	448	512	1388	22
2013-11-26	120	406	527	616	1669	18

2013-11-27	113	360	473	550	1496	15
2013-11-28	39	339	432	496	1306	12
2013-11-29	123	297	341	362	1123	8
2013-11-30	56	116	168	188	528	19
總計(含校外換證)	3708	10273	12676	14246	40903	407

2013 年 11 月流通量依讀者單位冊次統計(以二校區各系為主)

單位	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
音樂學系	14	19	0	0	0	33
美術學系	24	103	21	0	0	148
企業管理學系	214	193	50	5	2	464
國際經營與貿易學系	117	133	37	11	1	299
會計學系	124	139	19	5	1	288
統計學系	95	125	35	5	2	262
財務金融學系	180	191	66	9	5	451
資訊管理學系	23	40	9	3	1	76
餐旅管理學系	36	46	16	3	2	103
總計	827	989	253	41	14	2,124

2013 年 11 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10 名	書刊名	索書號	登錄號
1	一個投機者的告白之證券心理學	563.5014/2008/2002/ /	C323084
1	創業教我的 50 件事：一個做人、做事、做夢、做自己的故事	494.1/1004/ /2012 六刷/	C569469
3	審計新論	495.9/4032/2009/v.2/	C535937
3	男人的菜市場	498.7/7240/2012/ /	C583763
3	異動之刻	857.7/0400-1/2010/v.3/	C546239
3	異動之刻	857.7/0400-1/2010/v.5/	C546241

3	異動之刻	857.7/0400-1/2011/v.8/	C546244
3	最衰者生存	415.155/8090/2007/ /	C461662
3	第三隻魔	874.57/1040-401/2005/ /	C399397
3	生產與作業管理	494.5/3226/2008/ /	C477394

2013 年 11 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
企管系	528	5.92%
財金系	511	5.73%
餐旅系	348	3.90%
會計系	244	2.74%
音樂系	232	2.60%
統計系	184	2.06%
國貿系	149	1.67%
美術系	53	0.59%
資管系	38	0.43%

2013 年 10 月管院分館舉辦之教育訓練

日期	時間	系級	主題	人數	帶班老師	主講人	教室
2013/10/4	13:10-14:10	企研所	Endnote 資料庫講習	37	黃延聰老師	鄒雅韻	M023
2013/10/25	12:40-14:10	企研所	BSC 資料庫講習	41	黃延聰老師	施宏明	M023

東海大學圖書館流通組 102 年 8~11 月非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月	01 月	小計
中部 館合 聯盟	01 中興	2	5	2	3			12
	02 逢甲	3	5	3	2			13
	03 靜宜	3	2	2	2			9
	04 彰師	6	2	10	1			19
	05 暨南	5	3	4	4			16

	06 臺中教大	6	2	5	2			15
	07 大葉	1	0	0	0			1
	08 朝陽	1	0	1	1			3
	09 亞洲	2	2	2	0			6
	10 中山醫大	0	0	1	0			1
	11 嶺東	1	0	0	1			2
	12 弘光	1	2	0	1			4
	13 台中技大	2	0	0	1			3
	14 中國醫大	2	5	2	1			8
	15 勤益	0	0	0	0			0
	16 聯合	0	0	0	0			0
	17 建國	0	0	1	1			2
	18 中臺	0	1	0	0			1
	19 明道	0	0	0	2			2
	21 南開	1	0	1	0			2
	36 修平	0	0	0	0			0
	43 育達	0	0	0	0			0
	小計	36	29	34	22			121
東海 非專 任人 員	22 東大附中	0	0	0	0			0
	23 圖書館閱覽證	0	1	0	0			1
	24 兼任老師	5	11	11	4			31
	25 附設/計劃/ 助理/研究 人員	1	2	2	1			6
	27 客座/訪問	0	4	4	0			8
	28 校友	0	0		0			0
	29 眷屬	3	6	1	3			13
	30 特別生	0	1	4	1			6
	31 退休人員	1	1	1	1			4
	32 捐贈者	0	0	0	0			0
	33 志工	0	0	0	0			0

	34 準入學生	0	0	0	0			0
	35 其他	0	0	0	0			0
	37 屏東科大	0	0	0	0			0
	38 管院分館外 賓閱覽證	0	0	0	0			0
	39 台中女中閱 覽證	0	0	0	0			0
	40 成功大學	0	0	0	0			0
	41 臺大館合證	0	0	0	0			0
	42 靈林科大	0	0	0	0			0
	44 良鑑廳	0	0	0	0			0
	46 立人高中 館合證	0	0	0	0			0
	47 台中一中	0	0	0	0			0
	48 校友自修 室臨時證	0	0	0	0			0
	49 清華大學 館合證	0	0	10	0			10
	50 清水高中 閱覽證			10	0			10
	51 中正大學 館合證			5	0			5
	小計	10	26	48	10			94
合 計		46	55	82	32			215

非 IC 式證卡新辦建檔人數 102 學年第一學期共計 215 人。中區館盟共有 121 人辦證，校內使用共 94 人。

102 年 11 月，開館 29 天，共 32 人來館辦證，佔第一學期總額之 14.88 %。

中區館盟有 22 人辦證，佔 11 月之 68.75 %，總額之 10.23 %；

東海校內人員 10 人辦證，佔 11 月之 31.25 %，總額之 4.65 %。

11 月中區館盟申請使用新增辦理人數為 22 人；校內使用共 10 人；新進報到人員：兼任老師 4 人、客座訪問學者 0 人、計劃 1 人、自修閱覽室校友發證 0 人、眷屬發證人數為 3 人、特別 1 人、退休 1 人。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

102 年 8~11 月非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

101 上	102/08	102/09	102/10	102/11	102/12	103/01	小 計
	2,499	3,556	5,451	5,015			16,521
101 下	103/02	103/03	103/04	103/05	103/06	103/07	小 計

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

102 全學年自 102 年 8 月~103 年 7 月，102/08~103/01 刷卡人數為 16,521 人次。(最多人數為 102/10 之 5,451 人次,最少為 102/08 之 2,499 人次)

102 年 8~11 月用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份 項 目		102 08	102 09	102 10	102 11	102 12	103 01	小計
出館 人次	總人次	9,221	34,336	47,097	57,255			147,909
	開館天數	22	23	29	29			103
	單日出館最 多人次/日	8/19 691	9/9 2,598	10/1 2,389	11/11 4,011			
	日平均人次	419	1,493	1,624	1,974			1,436
入館 登記 人次	外賓最多人 次/日	939 8/19 59	1,431 9/15 76	1,798 10/1 74	1,544 11/2 66			4,168
	日平均人次	43	62		53			56

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

102 年 11 月份用館人次共計 57,255 人次。假日開放 8 日，平時開放 21 日。11 月用館人數平時約 45,840 人次，假日約 11,415 人次。11 月外賓進館人數 1544 人次，平時約 1,086 人次，假日約 458 人次。期中考試因素致 11/2-11/415 人數增加。

102 年 8~11 月用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	102 08	102 09	102 10	102 11	102 12	103 01	合 計
出館人次 (全月總計)	9,221	34,336	47,097	57,255			147,909

出館人次 (週一至週 五小計)	9,221 100 %	31,885 92.86%	41,467 88.05%	45,840 80.06%			128,413 86.82%
出館人次 (週六至週 日小計)	0 0 %	2,451 7.14%	5,630 11.95%	11,415 19.94%			19,496 13.18%
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

102 年 8~11 月外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	102 08	102 09	102 10	102 11	102 12	103 01	合 計
外賓換證 (全月總計)	939	1,431	1,798	1,544			5,712
外賓換證 (週一至週 五小計)	939 100 %	1,199 83.79%	1,393 77.47%	1,086 70.34%			4,617 80.83 %
外賓換證 (週六至週 日小計)	0 0 %	232 16.21%	405 22.53%	458 29.66%			1,095 19.17 %
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

102 年 8~11 月自修閱覽室進出人數統計

流通組 陳健忠

門名	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	合計
二教學區圖 書館分館							
圖書館右側 入口	1211	7542	9566	15853			
圖書館左側 入口	4084	18333	26025	28225			
圖書館總館 B1F_出	14	53	69	78			
圖書館總館 B1F_進	4603	6961	11472	19270			
圖書館後門							
合計	9912	32889	47132	63428			153361

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

102 學年上學期(8 月-11 月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	8	9	10	11	12	1	說 明
工工系		7	39	18			10月借用第2位
中文系		1	6	3			
化材系	1	4	5	7			
化學系	1		2	16			
日文系		2	1	4			
外文系		4	11	10			
生科系		2	5	5			
企管系	8	7	21	13			10月借用第4位
行政系	7	7	13	10			
法律系	4	18	28	27			10月借用第3位
物理系	2	3	7	7			
社工系		5	58	56			10月借用第1位
社會系		7	11	11			
建築系		5	4	0			
政治系			1	5			
思沙龍 讀書會	3						
美術系	1		3				
音樂系		1					
哲學系			1				
食科系		1	2	3			
畜產系		2		12			
財金系			3	6			
國貿系		3	10	3			
國際服 務學習		1					
教資中 心				3			

統計系		1	7	5			
景觀系		2		4			
華語中心			1				
會計系			1	4			
經濟系		5	19	20			10月借用第5位
資工系			8	2			
數學系				0			
歷史系			5	1			
資管系		1		0			
電機系		1	1	0			
餐旅系			1	2			
環工系	7	4	5	3			
圖書館採編組							
圖書館參考組							
圖書館館長室							
	34/8/22 =19.32%	95/12/23 =34.42%	279/12/29 =80.17%	260/12/29 =74.71%			
合 計	9 單位 34 房次 241 人次	25 單位 95 房次 538 人次	29 單位 279 房次 1,533 人次	27 單位 260 房次 1,498 人次			

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：11 月份使用系所單位共計 27 系所單位 260 房次借用、1,498 人次使用。

M1(4 人房)--- 66 次使用(25.38%)，借用次數第 3 位 * 271 人次使用

(18.19%)，使用人數第 3 位

M2(5 人房)--- 50 次使用(19.23%)，借用次數第 4 位 * 228 人次使用

(15.22%)，使用人數第 4 位

M3(10 人房 A)---74 次使用(28.46%)，借用次數第 1 位 * 548 人次使用

(36.58%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)---70 次使用(26.93%)，借用次數第 2 位 * 451 人次使用

(30.11%)，使用人數第 2 位

5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

電子資源的後世代圖書館員的新價值

報 告 人：參考組蘇秀華，期刊組施麗珠

主辦機構：逢甲大學，WILEY 公司

會議名稱：「電子資源的後世代圖書館員的新價值」研討會

會議日期：102.09.11

會議地點：逢甲大學圖書館

一、會議首先由逢甲大學圖書館林館長致詞

林館長認為以逢甲圖書館的借閱量來看，電子資料的借閱量是逐年增加的，而紙本資料是有逐年下滑的趨勢，顯見未來圖書館在讀者服務方面會更顯多元。

二、接下來由 WILEY 台灣副總監劉佳怡致詞

WILEY 公司創立於 1807 年，已經有 200 年以上保存珍貴學術資源與出版上的傑出表現。而 WILEY 的第一本電子期刊是 1995 年，距今已 18 年，近來圖書館界的學者也發表了數位化的各種議題，而以行動載具這個議題談論最多，而今數位革命中，WILEY 認為最重要的是對顧客做延伸服務，近年公司的多項出版計畫，計價、服務項目及方式均牽動著圖書館的服務內容。

三、研討會共有 3 個講題

第一場講題：館員也可以很學術(Librarian' s role in assisting scholars)

講者：黃瑞彬教授兼所長 / 國立交通大學電信工程研究所

第二場講題：出版這件事

講者：WILEY /James Murphy/Publisher

第三場講題：Rediscover Wiley

講者：Joyce Yang/ Senior Manager

1.第一場講題：館員也可以很學術

黃教授走過 1990s 年以人工搜尋方式來查找資料的年代，到了 2000s InterNet 時代，便可以關鍵詞來做查找，到了 2010 不只有搜尋引擎，還可做圖片搜尋、音樂搜尋或一段話的搜尋，在彈指之間取得所有資料。雖然電子資源當道，但經典文獻的取得還是要靠紙本圖書，所以紙本圖書絕不能捨棄，而在電子期刊方面，因其流通及資料查尋的便利性，又部份因 Open Access (on-line)，所以極有可能會取代傳統的紙本期刊。而目前教授認為最難找到的文獻為 Conference Proceeding(special for the local conference)及 Thesis (Dissertation)。

而圖書館的任務又是什麼？他說未來的圖書館是雲端科技的，除了實體圖書外，館員可以訓練學生如何使用搜尋軟體來查找資料，對於 Keyword 的選擇，是需要教育訓練的，那就是給學生釣竿來自己釣魚。而教師方面，圖書館的任務，則是圖書館可與資訊中心合作，以交大為例，每個月都會計算

出交大教師發表在國際期刊上的文獻及其 Impact Factor 及 Citations 的數量。

而筆者認為參考館員的學術價值是什麼？參考館員不定期參與各式資料庫教育訓練，學習各類型資料庫用法及熟悉不同電子資源間的運用，並回答特定文獻的查檢、特定資源建議、特定事實及數據型的問題等。如資料庫的 Alert 的功能可協助師生主動蒐集相關主題的研究資料，另，書目管理軟體功能，可建立並管理參考文獻等等。除了實體服務外，也提供網路諮詢服務，讀者可以透過 Email 或電話諮詢相關問題。

參考館員也配合老師的研究方法等課程進行圖書館利用講習的課程，也接受系所的講習課程登記，如：圖書館資源利用及電子資料庫檢索利用課程，除介紹系所適用之電子資料庫給特定系所，並教導學生如何善加運用檢索方法進行文獻檢索，及延伸查詢取得全文資料等。並不定期舉辦資料庫講習及活動等，這些課程與活動均能提升學生檢索電子資源之技能。

2.第二場講題：出版這件事

(1)就出版社而言，在規劃出版一篇期刊文章內容的平均費用約為 £ 3,095 =US\$4,831，折合新台幣為 144,930。

(2)除了出版期刊雜誌之外，出版社還能为學界做什麼呢？

A.出版社能偵查研究和分析讀者的領域。

B.就期刊的編輯和評論者而言，出版社有經費能贊助吸收新的編輯和評論者，行銷部門能執行教育訓練和推廣廣告等活動，以增進期刊的曝光率。

C.出版社建立良好的商譽以吸引優秀的作者加入，才能擁有廣大的讀者群。讓作者能以在 Wiley 出版其作品為榮。

D.關於出版社期刊電子化，在建立電子化後，需不斷加強電子平台的維護功能，以提升品質。

E.出版社需加強智慧財產權的註冊以保護作者的權益，作者也需要被教育這方面的知識，以符合出版倫理。

F.出版社需加強跨產業領域的合作，如：Inasp、Orcid(Open researcher & Contributor ID)、CLOCKSS、CrossMark、research4life、COPE、cross。

(3)台灣學術研究產出

自 2009 年到 2012 年，台灣所出版的論文篇數從 25,000 多篇，一路攀升已超過 30,000 篇。而台灣論文被引用在全球的比例也由 1.5%往上攀升到 1.9%，由此可見台灣所發表的學術研究論文已漸被重視與肯定。

以 2012 年為例，名列出版台灣論文前十名出版商，其中前三名為 Elsevier、Wiley-Blackwell 和 Springer 等有名的出版商，各所佔比例依序為 27%、10% 和 8%。以 2012 年台灣論文被引用次數為例，列出佔排名前十名的出版商，而前三名依序為 Elsevier、Wiley 和 Springer，所佔比例依序 34%、9% 和 7%，從圖表 2 和圖表 3 可看出這三家出版商對台灣學術界的關注。台灣出版發表論文中最熱門的主題研究傾向以工程類居首，將近 2,500 多篇；而在台灣的 Wiley 出版的論文主題則以化學類佔居第一。

Wiley 在台灣出版的論文依主題來排名佔居前三名為：Chemistry，Multidisciplinary、Nursing 和 Gastroenterology Hepatology；而台灣出版的論文依主題來排名，前三名依序為 Chemistry、Multidisciplinary、Pharmacology & Pharmacy 及 Surgery，可見化學的相關領域仍是學術界熱衷研究的範疇。由以上 Wiley 數據統計得知，可了解近幾年台灣學術界對論文與研究的積極和努力。

3.第三場講題：Rediscover Wiley

Wiley 面對外部環境的變化，因應知識經濟的轉型，滿足廣大客戶的需求，Wiley 改與圖書館合作來服務讀者，必須開發更好的評估方式和產品，傾向愈來愈需要相關產業專家的意見，以符合讀者和客戶的需求。而館員也隨知識潮流做調整工作所扮演的角色，原本以人為服務的對象，隨著科技的改變和行為者使用的改變，為了迎合讀者需求，不得不做一些改變，因為現代的競爭不再是地域性，而是全球性的競爭。而大環境外部環境的變化也有一些負面挑戰和影響，如經濟的不穩定性、圖書館預算的持平或下降、用戶行為的轉化、零售業的整合和挑戰以及競爭格局的改變等，都牽動了出版界產業的興衰。

四、結語

Wiley 1807 以出版業起家，到現在是第七代子女在經營，為因應網際網路的快速發展，範圍從文學領域擴大到科技產業以及周邊相關產品。現在行動載具有 Apple IOS 系統，以後 Android 系統也會陸續加入，正如哈佛商學院教授克里斯汀的名言：「虛擬的內容與產業才是未來。」

在數位的洪流下，Wiley 透過相關研討會的討論，藉由使用者的內容分享，期盼能提供對未來演進一個明確的方向，因為期刊能提供最新穎的研究訊息，以服務學者、讀者和研究人員，期望創造三方共贏的局面，進而建構出一個更貼近讀者且更有效的服務鏈。

「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會報告

數位資訊組 林幸君

會議名稱：「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會

會議日期：2013 年11 月15 日(星期五)

會議地點：南臺科技大學 T棟509電腦教室

主辦單位：南臺科技大學圖書館、中華圖書資訊館際合作協會「館合專業發展委員會」

協辦單位：南區技專校院校際整合聯盟、瓏群資訊股份有限公司、堂朝數位整合股份有限公司

壹、議程表

時間	研習內容	講者
8:30-9:00	報 到	
9:00~9:10	開 幕	
9:10-10:00	聽講：建置「行動圖書館 APP」之思考方向與分享 演練：QR Code 製作、圖書館參考諮詢相關 APP 瀏覽	楊智晶館長 南臺科技大學圖書館
10:00-10:10	休 息	
10:10-12:00	聽講：電子書製作原理 演練：Finder 電子書平台製作「圖書館簡介」電子書	黃傑生經理 瓏群資訊股份有限公司
12:00-13:00	午 餐	
13:00-14:00	聽講：運用社群網路協助圖書館活動之實例 演練：Facebook 社群之建立	黃弘延館員 環球科技大學圖書館
14:00-14:10	休 息	
14:10-15:10	聽講：圖書館運用 Google Document 免費雲端資源之實例 演練：Google Document 建置問卷或報名系統	黃弘延館員 環球科技大學圖書館 徐欣儀館員 南臺科技大學圖書館
15:10-15:20	休 息	
15:20-16:50	聽講：BYOD(Bring Your Own Device)於館務應用之實例 演練：LINE、遠端連線、檔案傳輸等	吳錦範館長 臺東大學圖書館
17:00-	賦 歸	

貳、內容摘要

本次研習會由南臺科技大學圖書館楊館長開場，楊館長提到，隨著數位

時代的演進，圖書館營運方式也大大受到科技的影響與衝擊，館員在進行服務時，有必要重新思考在資訊化環境中所應扮演的角色，除了必須不斷地吸收新知，努力充實之外，可以透過一些時下興起的免費程式或雲端軟體小工具，來加強圖書館和讀者間的互動與服務，既可與時俱進，亦可藉此深入了解讀者的需求，進而加以解決館務上的需求並增進服務的品質。

首先由楊館長為大家講授第一堂課程--建置「行動圖書館 APP」之思考方向與分享。楊館長先介紹由南臺科技大學圖書館與飛資得系統科技公司共同開發的「南臺行動圖書館 APP」，這種系統的開發針對只要讀者有行動載具及在網路環境，就可不受時空限制，隨時進行線上瀏覽：圖書館簡介、館藏查詢、ISBN 查詢、新書通報、學校最新消息，進行線上圖書預約及個人借閱狀況查詢等。隨後介紹幾款可用於參考諮詢業務的應用軟體，例如 Bump、IntoNowhazam、SoundHound 等。緊接著指導大家如何製作 QR CODE。QR CODE 的內容，可以是文字、數字，也可以是網址。透過手機掃描 QR CODE，讀者可以不需再使用紙筆抄寫就可獲得所需資料；圖書館則可運用於海報、網頁或 DM 中。

第二堂課程--電子書製作原理，由瓏群資訊股份有限公司黃經理為大家講解如何製作電子書。主辦單位非常貼心為學員準備一本製作電子書的存放空間，講者解說完畢後，大家就直接上機實作練習。原來只要準備好素材(文字、聲音、圖片、影片等)，每個人都可以完成一本電子書。但是一本好的電子書，需要作者的創意，運用在圖文資料的展現，才能引讀者的目光。

第三堂課程--運用社群網路協助圖書館活動之實例，主辦單位邀請到環球科大館員黃弘延女士為大家上課。藉由黃女士管理臉書粉絲專頁及社團的經驗分享，筆者也認同粉絲專頁的管理需投注大量的時間。目前幾乎各校圖書館皆有設立粉絲專頁，即時提供讀者各項圖書館訊息。講者提醒粉絲專頁的發文頻率不要過於頻繁，避免讓粉絲感到厭煩；標題也要簡潔有創意，在粉絲人數使用最多的時段發文(深夜)，是可以增加能見度；儘早回覆粉絲問題，則可以讓讀者對圖書館留下良好觀感。值得一提的是黃女士籌辦全國大專校院圖書館館長聯席會議，例如開會日期與時間的協調、議程安排、會前會討論等，充份利用臉書社團功能，進行即時溝通、提供最新即時訊息、彌補粉絲團訊息傳達的不足，更可以知道哪些人已經看過訊息等，誠如黃女士簡報所言，擁有高服務熱忱的館員是經營粉絲專頁的重要關鍵。

第四堂課程--圖書館運用 Google Document 免費雲端資源之實例，本節課

仍由環球科技大學圖書館黃弘延女士及南臺科大圖書館徐欣儀館員分享她們使用 Google Document 在圖書館服務的運用。例如製作線上問卷，各式表單等，南臺科大利用 Google Document 製作研習會的報名表單、以及外賓入館換證申請表單，這些都是非常實用且不需花錢即可使用的好工具。

第五堂也是本日最後一堂課-- BYOD(Bring Your Own Device)於館務應用之實例，由大清晨遠從東部趕來為大家上課的臺東大學圖書館吳錦範館長壓軸。吳館長學有專長，為我們講解 BYOD 在館務的運用，例如 Line、遠端控制桌面、檔案存取、虛擬私人網路等，群組通訊軟體(Line)的優點是即時、迅速，檔案或照片均可傳送；缺點也是因為它的即時、同步，當訊息發送後便無法修正或刪除，所以在使用這些應用程式時，仍應再次慎重考量，確認內容是否適當再送出訊息，是比較保險的作法。當個人行動載具變成方便可攜時，也使得我們走到哪裡工作就跟到哪裡，因此也提供讀者更方便、即時的服務模式。

參、心得

本次的研習，著重於「推廣服務的小撇步」，與筆者努力經營的「圖書館粉絲團」及數位媒體區有重大的關係，提供許多值得參考的經驗及工具。例如可以藉用「Google Document 免費雲端資源」，進行「線上問卷」，瞭解讀者對館藏影音光碟的需求，作為採購的參考；掌握讀者經常使用的時段，調整服務時間等。「推廣服務」是我們可以掌握的工作，踏出圖書館不一定是館員真的走出館外，透過這次的研習，讓我瞭解到原來還有這麼多的工具可以利用，可以藉來「推廣」的。



圖書館視聽資料部落格 QR CODE 碼



東海大學圖書館粉絲團專頁網址

參加「2013 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會」心得

期刊組 王婉萍

一、會議時間地點

全國學術電子資訊資源共享聯盟(CONCERT)成立至今已屆滿十五週年，今年定於 11 月 6 日至 7 日兩天，假台灣大學應用力學研究所國際會議廳舉辦研討會及年會，筆者參加第二天的研討會。

二、會議內容概要

本次研討會的主題訂為「**海量資料：學術研究新境界(Big Data and Academic Research：A New Horizon)**」，邀請國際知名與國內圖書資訊界專家學者及廠商就此一重要議題分享新知卓見。國內專家學者有師範大學圖書館館長柯皓



仁教授主講「鏈結開放資料在圖書館的應用」及飛資得資訊公司知識長溫達茂先生主講「社群網絡情境中的學研評鑑--淺析另類計量(Alternative Metrics)的意涵與應用」；廠商代表有湯森路透公司經理官欣瑩小姐主講「迷思止步，迎戰 Big Data」、John Wiley & Sons 副總裁與業務總監 Bob Long 主講「數位化出版時代之線上閱讀與資源探索的創新服務」、ProQuest East Asia Pacific 董事總經理 & 高級副總裁 Boe Horton 主講「Changing Role of Librarian - 2013 Survey on Librarian in Taiwan 2013 台灣圖書館員工作現狀調查」、WIPS 公司經理王俊凱先生主講「運用 WIPS Global 快速分析專利布局-以 Samsung & LG 的 OLED 專利為例」；最後由 CONCERT 計畫主持人石美玉女士報告「CONCERT 之過去、現在與未來」。綜合討論部分則邀請飛資得資訊公司溫達茂知識長及 CONCERT 計畫主持人石美玉女士共同主持。現場尚安排系統展示活動。

三、心得報告

柯皓仁教授主講「鏈結開放資料在圖書館的應用」，筆者摘錄柯教授的演講內容重點整理如下：

語意網的目的是為了促成網際網路上系統間的整合與資料共享，以利各類加值應用的發展，鏈結資料是實踐語意網的最佳實務。演講的重點在介紹

語意網和鏈結資料的定義及相關技術標準，舉例介紹鏈結資料的應用，繼而詳細敘述鏈結資料對圖書館界的意涵和計畫，最後提出結論與建議。

因應鏈結資料的興起，圖書館界也著手進行相關計畫，將現有的紀錄轉化為鏈結，主要的計畫包括虛擬國際化權威檔(Virtual International Authority File, VIAF)、美國國會圖書館鏈結資料服務 (LC Linked Data Service : Authorities and Vocabularies)及大英圖書館 (British Library, BL)的自由化資料服務 (Free data service)等。

圖書館界在鏈結資料上扮演資料提供者與資料接收者兩種角色。圖書館書目與館藏資料的鏈結資料化是一可行途徑，亦也助於 Google 等搜尋引擎將圖書館書目與館藏資料納入索引，增加圖書館書目與館藏資料的可見度。美國國會圖書館鏈結資料服務值得國內借鏡，許多圖書館的數位典藏的建置，亦可考慮將數位典藏藏品的詮釋資料鏈結資料化。圖書館界除了擔任資料提供者外，還可運用網路上的鏈結資料發展各類加值運用，例如圖書館館藏查詢系統 WebPAC 在書籍的詳目顯示時，可以在作者項連結到 DBpedia LC 的作者權威檔，提供讀者對於作者更詳實的資訊，前述的書評、得獎記錄等也可整合在圖書的詳目顯示中。

ProQuest East Asia Pacific 副總裁何頓先生主講「2013 台灣圖書館員工作現況調查」，該調查由 NTNU 與 ProQueste 共同主持定量電子問卷調查，受訪者總數有 189 位，調查時間為 2013 年 8 月。問卷調查的項目除了受訪者基本資料以外，尚包括參考諮詢服務、資料庫使用量、館舍的空間配置、館員的工作性質變化、圖書館的特藏資源及館員的繼續教育等各個面向。這份問卷調查結果頗具參考價值，反應當前圖書館員在讀者服務面臨的問題及改變，圖書館空間規劃也隨者讀者不同的需求而調整，館員工作性質在目前及未來會產生更多變化，圖書館的特藏資源數位化及公開取用的需求，館員繼續教育的培訓課程：在資訊與知識方面以電子資源與網路資源占 82.54%需求最高；在服務方面以數位內容與行銷占 78.31%比例最高；在促進學習方面以數位學習占 80.42%最高；在管理方面以績效評估占 64.55%最高；在科技能力方面以行動服務占 75.13%最高。以上的問卷調查結果真實反應 2013 年台灣圖書館員工作的狀況、遭遇的問題及未來努力的方向，可作為圖書館決策者及館員參考借鏡。

統計暨分析

流通組 2013 年 11 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

一、11 月份各館新書移送的資料暨分析

11 月份經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2013.11.01~2013.11.30)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 1634 ¹	81	1715
	特藏室 298 ²	0	298
	參考室 5 ³	0	5
專案借書	哲學系林熏香老師 4 工工系陳怡文老師 6 會計系許恩得老師 4 景觀系吳佩玲老師 12	0	26
			總館 書 1937 光碟 81 專案借書 26 總計 2044

11 月份總館(包括各系所單位回送總館及暢銷書區撤架書)共進新書(含附件)2018 本，專案借書 26 本，總計 2044 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考組)共進 1937 本，佔全數的 94.77%。「光碟」有 81 片，佔全部的 3.96%。專案借書 26 本，佔全部的 1.27%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」等組室進書來看(多媒體資料室及管院分館的新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」1579 本⁴，佔全數的

¹ 總館進書包含中文書 900 本，展示書有 764 本，不展示 81 本；西文書 834 本，展示書 75 本，不展示書 759 本。暢銷書 55 本。

² 特藏室進書包含大陸書 296 本，校史文獻 2 本。

³ 參考組進書包含中文參考書 4 本，西文參考書 1 本。

⁴ 暢銷書 55 本不列入計算。

77.25%。「特藏室」298 本，佔全數的 14.58%。「參考組」5 本，佔全數的 0.24%。
可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「特藏室」居次。

11 月份專案借書共 26 本，以景觀系吳佩玲老師 12 居冠，工工系陳怡文老師 6 本居次。

光碟附件移送分類表(2013.11.01~2013.11.30)

		總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
光碟	11.01	0	0	0	0	5	2	0	0	1	0	8
	11.05	0	0	0	2	1	1	1	0	10	2	17
	11.11	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	2
	11.19	0	0	0	9	6	2	0	0	20	1	40
	11.26	0	0	0	5	3	2	0	0	3	1	14
	總計	0	1	0	16	11	5	1	0	34	4	81

總館新進光碟分別有 5 次，合計 81 片，全為「流通櫃檯」附件，佔全數的 3.96%。以八百類的 34 片為最多，其次是三百類的 16 片，第三則是四百類的 11 片。

二、11 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真實狀況。

11 月中文新書移送分類表(2013.11.01~2013.11.30)

月份	11/01 暢 ⁵	11/05	11/05 ⁶	11/12 ⁷	11/19	11/26	展示	不展示	小計
總類	0	0	2	4	2	3	5	6	11
一百類	9	7	3	4	14	20	41	4	57
二百類	0	2	0	1	9	11	22	1	23
三百類	3	4	2	3	35	20	59	7	67
四百類	13	24	1	5	46	27	97	6	116

⁵ 此次中文新書 55 本，為暢銷書展示。

⁶ 此次的中文新書 22 本，為遺失報賠書，不展示。

⁷ 此次的中文新書 59 本，為贈書，不展示。

五百類	8	59	4	20	48	65	172	24	204
六百類	0	7	2	1	10	13	30	3	33
七百類	3	5	1	5	15	24	44	6	53
八百類	15	38	7	7	133	58	229	14	258
九百類	4	21	0	9	27	17	65	9	78
小計	55	167	22	59	339	258	764	136	900

從上列可知，11 月份的中文新書移送，共有 6 次，展示書有 3 次，共 764 本；不展示書有 2 次，共 81 本；暢銷書 1 次，55 本；合計 900 本。

中文書的進書量，以八百類的 243 本最高，佔中文書的 27.0%；其次為五百類的 196 本，佔中文書的 21.78%；第三為四百類的 103 本，佔中文書的 11.44%。

11 月西文新書移送分類表(2013.11.01~2013.11.30)

月份	11/05 ⁸	11/12 ⁹	11/12 ¹⁰	11/19 ¹¹	11/19	11/26 ¹²	展示	不展示	小計
總類	3	1	26	2	1	3	1	35	36
一百類	27	0	5	10	8	20	8	62	70
二百類	3	0	4	5	2	2	2	14	16
三百類	12	2	27	62	57	35	57	138	195
四百類	4	0	18	0	0	0	0	22	22
五百類	8	0	3	2	1	12	1	25	26
六百類	6	1	5	3	1	18	1	33	34
七百類	22	1	7	49	3	21	3	100	103
八百類	11	52	48	10	0	107	0	228	228
九百類	64	1	11	15	2	11	2	102	104
小計	160	58	154	158	75	229	75	759	834

從上列可知，11 月份的西文新書移送，共有 6 次，展示者有 1 次，計 75 本；不展示者有 5 次，計 759 本；合計 834 本。

西文書的進書量，以八百類的 228 本最高，佔西文書的 27.34%；其次為

⁸ 此次西文新書 160 本，為贈書，不展示。

⁹ 此次西文新書 58 本，為贈書，不展示。

¹⁰ 此次西文新書 154 本，為贈書，不展示。

¹¹ 此次西文新書 158 本，為贈書，不展示。

¹² 此次西文新書 226 本，為贈書，不展示。

三百類的 195 本，佔西文書的 23.38%；第三爲九百類的 104 本，佔西文書的 12.47%。

三、11 月份新書上架撤架表暨分析

2013 年 11 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

11 月份新書上架撤架一覽表(2013.11.01~2013.11.30)

分 類 日 期			總 類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合 計
中 文 書	展 示 期 間 11/05 12/03	上 架	5	41	22	59	97	172	30	44	229	65	764 ¹³
		撤 架	4	9	12	26	27	57	12	24	56	18	245
		使 用	1	32	10	33	70	115	18	20	173	47	516
		%	20.0 %	78.0 %	45.5 %	55.9 %	72.2 %	66.9 %	60.0 %	45.5 %	75.5 %	72.3 %	67.02 %
西 文 書	展 示 期 間 11/19 12/03	上 架	1	8	2	57	0	1	1	3	0	2	75 ¹⁴
		撤 架	1	7	2	46	0	1	0	3	0	2	62
		使 用	0	1	0	11	0	0	1	0	0	0	13
		%	0 %	12.5 %	0 %	19.3 %	0 %	0 %	100 %	0 %	0 %	0 %	17.33 %

由上列表格可以明顯看出，十一月份中文新書展示三次，撤架一次；西文新書展示一次，撤架一次。

¹³ 此次展示日期從 11 月 5 日算起，包含 11 月 5 日中文書 167 本：總類 0 本，一百類 7 本，二百類 2 本，三百類 4 本，四百類 24 本，五百類 59 本，六百類 7 本，七百類 5 本，八百類 38 本，九百類 21 本。11 月 19 日中文書的 339 本：總類 2 本，一百類 14 本，二百類 9 本，三百類 35 本，四百類 46 本，五百類 48 本，六百類 10 本，七百類 15 本，八百類 133 本，九百類 27 本。11 月 26 日中文書的 258 本：總類 3 本，一百類 20 本，二百類 11 本，三百類 20 本，四百類 27 本，五百類 65 本，六百類 13 本，七百類 24 本，八百類 58 本，九百類 17 本。

¹⁴ 此次展示日期從 11 月 19 日算起，僅 11 月 19 日 75 本展示：總類 1 本，一百類 8 本，二百類 2 本，三百類 57 本，四百類 0 本，五百類 1 本，六百類 1 本，七百類 3 本，八百類 0 本，九百類 2 本。

中文書展示陳列三次，撤架一次：第一次陳列在 11 月 5 日，上架 167 本；第二次陳列暢銷書在 11 月 19 日，上架 339 本；第三次陳列在 11 月 26 日，上架 258 本；撤架剩 245 本，使用(或外借)516 本，比率為 67.02%。

各大類的借書比率：總類 5 本，使用(或外借)1 本，比率為 20.0%；一百類 41 本，使用(或外借)32 本，比率為 78.0%；二百類 22 本，使用(或外借)10 本，比率為 45.5%；三百類 59 本，使用(或外借)33 本，比率為 55.9%；四百類 97 本，使用(或外借)70 本，比率為 72.2%；五百類 172 本，使用(或外借)115 本，比率為 66.9%；六百類 30 本，使用(或外借)18 本，比率為 60.0%；七百類 44 本，使用(或外借)20 本，比率為 45.5%；八百類 229 本，使用(或外借)173 本，比率為 75.59%；九百類 65 本，使用(或外借)47 本，比率為 72.3%。

就中文書的採購來看，以八百類的 229 本為最多，佔全部中文書的 29.97%(使用或外借為 75.5%)；其次為五百類的 172 本，佔 22.51%(使用或外借為 66.9%)；第三為四百類的 97 本，佔 10.06%(使用或外借為 72.2%)。此三大類進館的總數皆超過 95 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以一百類的 41 本使用(或外借)32 本最高，比率為 78.0%；八百類的 229 本使用(或外借)173 本居次，比率為 75.5%；第三為九百類的 65 本使用(或外借)47 本，比率為 72.3%；第四為四百類的 97 本使用(或外借)70 本，比率為 72.2%。以上四大類的比率皆超過七成。

11 月份的中文書使用比率為 67.02%，略低於 10 月份中文書使用比率 68.92%，遠高於 9 月份中文書使用比率 51.35%，可以看出整建後的新書展示區與暢銷書區放置在同一空間，不僅讀者容易看見，又有舒適的沙發椅，讀者更樂於瀏覽翻閱，也能瞭解讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書計展示一次，撤架一次：即 11 月 19 日，上架 75 本；撤架剩 62 本；使用(或外借)13 本，比率為 17.33%。

各大類的借書比率：總類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 8 本，使用(或外借)0 本，比率為 12.50%；二百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 57 本，使用(或外借)11 本，比率為 19.3%；四百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 1 本，使用(或外借)1 本，比率為 100%；七百類 3 本，使用(或外借)0 本，

比率為 0%；八百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；九百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就西文書的採購來看，以三百類的 57 本為最多，佔全部西文書的 76.0%(使用或外借為 0%)；其次為一百類的 8 本，佔全部西文書的 10.67%(使用或外借為 12.5%)；第三為七百類的 3 本，佔 4.00% (使用或外借為 0%)。有二十大類皆 0 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以六百類的 1 本使用(或外借)1 本最高，比率為 100%；三百類的 57 本使用(或外借)11 本居次，比率為 19.3%；第三為一百類的 8 本使用(或外借)1 本，比率為 12.5%。以上三大類的比率皆超過一成。

11 月份西文書使用比率為 17.33%，遠高於 10 月份西文書使用比率 0%，亦高於 9 月份西文書的使用比率 1.961%，可看出新書展示移到入口處與暢銷書區放在同一空間，讀者對於西文書的需求與使用傾向。

四、結語

11 月份的中、西文書籍進書量共有 1937 本(含大陸書、參考書)，遠低於 10 月份的中、西文書籍的進書量 2428 本(含大陸書、參考書)，但遠高於 9 月份中、西文書籍的進書量 490 本(含大陸書、參考書)，明顯呈現 11 月份的新書量與 9 月份及 8 月份的差異。

從 11 月份中文書展示的 764 本來看(實際進書量 900 本)來看，略低於 10 月份中文書展示的 975 本(實際進書量 975 本)，但遠高於 9 月份中文書展示的 222 本 (實際進書量 222 本)。11 月份西文書展示的 75 本(實際進書量 834 本)，遠高於 10 月份西文書展示 9 本(實際進書量 704 本)，亦低於 9 月份西文書展示的 51 本(實際進書量 197 本)。由於 11 月份的中、西文書分展示與不展示的情況，所以在統計外借(使用)的數量上，相對地就比較不準確。

就 11 月份單類的進書量來看，以中文書八百類的 243 本居冠，其次是西文書八百類的 228 本，遠低於 10 月份單類進書量的西文書八百類的 318 本居冠，但高於中文書八百類的 192 本；但遠高於 9 月份單類進書量的西文書八百類 130 本與中文書八百類 73 本。可見 11 月份的進書量是以西文書為多，且單類的量亦以西文書為多。

訊息

東海大學圖書館大事記

民國 102 年 11 月 1 日至 11 月 30 日

11.01 至 2014 年 1 月 31 日止，參考組在本館前廳「主題展示區」舉辦「創意驚嘆號！」主題展。

11.02 第五屆校友 10 餘位慶祝畢業 50 年，返校參加校慶活動，上午 10 時 55 分，參觀圖書館，本館準備第五屆的畢業團體照、蒞館參觀的校友之大學畢業論文及當時的出版品，陳列於一樓討論區，藉以「牽動校友們的共同回憶」。



11.06 至 7 日，期刊組王琬萍組長參加在台灣大學應用力學研究所國際會議廳舉辦的「2013 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會」。

11.08 至 28 日止，本館舉辦「東海大學 102 年圖書館週書籤設計比賽」。

11.15 數位資訊林幸君小姐參加在南臺科技大學 T 棟 509 電腦教室舉辦的「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會。

11.20 流通組林靖文小姐參加「數位學習列車課程」。

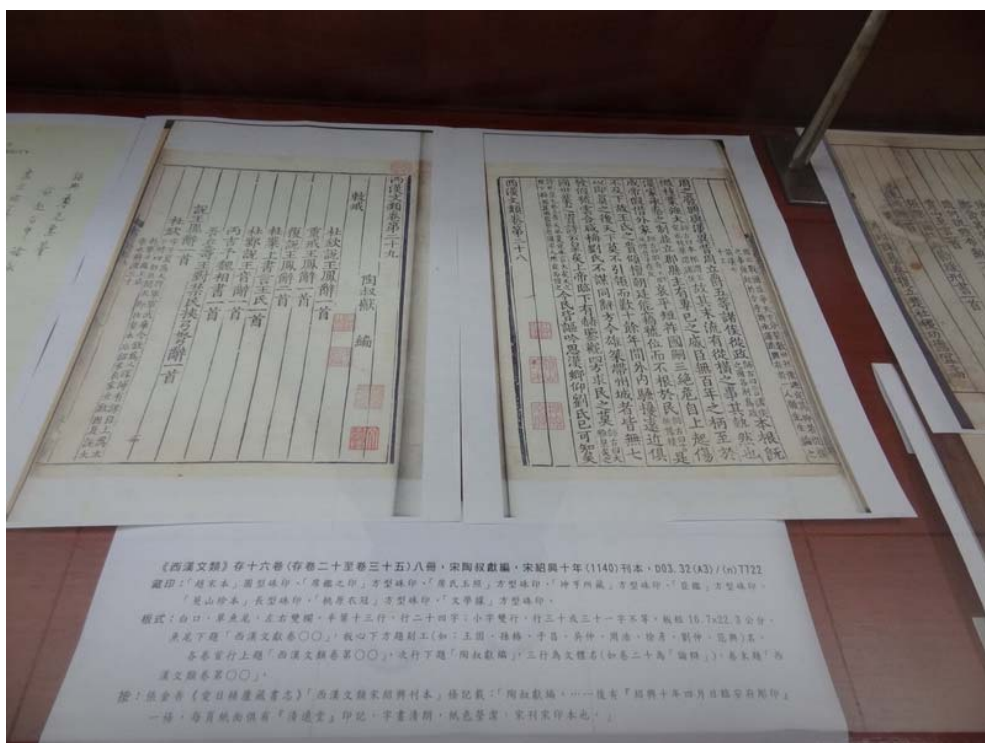
11.21 至 12 月 31 日止，引進「哈佛商業評論 全球繁體中文版資料庫」及「哈佛商業評論影音知識庫」試用。

至 12 月 31 日止，引進「天下雜誌群知識庫(四庫+影音)」，包含：天下雜誌、康健雜誌、Cheers 雜誌、親子天下。

11.22 本館獲教學卓越計劃補助，資訊檢索區全面更換新電腦。

11.25 至 2014 年 1 月 4 日止，引進「McGraw-Hill『AccessEngineering』」試用。

至 12 月 31 日止，在四樓特藏室舉辦「線裝書之美--書影展」，展出鎮庫之寶《西漢文類》及《兵技指掌圖》、《棉華圖》、《書經集注》、《五經圖彙》、《楚辭》、《通志堂經解》、《庾開府全集》、《春秋三傳解義》、《毛詩品物圖考》、《臥龍崗志》、《第一才子書(三國志)》、《朱文公校昌黎先生文集》、《(忠獻韓魏王)安陽集》、《填詞圖譜》等線裝古籍的書影。



11.26 至 12 月 31 日止，引進「National Geographic Magazine 國家地理雜誌」試用。

11.26 採編組吳淑雲組長參加「102 年度全國圖書書目資訊網合作館館長會議」。

11.28 至 29 日止，本館「隨選視訊系統伺服器」進行汰舊更新，已完成移機作業。

11.28 至 12 月 10 日止，本館辦理「募集 2014 年電子月曆照片」活動。

文稿

泰華接龍小說《風雨耀華力》接龍技巧論析

簡佳敏*

泰國華人經濟活動非常活躍，有華裔血統的約有四到六成的華人當中，以潮州人的勢力最大。1914年，泰王拉瑪六世(泰文：รัชกาลที่ ๖)¹曾將泰國潮州人比作美國猶太人--人數雖少，卻掌握經濟命脈。此外，泰國28位總理中，有12位是華人，而且都是潮州人。曼谷唐人街盡是潮州人的天下，從此輻射出去的人脈網，盡佔泰國六成的財富²。而潮州人在泰國曼谷最早聚居於中國城耀華力路³這一帶的區域。耀華力路經歷過商業發展最繁盛的黃金10年(1947~1957)⁴，20世紀50年代左右，是泰國資本主義發展的又一高峰期，經濟的騰飛像把雙刀劍，資本主義助長了貪婪和自私，直接侵蝕泰國人民的心靈，致使青年一代的價值觀念紊亂。對此，有正義感的泰華作家以同情人民的苦難、譏諷道德的淪落為題材，敘述各式小人物平凡生活的作品相繼誕生。⁵在《風雨耀華力》之前，泰華文壇曾經出現一部長篇接龍小說《破畢舍歪傳》，它發表在《華風週報》的《湄濱》版上⁶，由當年活躍在泰華文壇的六位作家

* 桃園縣龍潭鄉武漢國中教師，東海大學中國文學系在職專班碩士

¹ 拉瑪六世(泰文：รัชกาลที่ ๖；1880年1月1日—1925年11月26日)，名哇棲拉兀(泰文：วชิราวุธ，皇家轉寫：Vajiravudh)，中文名鄭寶，為泰國卻克里王朝第六位君主，1910年至1925年在位。他也是泰國史上首位出國留學的國王。自英國歸國後擔任陸軍上將，並於1910年即位。參見維基百科。

² 賀桂芬，〈想賺錢先看血統〉，《天下雜誌》517期(台北：天下遠見出版公司，2013年3月6日)，頁124。

³ 耀華力路(又稱新馬路；泰語：ถนนเยาวราช，英語：Yaowarat Road)位於位於泰國的首都曼谷之三攀他旺縣。有許多小街小巷，充滿商店及供應商銷售各類貨物，泰國的華僑之主要商業貿易中心，亦為美食夜市。「耀華力」之名稱以閩南語來讀，是最近似的發音。維基百科：

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%80%80%E8%8F%AF%E5%8A%9B%E8%B7%AF>

⁴ 20世紀第二次世界大戰以後，耀華力路得到極大的發展，成為華人地區的重要街道以及引領泰國時尚的商業區。(資料來源：曼谷唐人街歷史中心)

⁵ 參考：張長虹，〈泰國華文文學語言初探〉，泰華各家文選線上版

<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/03.html>

⁶ 參考泰華各家文選：《吳繼岳文集·推薦《破畢舍歪傳》》

<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

另一說《破畢舍歪傳》是1956年刊於《曼谷新聞》的週報上。參考倪長游，〈湄公從「龜靈幫」說起--略記泰華作協前身「寫作人協會」發起人〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_25.html

集體創作，⁷連載時深受歡迎。繼《破畢舍歪傳》之後，以其中五位作家為基礎又增加了四位⁸，在 1963 年至 1964 年間共同創作了另一部長篇接龍小說《風雨耀華力》，這部小說以曼谷中國城的耀華力路為背景，寫華僑社會中下層階級「小市民」的生活。《風雨耀華力》之後，泰華文壇就沒有再出現過以現實生活為題材的長篇接龍作品了，《風雨耀華力》的誕生，可謂天時、地利、人和三者兼具而彌足珍貴。本文試就《風雨耀華力》集體的創作，探討其接龍技巧。

一、接龍小說協同寫作的規則

接龍小說並非是網際網路時代的產物，華文的接龍小說最早出現於民國初年，又稱為「集錦小說」或是「點將小說」，大都為以文言文創作的遊戲筆墨。這種小說在 20 世紀 50 年代在香港一度盛行。⁹泰華的接龍小說是外受香港的接龍小說所影響，內由幾位對文學狂熱的作者的催生而崛起的。所謂接龍小說，是由數位作者集體創作，每人輪流寫一章，接成一部完整的小說。這種特殊的創作方式，在某一時代，某一地區，對文壇起了刺激、鼓勵效果，不單能提高作者的創作思考和熱情，同時也會吸引讀者的注意力，對小說創作發生興趣。¹⁰《風雨耀華力》作者之一的方思若也說，《風雨耀華力》是仿效香港接龍小說的遊戲之作。《風雨耀華力》的作者之一陳瓊就指出當時他與另外八位作家「每星期日聚會一次，共同討論人物的安排，及故事情節的發展，務求人物有正面反面，各具典型，情節的發展，應有連貫性，而不發生矛盾或出現漏洞。」¹¹這和網際網路時代下的接龍小說¹²，有共同的特徵，即

⁷《破畢舍歪傳》6 位作家分別為：亦舍、亦非、筆匠(乃方，本名方思若)、沈牧(沈逸文)、亞子(李栩)、東方飄。倪長游(亦舍)說：「《破畢舍歪傳》，原由亦非、李栩、筆匠(方思若)、沈逸文和我(亦舍)輪流執筆，中間有讀者讀後『技癢』，也多人照刊出的情節『接』寫寄來，有一位筆名東方飄的文友寫來一篇『兩個破畢』，方先生認為情節不錯，而採用插了進去，因而這部接龍小說的作者便加多東方飄共六人。」參考倪長游，〈湄公從「龜靈幫」說起--略記泰華作協前身「寫作人協會」發起人〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_25.html

⁸《風雨耀華力》9 位作家分別為：亦舍、亦非、筆匠(乃方，本名方思若)、沈逸文、李虹、李栩、白翎、紅櫻、陳瓊。

⁹徐學：〈泰華寫作人筆下的泰華世界〉，《風雨耀華力》(鷺江出版社，1987 年 09 月第 1 版)，頁 269。線上電子書

<http://book.xuexi365.com/ebook/detail.jhtml?id=10988443&page=269>

¹⁰司馬攻，《泰華文學漫談》(曼谷：八音出版社，1994 年 10 月)，頁 114。

¹¹吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》

<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

¹²維基百科「接龍小說」：接龍小說是由兩人以上的作家輪流書寫故事的一部份之寫作

情節連貫是基本的要求。

除了情節連貫以外，兩大網路百科皆提及小說接龍和網路發達有關。筆者記得小時候，父親曾買過台視文化公司出版的《智慧兒童雜誌》，裏頭有一個「接龍小說」專欄提供小讀者們投稿，主編再由作品當中選取最精采的來刊登，投稿的作品每每情節峰迴路轉引人入勝，這是筆者第一次認識到接龍小說。接龍小說這樣的形式，在網際網路發達以後更為常見，武俠類、科幻類是大家頗有興趣的主題，互不熟識的人們，透過電腦網路的無遠弗屆，能夠輕易連結與溝通，跨越時間空間的障礙進行集體創作。

「網路」一詞，在網際網路發達以前，指的是「人際網路」。科技始終來自人性，網際網路也是為了人際網路而服務，只要能將作者群連結起來，並不拘於使用何種工具。《風雨耀華力》在 60 年代連載，靠的並非是網際網路，而是作者群的人際網路，九位作者群出身曼谷中國城，作者群要彼此往來聯繫，實有地利之便，當中的李虹、紅纓、陳瓊、乃方又是中國城華文報業同行，更大大增加了人際網路連結的機會。從每章結尾作者的接龍請求語中，不時有戲謔的幽默之語，可看出作者群有豐厚的友情基礎。因此「地利」之便，與「人和」，應是《風雨耀華力》接龍小說寫成的重要基礎。

從維基和百度百科¹³的說明，可以歸納三點為接龍小說的遊戲規則：

類型。參與的作家必須注意其他作家在故事情節中所擁有的特殊主角及角色，然後交由下一個作家去做進一步的增補，或由下一個作家改變專注的主角。另外，亦可由一位作者寫下部份特定的次要情節，其他部份再由其他作家分享寫作，傳統小說作家和寫作團體可能會嘗試著創作團體故事，協同寫作的寫作策略在如達達主義及潛在文學工坊等文學團體內亦存在著慣例，而今日網路的發達使得有許多協同寫作策略在線上進行，因而導致了網路小說及更通俗的文學創作。大部份的接龍小說規則有：1.限定在一特定類型。2.不要殺掉或永遠地改變一由其他作家所做的主要角色。3.勿神化，即不要使你的角色神化，當其他角色依然很平凡時，他卻永遠不會犯錯。4.不要書寫其他作者的角色，除非其作者同意。5.固定在某一「觀點」上。6.保持著一定步調、主題或風格。7.保持文法和拼寫及一特定語言。8.遵守有關「成人內容」的規則。9.維持著「故事」。10.每次貢獻的最少/最多字數。11.限制或要求在故事情節和其他元素外一起的工作。12.限制貢獻的人、次數及何時將成果放在一起。

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%8E%A5%E9%BE%8D%E5%B0%8F%E8%AA%AA>

¹³ 百度百科「小說接龍」：小說接龍可以說是在網路資訊的逐步發達中誕生的。直到現在依然相當盛行。小說接龍的特點是每人接龍可長可短，靈活性強。根據既定的故事情節和人物充分發揮自己的想像力和創造力。讓筆下這幾個演員，由你的意念在舞臺上表演。每個人的思維方式不同正適應了情節的多變性。小說的發展往往因一些構思奇特而妙筆生花，顯得與眾不同。它體現了集體智慧的結晶。讓每個人都能品嚐到創作小說的樂趣。為了保證小說的品質，小說接龍者必須保證小說的連續性。在接龍時

1.情節：在「既定」的故事情節框架下，作者群可以充分發揮自己的想像力和創造力。情節要連續，在接龍時必須仔細參照「龍首」，避免自相矛盾。

2.人物：在「既定」的人物設定中，人物性格應該穩定，切忌輕易變動，即使性格變化也應呈現相應的情節理由。且要保證重要人物的登場次數，以免造成輕重顛倒。

3.場景：切換不能隨意。

綜上所述，情節、人物、場景都要在既定的框架下，不可隨心所欲過度放肆，也不可自相矛盾。《風雨耀華力》作者之一的李虹就說：「雖然《風雨耀華力》不是一部長篇巨著，但我相信大家都接得十分吃力，因為這種扔來扔去的文思，難以隨心所欲，而奇怪的是，大家都十分認真的去完成它。」¹⁴

《風雨耀華力》全書共 41 章，每章故事情節發展大要詳見如下。由情節大要可知作者群都能做到情節、人物、場景前後連貫而不矛盾，情節上能合理的寫出小人物的生活與心理狀態，主要場景集中在樓房鄉里，其他如戲院、旅店、鐘錶行、茶室也集中在耀華力路上，主角來往各個場景也合乎當地的地理位置。從接龍請求語中也可看出作者群的創作思考和帶有趣味的較勁，這些都是接龍小說體裁具有的特色，但接龍時難免有疏漏之處，留待後面歸納。

[表一] 《風雨耀華力》情節發展接龍表

作者與篇目	情節大要	主要人物	主要場景	結尾接龍請求語
1.筆匠(方思若,乃方)楔子、荷包被扒	生長在泰南的青年李俊，相約與老友鴨脯來曼谷謀生，還未見到面，就在繁華的耀華力路的戲院前荷包被扒。	李俊	戲院前、九層樓旅社	龍頭畫罷晴待點，就請亦非先生下期施妙筆來。
2.亦非：金蟬脫殼	李俊與鴨脯在和成興金行前巧遇，李俊沒錢付住宿費，鴨脯用計協助開溜。	李俊、鴨脯	九層樓旅社	哈囉！乃方先生，請下期來接這條龍，給這對難兄難弟在耀華力區找處每人三銖的住宿。
3.乃方：	鴨脯帶李俊到茶室找便宜	李俊、鴨脯	金湖	亦舍先生：尊駕標

必須仔細參照「龍首」避免自相矛盾。保證重要人物的登場次數，以免造成輕重顛倒。人物性格應該穩定，切忌輕易變動，即使性格變化也應呈現相應的情節理由。場景切換不能隨意。<http://baike.baidu.com/view/301105.htm>

¹⁴年臘梅(李虹)，《泰華寫作人剪影》，(曼谷:八音出版社，1990)，頁 70。

茶室風光	的住宿，李俊第一次見識到茶室風光：有賭客、走唱班和兜生意的按摩女郎。		茶室	榜著「亦是阿舍」的名，做阿舍的經驗有的是，給我們的主人翁解解這個窘。
4.亦舍：千頭萬緒	世故的鴨脯幫單純的李俊擋掉兜生意的按摩女郎，李俊才知差點上當。第一次在茶室過夜的李俊想起過往且憂心未來，輾轉難眠。	李俊、鴨脯	金湖茶室	李翎先生：李俊要找親戚求助，就請閣下帶他見見貴宗親吧！
5.李翎：世態炎涼	李俊上老舅家尋求工作被拒，回茶室巧遇父親的舊識--牌龍何清，何清請李俊吃麵，讓李俊深受感動。	李俊、老舅、何清	財記公司茶室	沈逸文先生：鴨脯到哪裡去，閣下理必知道啊！
6.沈逸文：求生有術	分頭敘述鴨脯的狀況：鴨脯先後找心賢許和頭手羅幫忙介紹工作，頭手羅介紹鴨脯至南舞台影院做活動廣告工人，鴨脯著豬八戒服裝被孩童戲弄也不以為意，下工後又去批購彩票沿街叫賣。	鴨脯、心賢許、頭手羅	興興入口行東廂咖啡室耀華力路	鴨脯又要回金湖茶室與李俊會合了，希望李虹女士來接這段龍，如果茶室的情況不熟悉，敬請撥冗前往實地考察考察，一笑。
7.李虹：水陸大都督	李俊在茶室等鴨脯歸來，聽得賭客眾多術語卻不得其解。鴨脯歸來後，牌龍何清邀兩人到家裡住宿。	李俊、鴨脯、牌龍、厝主奶	金湖茶室樓房鄉里	
8.李虹：樓房鄉里	樓房鄉里各層主要租客介紹，李俊初見杏妹。 (三樓西南：何清三樓靠北兩間：一間厝主奶母女自住，一間空房。 二樓有三戶主要租客： 1.舞女姐蘋 2.萬事通相士夫婦、玉鳳 3.賣肉包的包老爺夫婦與三名子女 ※二樓另有十餘戶窮人)	厝主奶、樓房鄉里的主要租客初登場	樓房鄉里	白翎先生：朋友們都說你對愛情有經驗，現男主角已見到女主角，你就給他們撮合吧！
9.白翎：上第一課	李俊當錶和鴨脯湊錢向厝主奶租屋，何清介紹李俊在樓房鄉里當家庭教師，李俊第一次上課就遇到頑童胡鬧，趁機機會教育。	厝主奶、何清、李俊、鴨脯、杏妹、玉鳳、孩童們	李俊房間充作教室	紅纓先生，她們在談些什麼，你是過來人，就請你向讀者交代吧！
10.紅纓：舊雨重逢	杏妹課堂提問，李俊詳加解說。下課後瞧見一位舞女是同鄉的亞英，亞英曾在李俊	李俊、杏妹、鴨脯、亞英	李俊房間、西	陳瓊先生：下期如再沒有看到先生的筆名，我會代表

	的同學許鎮邦家裡幫傭，李俊叫鴨脯去向姐蘋打聽亞英的地址，好打探許鎮邦的通訊處。李俊與亞英見面後得知對方淪為妓女。		南 旅 店 亞 英 的 房間	讀者興師問罪！
11.陳瓊：罪惡的都市	李俊同情亞英的遭遇，深感曼谷是個罪惡的都市。玉鳳、杏妹要拜李俊為師，合夥請李俊吃飯，姐蘋在房門口對眾人寒暄，李俊想起曾鄙視亞英和姐蘋，不禁內疚。	李 俊、鴨 脯、何清、 玉 鳳 母 女、杏妹	耀 華 力路 樓 房 鄉里	李翎先生：那舞女房裡究竟出了什麼事？你是她的芳鄰，一定知道得很清楚，就請你在下期對讀者交代吧！
12.李翎：彈簧刀下	鵠額漢懷疑姐蘋有男人，對姐蘋施暴，李俊、鴨脯前來相救，趕走鵠額漢。姐蘋泣訴被鵠額漢壓榨的遭遇。	李 俊、姐 蘋、鵠額漢 (方虎)、鴨 脯		亦非先生，你知道鵠 額 漢 是 什 麼 人，快向讀者交代吧！
13.亦非：奸情	厝主奶憶起與舊情人劉瑞(原是厝主奶的姊夫，也是杏妹的生父)的過往，喪夫搬來曼谷後，遍尋不著劉瑞，後來在西舞台戲院邂逅山寨版的劉瑞(方虎，即鵠額漢)，兩人有私情。厝主奶得知惡漢鬧事，氣沖沖質問姐蘋。方虎來找厝主奶要錢，何清賭私彩被抓，方虎躲在厝主奶房裡避風頭。	厝主奶、姐 蘋、方虎、 李俊、鴨脯	樓 房 鄉里	亦舍先生，糟了！糟了！方虎被厝主 奶 禁 在 房 子 裏，那怎麼辦呢？你趕快去看一看。
14.亦舍：捉賊！捉賊	眾人商議營救何清之事，不巧方虎偷了厝主奶的銀箱準備開溜，被李俊和鴨脯撞見。方虎被警察帶走，鴨脯找回銀箱。厝主奶從義妹處返家，慶幸姦情沒被發現。李俊尚未找到工作，煩心交不出房租。	李 俊、鴨 脯、萬 事 通、玉鳳、 方 虎、杏 妹、厝 主 奶、	樓 房 鄉里	逸文兄，人家說我倆焦不離孟，我來了，你也應出來給李俊想法還房租啊！
15.沈逸文 曙光初露	李俊收到片仁百貨公司的徵才信前去應徵，經理要李俊先繳保證金 1000 銖，李俊回去找鴨脯幫忙想辦法。	李俊、陸經 理	片 仁 百 貨 公 司	
16.沈逸文 禍不單行	鴨脯設計向厝主奶借 1500 銖給李俊，給李俊繳了保證金和房租。李俊赴片仁百貨公司上任卻發現被騙，返家後大病一場，樓房鄉里的鄰	鴨脯、厝主 奶、李俊、 烏鳥嫂、玉 鳳、萬事通	片 仁 百 貨 公 司 樓 房 鄉里	白翎先生：李俊的性命交在你手裏請你好好保護；並請代鴨脯出出主意吧！

	居聞訊來探望，眾人七嘴八舌出主意。			
17.白翎： 八仙祖師	厝主奶主張將李俊送至八仙祖師廟作法驅邪，法師收費 300 銖，鴨脯把身上所剩的兩百多銖連同厝主奶的墊款湊足 300 銖付了出去。杏妹探望李俊，與玉鳳碰個正著。李俊病況反覆，包老爺拿藥散給李俊服下，才漸漸好轉。	厝主奶、李俊、鴨脯、法師、烏鳥嫂、杏妹、玉鳳、鄰居	八仙祖師廟樓房鄉里	陳瓊先生：是什麼事使李俊和鴨脯驚心動魄，看你回什麼招來。
18.陳瓊： 李俊探監	何清的朋友林大頭帶消息給李俊和鴨脯，希望兩人設法弄一點錢給他，免得在獄中吃苦。林大頭以過來人的身分告訴兩人坐監所受到的待遇。兩人向厝主奶借錢，買些東西去看何清。	林大頭、李俊、鴨脯、何清。	樓房鄉里監獄	李翎先生：萬事通究竟要告訴李俊什麼事？你一定知道，下期就請你向讀者交代吧！
19.李翎： 梨園春秋	萬事通帶李俊去看潮州戲散心，向李俊介紹潮州戲班從全盛到沒落的歷史。	萬事通、李俊	潮州戲院（東湖的老怡梨春）	亦舍先生，你一定知道李俊的心事，就請你向讀者交代吧！
20.亦舍： 又過一關	李俊擔憂房租問題，不禁頹喪起來。杏妹主動借給李俊 300 銖應急，李俊礙於面子不收，鴨脯接受。鴨脯繳完房租，又向厝主奶借 220 銖，至此共欠 2000 銖。鴨脯去當洗碗工，李俊卻做不來。	李俊、杏妹、鴨脯、厝主奶	樓房鄉里	
21.亦舍： 面冷心熱	包老爺介紹李俊到親戚家開的沈萬年兩合公司擔任心賢，談到耀華力路鐘錶行生意的起落。	包老爺、李俊	樓房鄉里	沈逸文兄，包老爺要帶李俊去他的親人店裏辦事，你去看一看，並把情形報告出來。
22.沈逸文 征途上的 戰友	老闆沈萬福很滿意李俊的表現，也將兩個兒子送去拜李俊為師，老闆的女兒沈淑芳熱愛文藝、重視中華文化，和李俊志同道合。	李俊、沈淑芳	沈萬年兩合公司	沈老闆叫李俊進賬房裏，是什麼意思？請注意下星期本版。
23.沈逸文 無妄之災	沈老闆付給李俊 600 銖工資和 200 銖學費，李俊將錶贖	沈老闆、李俊、鴨脯、	沈萬年兩	白翎先生：這位服侍著李俊的女子

	回，然後繳 200 銖房租、利息 100 銖、還杏妹 100 銖。方虎已受法律制裁，姐蘋厭惡舞女生涯，去找讀技專的舊情人結婚，離開了樓房鄉里。沈老闆的兒子大勇被阿飛欺負，李俊見狀上前干涉，阿飛記恨，帶人來尋仇，李俊被刺昏迷。	大勇、阿飛、沈淑芳、杏妹、玉鳳	合 公 司 當鋪 樓 房 鄉里 醫院	是誰？杏妹和玉鳳見到此情景，她們的心裏將產生哪一種味兒？你可會知道？——讀者在等著你的答案呢！
24.白翎： 愛的漣漪	杏妹與玉鳳前去醫院探視李俊，見到沈淑芳正殷勤照料，杏妹心中產生複雜的情緒，反覆揣度與李俊的感情與未來，因而失眠。李俊住院期間，杏妹幾乎天天來探病，也與沈淑芳成為好友。	李俊、沈淑芳、杏妹、玉鳳	醫院	紅纓先生，素仰兄台擅長談情，不，不，是擅長寫愛情，李俊與杏妹的愛情就請你來發展吧！
25.紅纓： 一封長信	李俊趕著出院回去工作，沈淑芳帶來李俊老友許鎮邦從烏汶的來信，信中提到透過寫小說去影響社會人心並不容易，也交代了亞英被房東欺負的遭遇。李俊讀罷信，心情沉重。	沈老闆、李俊、沈淑芳	沈 萬 年 兩 合 公 司	白翎兄：謝謝你給我一個愛情專家的美譽，可惜我得交代上面的情節，接續好幾期前留下的伏綫，李俊的三角關係還是由你來展開吧！並把你贈我的「愛情專家」回贈——紅纓——
26.白翎： 湖畔盟約	李俊向沈淑芳敘述亞英的遭遇，深感激憤，認為某些衣冠楚楚的紳士，內心窩藏骯髒的靈魂。鴨脯來電約李俊到是樂園一聚，沒料到赴約的是杏妹，原來是鴨脯和玉鳳有心撮合。兩人在言語中相互試探，最後確定彼此的心意。	李俊、沈淑芳、杏妹	沈 萬 年 兩 合 公 司 是 樂 園	李翎兄：豐富的生活經驗是創作的不二泉源，你和嫂夫人有過甜蜜的愛情生活，李俊與杏妹的愛情就請你下週來導演吧！
27.李翎： 芳心暗碎	李俊留便條邀沈淑芳參加樓房鄉里的新年晚會，沈淑芳到樓房鄉里拜訪李俊，不巧撞見李俊和杏妹親暱地相處，差點無法自持。	李 俊、杏妹、沈淑芳	樓 房 鄉里	
28.李翎： 歌聲淚影	沈淑芳單戀李俊，心中鬱結，夢見自己參加樓房鄉里的聯歡會，看見李俊對杏妹	李 俊、杏妹、沈淑芳、鴨脯、	沈 淑 芳 的 夢中	亦舍先生，人家說李俊同杏妹的戀愛成功，乃是師事

	體貼的樣態，心中滿是酸楚。	樓房鄉里眾人		社長和社長奶的，你說是麼？
29.亦舍：樂極生悲	聯歡會時，厝主奶發現李俊和杏妹很親熱，擔心女兒嫁窮小子會過苦日子，因此考慮何三姨日前提及的親事，考慮將女兒嫁給正利和金行三舍。玉鳳得知此一消息，告知李俊，並央求父親(萬事通)幫忙想辦法。	厝主奶、鴨脯、李俊、玉鳳、萬事通	樓房鄉里	
30.亦舍：迫婚喜劇	厝主奶迫婚，杏妹哭鬧不就，萬事通以八字犯沖為由勸說厝主奶，恰巧媒人何三姨到來，與萬事通起口角，杏妹大罵何三姨，此時房門口出現一名中年漢子。	厝主奶、杏妹、萬事通、何三姨	樓房鄉里	陳瓊先生，這中年漢子是誰，到來何事，你就向大家交代吧！
31.陳瓊：久別重逢	中年男子與厝主奶久別重逢，相認敘舊，原來他是鴨脯(劉展)的父親(劉瑞)、厝主奶的舊情人，也是杏妹的生父。劉瑞敘說過去困頓時，李俊的父親招呼他到合艾的橡膠園工作。	劉瑞、厝主奶、杏妹、鴨脯	樓房鄉里	李翎兄：你是情場老手，就請你替劉瑞和厝主奶這兩位久別重逢的舊情人，打打圓場吧。
32.李翎：難為了李俊	厝主奶心頭思量著與劉瑞的未來。劉瑞急著見李俊，通知李俊父親受傷、大哥生病與家裡缺錢的消息，李俊聽聞心中發愁。厝主奶得知李俊的身分後，希望劉瑞阻止李俊、杏妹兩人的來往，但劉瑞卻贊成兩人在一起，勸說厝主奶不要讓下一代重蹈盲婚的覆轍。	劉瑞、厝主奶、李俊、鴨脯、杏妹	樓房鄉里	欲知杏妹同李俊的婚事能不能得到厝主奶的同意，請看下章分解。
33.李翎：媒婆的嘴臉	萬事通幫李俊製作藥酒，並交代李俊向包老爺討感冒藥散寄回家，李俊父親與大哥的病都有指望了。何三姨與力落兄為了賺媒人錢，兩人合謀，設計串通厝主奶。何三姨找厝主奶磋商出賣杏妹一事，被沈淑芳聽到了。	萬事通、李俊、鴨脯、何三姨、力落兄、厝主奶	樓房鄉里何三姨家潮州戲院	陳瓊先生，你知道那吃驚的少女是誰，就請你向讀者們交代好了。
34.陳瓊：偷雞不著	沈淑芳將厝主奶設計出賣杏妹一事告訴李俊，李俊找	沈淑芳、李俊、杏妹、	沈萬年錶	白翎兄：鴨脯的金蟬脫殼妙計，搞到

	鴨脯和劉瑞想辦法。另一頭厝主奶請何三姨告知三舍，可將房子和車子折現 20 萬銀給她。厝主奶收了力落兄轉交的一萬五千銖，騙杏妹說要去旅行，到了出發當天，杏妹藉口去燙髮室未歸，三舍派車卻沒接到人，何三姨和力落兄得知，聲勢洶洶前來要人，厝主奶急得昏了過去。	鴨脯、劉瑞、厝主奶、何三姨、力落兄	行樓房鄉里咖啡店何三姨家	厝主奶下不了台，要怎樣去收拾這個忙亂、尷尬的場面，就請你動動腦筋，並揮動你的生花妙筆吧！
35.白翎： 滿樓風雨	厝主奶昏倒，力落兄和何三姨見狀開溜，樓房鄉里眾人三管齊下急救，厝主奶才醒來。遍尋不著杏妹，眾人七嘴八舌，厝主奶焦急萬分。力落兄和何三姨上門來要錢，眾人方知厝主奶出賣女兒。劉瑞痛罵厝主奶，氣得拉著鴨脯離開，厝主奶又暈倒了。此時忽然有人來通報，說三舍、力落兄與何三姨被警拘提，報案人是一位懷孕少女。	厝主奶、樓房鄉里眾人、李俊、鴨脯、劉瑞、力落兄、何三姨	樓房鄉里	李翎兄：厝主奶已得到教訓，這個緊張的局面，就請你來緩和吧！
36.李翎： 案中有案	厝主奶再一次被眾人救醒。三舍上警署告發厝主奶騙錢，厝主奶被帶至警署，將實情和盤說出，不巧被另一方未成年懷孕少女與其父母聽見，大罵三舍玩弄女人並要求警長秉公處理，厝主奶才恍然大悟，原來三舍是個色狼。厝主奶還錢了事，此時三舍眼前一陣燈光繚繞，三舍朝燈光處踢去。	李俊、厝主奶、警長、三舍、懷孕少女與其父母、何三姨、力落兄	警署	三舍踢的是什麼人？那人會不會被三舍踢中，白翎，你一定知道的，就請你向讀者交代好了。
37.白翎： 母女淚	三舍的粗暴行為，被泰華名記者馬甲攝入鏡頭。三舍想賄賂記者保守秘密，遭到嚴詞拒絕。李俊仰慕馬甲的俠義，並與之攀談。厝主奶央求李俊將杏妹帶回。厝主奶同意杏妹與李俊交往，也同意杏妹繼續升大學。	三舍、記者、李俊、厝主奶、杏妹	警署厝主奶房裡	亦非先生，久違了，請你幫忙她把劉瑞找回來吧！
38.亦非：	厝主奶央求李俊去找劉瑞	李俊、杏	樓房	

責難	父子。李俊去九層樓找鴨脯幫忙。後來杏妹打聽到劉瑞原來住在李俊的好友張俊家裡。厝主奶央求李俊同去見劉瑞。劉瑞責備厝主奶放高利貸的剝削行爲。李俊想轉換工作，請張俊代爲留意報館的職缺。	妹、厝主奶、劉瑞、張俊	鄉里張俊家	
39.亦非：大受刺激	厝主奶被劉瑞當眾責備大受刺激，坐上的士到一世皇橋差點跳河自殺。回家後，連日失魂落魄，把何清誤認爲劉瑞，何清掙扎想溜，厝主奶惡狠狠舉起菜刀，歇斯底里大哭。	劉瑞、厝主奶、李俊、張俊、杏妹、何清	張俊家一世皇橋樓房鄉里	陳瓊先生：厝主奶變成這個樣子。劉瑞是否會回心轉意？李俊對報館生涯有興趣，是否有轉行？
40.陳瓊：駕夢重溫	厝主奶清醒後，才發現認錯了人。何清聽聞事情經過，不禁感慨耀華力路繁華背後，蘊藏著許多罪惡。厝主奶悔悟，資助剛出獄的何清。劉瑞聽李俊的勸說，和厝主奶重續舊情。何清對眾人講述牢獄生活，李俊不勝憤慨，承諾要幫助何清找到正當工作。	厝主奶、杏妹、何清、李俊、劉瑞、玉鳳、鴨脯	樓房鄉里	
41.陳瓊：各奔前程	張俊和劍明在報館當校對員，慫恿李俊投入文化陣營。張俊拜託馬甲找機會，馬甲轉求倪強引薦。馬甲和倪強談及目前泰華報界唯利是圖的現況，不免忿忿不平。倪強勸勵李俊等人要潔身自愛，並替李俊找到報社工作。何清接替李俊鐘錶行一職，並且和玉鳳交往。沈淑芳去檳城升學。杏妹決定考大學預科，並和李俊訂婚。厝主奶和劉瑞同居，不再放高利貸，將積蓄拿給劉瑞和鴨脯做小生意。正是眾人各奔前程。	李俊、張俊、劍明、馬甲、倪強	樓房鄉里西舞台側的咖啡店	

二、《風雨耀華力》接龍小說的作家群體及寫作策畫

「接龍小說」具有中國章回小說情節曲折、可讀性強，爲大眾喜聞樂見

的特點。在《風雨耀華力》問世之前，有六位作者，以同樣的方式寫過接龍小說《破畢舍歪傳》，內容描寫一位泰華的富二代(阿舍，即公子哥兒)，因沉迷於女色，將父母建立的家業揮霍殆盡，最後淪落街頭歷經磨難，幾經奮鬥又獲得新生的故事，當時在報刊連載時深受歡迎，甚至被改編成話劇及潮劇演出。《風雨耀華力》是繼《破畢舍歪傳》之後的作品，在原來執筆的五位作者之外，又增加了四位新作者，不僅作者變多了，小說人物與情節設定也更複雜，因此《風雨耀華力》的寫作難度可謂較《破畢舍歪傳》來得高。陳瓊回憶《風雨耀華力》創作的緣由時說：

我出獄後，由於某方的壓力，「四大」都齊對我「圍堵」，我只能以客串性質助方兄編《華風兩日報》，一面繼續寫作。在方兄領導下，我們幾位(不超過十人)志同道合的文友，每逢週日中午，在茶樓飲茶小聚，交換對文藝的意見。在某一次茶會上，方兄提議大家繼《破畢舍歪傳》，再來一個集體創作(即所謂「接龍小說」)……當時我和其他八位文友，都處在寫作情緒高漲的時期，而且每個人都有相當豐富的寫作經驗及成熟的文字技巧，無形中成了一種寫作比賽，各人都在情節上出奇制勝，對人物性格的刻劃，及文字技巧方面，也刻意求工，彼此都不肯執輸。又因大家每星期日聚會一次，共同討論人物的安排，及故事情節的發展，務求人物有正面反面，各具典型，情節的發展，應有連貫性，而不發生矛盾或出現漏洞，最主要的是要突出主題，即針對現實，抨擊黑暗，歌頌光明。俗語說：「三個臭皮匠，當過一個諸葛亮」，何況我們集合八、九個思想正確，對現實社會有極深認識及一致看法的知識份子，以現實主義文藝工作者的立場，來寫出反應僑社「小人物」的精神面貌，雖未做到深刻地、廣泛地揭露僑社的黑暗面與光明面，但以相當程度做到對好人和壞人的愛和憎，而使這部集體創作，在文學藝術價值方面，具有一定的份量，且曾在沉寂的泰華文壇，掀起一陣漣漪。¹⁵

這九位作家除了有旺盛的創作欲望以外，更重要的是他們集體具有的心理素質與創作目的，希望藉著作品來關懷泰華社會的底層人物，並做到針砭世道人心，抨擊黑暗，歌頌光明。他們針對這個目的，共同討論出人物典型

¹⁵吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

與故事情節，在題材方面，方思若提議以耀華力路為背景，寫華僑社會中下層階級人民的生活¹⁶。由於寫作題材就是作者群自己的生活環境，小說內容和作者群的職業背景有相當程度的關係，因此筆者歸納出《風雨耀華力》作者群的生平如下，可和小說內容做對照：

[表二] 《風雨耀華力》作家簡史

作 者	作家簡史	寫作回數
1.亦非 (陳英賞)	亦非，原名陳英賞，祖籍廣東潮安縣，泰華老作家，擅長寫小說和詼諧風趣的小品文 ¹⁷ 。曾任商行中文會計，為人樂天，熱情風趣，富正義感。常用的筆名為亦非、陳漫。作品不多，但在《破畢舍歪傳》、《風雨耀華力》兩部接龍小說中，是重要的生力軍。 ¹⁸ 《風雨耀華力》第六章的心賢許，應是他自己的寫照。根據倪長游所言，亦非已作古。 ¹⁹	2、13、38、39
2.亦舍 (倪隆盛)	亦舍(1927~2012/4/18) ²⁰ ，出生於中國廣東省揭陽縣，曾肄業於省立韓山師範學校。1946年南渡到泰國謀生，是開雜貨店的小老闆。 ²¹ 50年代開始學習寫作。1960年參加曼谷《新聞週報》短篇小說徵文比賽，以〈祖父的喪事〉得冠軍，又以〈溫暖在人間〉獲國家級另一次徵文賽亞軍。60年代在香港出版短篇小說集《新的一代》及《溫暖在人間》。70年代以後，他的作品更見成熟，《鬼蜮正傳》便是此時期的作品。1996年出版微型小說集《只說一句》。曾任《新中原報》「新半島」文藝副刊編輯，泰國華人作家協會理事。 ²² 筆名除了倪長游外，尚有余多	4、14、20、21、29、30、

¹⁶吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

¹⁷張國培，〈20世紀泰國華文文學史〉（廣東：汕頭大學出版社，2007年7月），頁77。

¹⁸方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》（香港：地平綫出版社，1983年4月），頁5。

¹⁹倪長游：「堪嘆的是『寫作人協會』的發起人，如今已有多人作古，如方思若、吳繼岳、魏登、陸留、許靜華、梁哲民、亦非、許鑫、李栩、林丹陽、秦程、胡君宏等：寧不令人為之唏噓感喟！」參見倪長游，〈涓公從「龜靈幫」說起——略記泰華作協前身「寫作人協會」發起人〉，該文作於泰華作家協會成立20周年（2006年，泰華寫作人協會成立於1986年）http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_25.html

²⁰黎毅，〈也友、也兄、也師--悼倪長游兄長〉
http://www.thaisinoliterature.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=1043:%E4%B9%9F%E5%8F%8B%E3%80%81%E4%B9%9F%E5%85%84%E3%80%81%E4%B9%9F%E5%B8%AB&Itemid=27

²¹方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》（香港：地平綫出版社，1983年4月），頁5。

²²參考泰國作家 http://www.lib.nus.edu.sg/chz/chineseoverseas/oc_authors_thailand.htm

	幻、余非、未非、艾他、余亦人、司空等。	
3.李栩 (李慶泉)	李栩(1923~1993/9/27) ²³ ，生於泰國，祖籍廣東潮安縣。當過學徒、商行經理、出口米驗收者、進出口行的文書、小工廠的老闆、家庭教師等。 ²⁴ 50年代末期，以亞子為筆名，參加《破畢舍歪傳》的創作。60年代初，以李栩為筆名參加《風雨耀華力》的創作，80年代出版了《火礮頭家》、《光華堂》、《不斷的根》。用過的筆名還有李半唐、子為、唐唐等。曾擔任泰華作家協會理事。 ²⁵	5、12、19、 27、28、 32、33、 36、
4.沈逸文 (沈森豪)	沈逸文，1936年出生於曼谷，祖籍廣東省潮安縣。是當年泰華文壇活躍的青年作家、翻譯家，出版有小說集《羔羊淚》。筆名沉牧、沉默、牧翁、楊耕、維泰等。當過雜工、送貨員，長期在一家進出口公司任會計。1956年開始創作，多為短篇小說、新詩及評論文章。 ²⁶	6、15、16、 22、23、
5.李虹 (許靜華)	李虹(1934/6/16~1993/3/28)，生於曼谷，泰名年臘梅，筆名有李虹、許心怡、李洵、李可欣等。祖籍廣東省饒平縣。父親早年經營農場，兼營海產和米糠生意。母親生於中國，由於留戀故土，曾變賣一切家產，準備回中國謀求發展，不料款項匯出，日本人入侵泰國，泰國與中國的交通突然中斷，一家人頓時淪為赤貧，父親憂憤病逝，母親鬱悶悲傷，李虹也因而失學。曾當過賣水果的小攤販。14歲當織布工人、做小保姆。二十歲以後到報社工作，也從事業餘寫作，曾是泰華寫作人理事。結集出版有短篇小說集《花街》，散文集《常春藤》，長篇小說《湄南河戀歌》，中篇小說《在鷹爪花架下》、《藍色的舞臺》，另還寫有作家傳記《泰華寫作人剪影》。創作視野多以反映泰華下層社會生活為主，堅持現實主義的創作方法 ²⁷ 。	7、8、
6.白翎	白翎(1931~) ²⁸ ，生於泰國曼谷。祖籍廣東潮安，五歲被父	9、17、24、

²³司馬攻，〈鏗而不捨終身以之--痛悼李栩兄〉

<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/18/012.htm>

²⁴老羊，〈李栩十年祭〉，《泰華文學》27期，(作者於2003年8月23日深夜作)http://www.thaisinoliterature.com/old/200311/27_05.htm

²⁵吳佳怡：《泰華長篇小說民俗文化內涵研究》(台中：國立中興大學中國文學系博士學位論文，2013年1月)，頁22。

²⁶潮汕民藝網：沈逸文

<http://www.csmynet.com/TreasureLand/ChaozhouleseStar/2a8bcebb-fdf9-4b1b-97ff-9a0300be0304.aspx>

²⁷參考高佛光，〈泰華文學代表作家評述〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/books/05_2.html、張國培，〈梅花香自苦寒來--年臘梅女士逝世10週年祭〉http://www.thaisinoliterature.com/old/200305/24_17.htm

²⁸目前網路上查到關於白翎的新聞：白翎於2013年3月24日參加泰華作家協會第16屆第2次理事會。〈泰華作協喬遷新址各方紛贈賀儀〉<http://www.jhzynews.com/hsdt/2013/04-10/4701.html>

(李友忠)	親遣回中國念書，戰後還泰，小學畢業於泰京培英學校。1948 年重回中國，就讀於潮州市省立金山中學。1957 年返泰定居。曾就讀函授廈門大學漢語系。60 年代開始投稿，短篇小說〈魔影〉、〈在藍色的星空下〉曾獲獎。集體創作接龍長篇小說《風雨耀華力》作者之一。曾任商行的職員，後來是聲視電器行的小老闆。 ²⁹ 80 年代開始曾先後出任《新中原報》、《亞洲日報》、《京華日報》文藝副刊編輯達 15 年。2000 年出版散文集《這裡的夜靜悄悄》。 ³⁰	26、35、37、
7.紅櫻 (鄭玉洲)	紅櫻，1932 年 5 月生於泰國尖竹汶府，祖籍廣東省潮陽縣。當年參加接龍小說寫作時，是《華風周報》的翻譯員兼副刊編輯。擅長翻譯，偶有創作。發表過短篇小說《幸福底罪痕》。曾任《新中原報》總編輯。 ³¹	
8.陳瓊 (吳繼岳)	陳瓊(1905-1992)，泰國著名報人、作家，筆名珊珊、沉戈、陳瓊、胡圖、林聰、林沖、揚帆、善人、慕賢等。1905 年生於廣東梅縣，13 歲即背井離鄉遠涉南洋到印尼謀生，當過商行小學徒、工廠司帳、小學教員、商人。擔任過校對、新聞記者、編輯等職。 ³² 25 歲抵泰並開始投身泰國報界，在《新中原》等多家華文報任過校對、外勤、攝影記者、編輯、總編輯等職。二次大戰期間，還到過新加坡，擔任《星洲日報》外勤記者。每天均有體育、戲劇、電影、文學的述評或報告文學見報，是從事文化工作逾半世紀，經驗豐富，著作等身的老報人。60 年代初(1958~1963 冬)，因政局關係下獄，在獄中開始文藝創作，是泰華接龍小說《風雨耀華力》作者之一。晚年曾擔任泰華寫作人協會顧問。 ³³	11、18、31、34、40、41
9.乃方 (方思若)	乃方(1931~1999/7/30) ³⁴ ，生於泰國。祖籍廣東普寧。依靠自學成材，出身是街邊小販、建築工人，後由吳繼岳先生介紹當記者。 ³⁵ 對新文藝理論頗有研究。1956 年與人	楔子 1、3、

²⁹方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983 年 4 月)，頁 7。

³⁰參考 2009 年第七屆亞細安文學獎，白翎的生平介紹

http://sgcls.zhongwenlink.com/blog_read.asp?id=174&blogid=416

³¹吳佳怡：《泰華長篇小說民俗文化內涵研究》(台中：國立中興大學中國文學系博士學位論文，2013 年 1 月)，頁 24。

³²高佛光，〈第三章泰華文學代表作家評述〉，《泰華文學面面觀》網路版。

http://www.thaisinoliterature.com/old/books/05_2.html

³³參見中華僑鄉網：<http://www.chnqxw.com/2011/0511/3056.html>

³⁴參見司馬攻，〈哭老方--哀悼方思若先生〉

http://www.thaisinoliterature.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=712:laofang&Itemid=80

³⁵方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983 年 4 月)，頁 9。

	合作創辦華文《曼谷新聞》報。1966 年任華文《華風二日報》社長兼總編輯。熱心提倡文藝創作，以編務為主，亦以游戈、乃方、周雲、陳韻、筆匠等筆名撰寫評論與文藝作品。70 年代初開始投資於建築業，逐漸以經營房地產為主要業務，任錦繡家園有限公司董事總經理。80 年代收購《新中原報》大部分股份，自任董事長。1983 年當選泰華寫作人協會會長。 ³⁶	
--	--	--

方思若說：「作者群大都是商行職員、小老闆、小商販，和部分教職員和新聞從業員，他們以高度的熱情從事業餘的文藝寫作，……他們大都連起碼的文藝創作理論都少有機會接觸到……而他們卻能本著靈魂工程師的良知形成自己的創作風格。」³⁷從作家簡史中可看出參與《風雨耀華力》集體創作的九位作者，全都經歷過曼谷耀華力路最繁華的黃金十年，也曾經經歷清苦的生活³⁸，因此更能感同身受，寫出耀華力路的華人面對商品經濟發達所產生的各種反應，尤其能集中於描寫中下階層的生活，無怪乎當時連載造成很大的共鳴。作者之一的倪長游就說：

為了寫「接龍小說」，我們每周最少有一次在殫記酒樓茶點聚會；因大家都是業餘作者，小職員，生活清苦，所以每次聚會，點心費都是分攤式。喜開玩笑的亦非兄，戲稱我們為「龜靈幫」，語含自嘲成份。他常說：「我們這幫龜靈聖母，正經的賺錢大事不顧，卻來搞這些沒出息的文藝……」³⁹

雖然生活困刻苦，但這批文友有著共同的興趣和理想，因此困難的生活並沒有打倒他們，反而使他們更相濡以沫，從白翎和陳瓊的文章可窺見這些文友在艱困生活中互助互愛的好交情：

與紅纓（鄭玉洲）往訪老方（方思若），他正為報務忙個不了。他大概知道我的生活

近況，他說：「我看你似乎有點悲觀，其實，生活上暫時的

³⁶中華僑鄉網 <http://www.chnqwx.com/2011/0514/4752.html>

³⁷方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》（香港：地平綫出版社，1983 年 4 月），頁 2。

³⁸陳瓊說：「《華風》被封後，除了方兄改行經商，大有斬獲之外，李栩兄也由商行『碌將』變為頭家。現擁有一間小工廠，是我們這批『傻仔』中第二個脫離經濟困境的。」以時間推算，可見當時《風雨耀華力》的作者群經濟狀況不佳。參見吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

³⁹參見倪長游，〈涓公從「龜靈幫」說起--略記泰華作協前身「寫作人協會」發起人〉
http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_25.html

困難，只不過是人生旅途中的一段崎嶇道路。」他自己的處境也不好，《華風》半年來虧損七千餘銖，《曼谷新聞》一樣沒有起色，泰華報業同樣遭遇到了困境。⁴⁰

在獄期間，曾秘密用各種不同筆名，替好友方思若兄主編的《曼谷新聞》及《華風週報》寫雜文及中短篇小說，因寫得太多、太突出了，引起文友們的注意，曾一再向方兄探詢慕賢、陳瓊、林聰、楊帆、胡圖……是誰。方兄為守秘密，只說是一家商店的老心賢，他們都半信半疑，直到我出獄後，方兄在五馬路一家專賣燒雞的小飯店，為慶祝我恢復自由而設的「燒雞宴會」，請諸文友參加，替我介紹，我的身份才公開出來。⁴¹

尤其白翎〈六十年代日記片斷(摘錄有關文學活動部份)〉當中敘述不少他與文友們令人動人的情誼，其中就有好幾位《風雨耀華力》的作者，他們閒暇時來往聚會，訴苦談心，分享生活點滴，成為清苦日子中彼此的精神支柱，因此《風雨耀華力》能寫出小人物間的扶助精神，想必與作者群之間的友情有很大的關係。作者群以稿費做茶資，每週日碰面喝午茶，大家圍繞著作品中的人物高談闊論，每位執筆者寫完一章以後，有權隨意點名另一位作者接寫自己的故事⁴²。從章末接龍語也可窺知作者群感情的融洽，其中有位作者沈逸文，是當中最年輕的，於1985年受訪時曾說他不計一切任勞任怨為大家跑腿，通知大家集會和並且催稿⁴³，此部小說經歷二十年後，能在80年代集結成冊，也是有賴於沈逸文當時將全文剪貼下來保存才得以付梓。天時、地利、人和兼具，促成此書的誕生，讓後人可以一窺過去華人在耀華力路的生活風貌，雖然作品完成至今已經過了50年，但對現在處在高度都市化商品經濟發

⁴⁰白翎，〈六十年代日記片斷(摘錄有關文學活動部份)〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/200103/11_21.htm

⁴¹吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》

<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

⁴²方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983年4月)，頁4。

⁴³沈逸文：「為了使《破畢舍歪傳》和《風雨耀華力》這兩部長龍小說能夠完成，我不計一切，任勞任怨地為大家効勞，四處奔跑通知大家集會啦，催稿啦，代領稿費啦由於當時大家的生活比較安定、清閒，加上我這個迷戀文藝生活的文藝跑腿在推動，才使二十年前的泰華文壇顯得特別發達蓬勃。」參見巴爾〈揚帆泰華文學海洋三十年的沈逸文〉，《香港文學》第7期1985年7月5日。

<http://hklitpub.lib.cuhk.edu.hk/pdf/journal/84/1985/77970.pdf>

達的人們，仍深具啓發意義。

三、《風雨耀華力》接龍請求語分析

《風雨耀華力》整本小說共分 41 章，從每章章末作者的接龍請求語中，隱約可猜測下一章情節的重心落在哪位角色身上。幾乎每回作者都會指定下一位接寫者來解決角色遇到的困境，例如第 2 章亦非指定乃方幫李俊和鴨脯在耀華力區找處每人三銖的住宿；第三章李俊遇到按摩女郎糾纏，乃方要亦舍幫主角解窘；第 4 章亦舍要李栩帶李俊去見「宗親」等等不勝枚舉。這樣的方式，除了有中國章回小說「欲知後事，且待下回分解」的影子外，更貼切的形容是像電視連續劇每集的結尾幾分鐘播放的預告一樣，先讓觀眾嚐點甜頭帶著好奇心，又吊足觀眾胃口，頗有讓觀眾期待的效果。畢竟小說是在報刊上連載，報刊能否存續、能否有廣告收益、能否發出員工薪水和稿費，實是依賴讀者的購閱，這是個很現實的問題，因此接龍請求語就不免要出奇制勝，精心結撰了。

在全書 41 章中，除了第 32 章末尾--李栩的預告不能算是接龍請求語以外⁴⁴，共有 32 個章節結尾出現接龍請求語，其中有 3.5 次的接龍請求語沒有被達成。例如第 6 章，沈逸文惡作劇點名李虹接寫茶室的情況，還建議李虹去實地考察。茶室實質上就是酒館妓院，身為女作家的李虹卻巧妙避開情色的場景，專寫賭客的眾生相，可謂很有技巧，但若是就沈逸文的期待而言，這次請求語的達成率，只能算是一半。又如第 8 章，李虹開白翎玩笑，說他對「愛情很有經驗」，叫他撮合男女主角，但白翎寫的卻是李俊擔任家庭教師對頑童上課的情節。又如第 14 章，亦舍叫沈逸文幫李俊想辦法還屋租，沈逸文設計的情節卻是讓李俊被片仁公司詐騙，反而更慘。第 17 章也如出一轍，沈逸文叫白翎保護李俊的性命，並幫鴨脯出主意，白翎卻設計讓厝主奶帶鴨脯和李俊去給八仙祖師騙一筆錢，可謂屋漏偏逢連夜雨，雖然這一對難兄難弟慘兮兮，但此次仍算有達成請求語的要求。第 24 章的請求語中，白翎說紅纓擅長談情，希望他發展李俊和杏妹的愛情，紅纓卻沒有照辦，而是接寫先前亞英的伏線，並且把李俊的三角問題丟回去給白翎展開。若以全書比率來算，接龍請求語的達成率約為 89%⁴⁵，算是相當高了。

請求語的遣詞用字也相當有趣，除了指定下一位作者解決問題以外，「交

⁴⁴ 第 32 章、第 33 章均由李栩一人所寫。

⁴⁵ 請求語的達成率算法為：(接龍請求語總次數—請求語未達成次數)/接龍請求語總次數*%。(32-3.5)/32*% = 89%

代」一詞也出現了 8 次之多，還有第 10 回紅纓要陳瓊接寫時說：「如再沒有看到先生的筆名，我會代表讀者興師問罪！」皆有逼稿的意味。從中可看出這九位作者交情應該是很好的，否則用此口吻豈不傷感情？此外，請求語也充滿戲謔的口吻，如第 3 章乃方拿亦舍的筆名開「亦是阿舍」的玩笑，再如第 6 章沈逸文惡作劇點名李虹接寫茶室的情況，又如第 8、第 24、第 26、第 28 章中，作者大開接寫者的愛情玩笑，若不是有一定的熟悉度，怎可能提及這些事呢？第 11 章的請求語中，陳瓊說李栩是小說人物姐蕓的芳鄰，而李栩的確曾當過家庭教師，不禁讓筆者懷疑小說人物李俊有可能就是作者李栩的寫照。這些又請又逼，幽默風趣的語氣，讓讀者看得妙趣橫生，並產生與小說人物相應的臆測。

此外，接龍語可看出李俊、鴨脯兩位難兄難弟，雖然在耀華力路生活困窘，處處碰壁，但也不是完全絕望，雖然謀生不易，卻也是關關難過關關過。接寫的作者總會從上一回作者丟出的問題中，幫主角找到解決方案，讓兩位主角不至於悲慘到無以復加。若是慘到底，可能會帶給讀者失去盼望的感受，說不定會影響報紙銷售，所以接寫的作者們設計了不少伏筆和巧合。例如：李俊被片仁公司和八仙祖師廟的神棍騙去大筆金錢而困頓時，先是有杏妹接濟，接著又靠著包老爺介紹而找到工作。⁴⁶又如第 30 章〈迫婚喜劇〉情節：厝主奶迫婚，杏妹哭鬧不就，混亂中，此時房門口出現一名中年漢子。⁴⁷這位中年漢子劉瑞的出現，後面連帶解決了杏妹與李俊的感情問題、鴨脯的經濟困境、與厝主奶的愛情歸宿。鴨脯本來因為欠房租，是厝主奶嫌惡的對象，後來卻因父親劉瑞--厝主奶朝思暮想的愛人出現，而得到厝主奶的關愛和資助；杏妹也因為有劉瑞幫忙說服厝主奶，與李俊的愛情有了結果。又如第 33 章，何三姨找厝主奶磋商出賣杏妹一事，卻不巧被旁邊兩名少女聽到了，⁴⁸結果這位少女就是沈淑芳，她將合謀一事告訴李俊，阻止了這場騙婚。這幾段設計，可謂巧之又巧。綜觀整本小說，兩位主角的遭遇，因為作者群設計的巧合，可謂漸進式的撥雲見日。

⁴⁶ 第 21 章章末接龍請求語，亦舍曰：「沈逸文兄，包老爺要帶李俊去他的親人店裏辦事，你去看一看，並把情形報告出來。」

⁴⁷ 第 30 章章末接龍請求語，亦舍曰：「陳瓊先生，這中年漢子是誰，到來何事，你就向大家交代吧！」

⁴⁸ 第 33 章章末接龍請求語，李栩曰：「陳瓊先生，你知道那吃驚的少女是誰，就請你向讀者們交代好了。」

四、《風雨耀華力》接龍技巧的協同性

(一)主題思想的堅定性

「主題思想」，是指小說作品中通過描繪社會生活和塑造藝術形象所表現出來的基本思想。⁴⁹《風雨耀華力》的主題思想在乃方(方思若)所寫的〈楔子〉中就開宗明義：

耀華力路，東起新高亭戲院，西迄於三皇府前，大約僅有一公里左右的路程，但它卻是最典型的華僑區，這裡面，廣集著自最高層至最低層的僑胞，從表面，我們可看到路旁的大公司大行鋪，而在裡層的陋巷和樓房鄉里，卻住著大量的貧苦大眾。在這裡，有碩果僅存的潮州戲班，和別的地區所無的華文書店，首輪國粵潮語片戲院，十足中國風味的公館、茶樓、茶室；更有五花八門的專映西片、日片、泰片等戲院，髒肉舞班、酒吧、夜總會、大酒樓和叫喚著「歷朗！歷朗！」的營利小販。(頁 1)

在第 11 章，陳瓊更是直接用「罪惡的都市」為標題，透過李俊的口來控訴，更明顯地揭示主題思想，這段話可視為陳瓊對主題思想的直接定調。

「……可詛咒的都市，罪惡的都市！……吃人的都市……」這時候，李俊所詛咒的都市，正披上它美麗的夜裝，那五顏十色的霓虹燈光，那像長龍般的汽車行列，那綴滿電燈的影戲院大幅廣告畫，廣告畫上的女人的大胸脯。還有，百貨商店櫥窗裡面的時裝模特兒，大金行，鐘錶行玻璃櫥裡的名貴裝飾品，電視和收音機行門前的活動的影和聲，加上熙來攘往的人潮……整條耀華力路，呈現一種嘈雜、叫囂、繁華熱鬧的景象。

在第 40 章中，陳瓊又再一次透過何清的口，揭露「罪惡都市」的觀點：

「為什麼我們都離不開耀華力路？」……在何清眼中，這條市中心區最熱鬧的馬路，表面雖然一片繁華，但繁華的背後，卻蘊藏不少罪惡。(頁 242)

小說最終章，陳瓊對耀華力路街景的主觀描寫，正好呼應乃方在楔子的描述：

耀華力路這時正是熱鬧的時間，馬路中心一行一行像長龍般的汽車，

⁴⁹王先霈主編，《小說大辭典·上編·小說理論》，(武漢：長江文藝出版社，1991 年 8 月第一版)，頁 4。

兩邊人行道上，像螞蟻般的行人，男男女女，摩肩擦背，電影戲院前的刺眼燈光，和彩色濃厚的大幅廣告畫，大鐘錶行，大百貨商店，玻璃窗櫥裡面的鮮豔貨色，對行人發出誘惑的光彩。(頁 247)

陳瓊回憶起小說創作時，作者群討論出的創作理念是「針對現實，抨擊黑暗，歌頌光明……以現實主義文藝工作者的立場，來寫出反應僑社『小人物』的精神面貌，雖未做到深刻地、廣泛地揭露僑社的黑暗面與光明面，但已相當程度做到對好人和壞人的愛和憎……。」⁵⁰綜觀《風雨耀華力》的主題思想貫串整部小說，於小說的前段、中段、後段彼此呼應，的確與作者群的創作理念一致，展現出主題思想的堅定性。

(二)人物形象的典型性

接龍小說的寫作策略，要求必須做到人物形象的典型性應該穩定，切忌隨意變動，即使性格變化也應呈現相應的情節理由。人物形象的典型性經過作者群討論、定調以後，接龍者必須按照設定接寫，避免前後矛盾。以主角「厝主奶」為例，厝主奶從第 7 章初登場，一直到劉瑞出現以前，只要跟錢有關的情節，她都展現了性格上的典型性，那就是貪財。至於角色的外表、背景，事件的原因，也要做到前後一致，不能穿幫。第 31 章陳瓊提及厝主奶外表時，有關照到第 8 章李虹提及的眉梢疤痕，卻巧妙避談左右邊；也關照到第 20 章厝主奶與鴨脯的莫名情感。這三章作者都不是同一個人，愈後面接寫的人，不只要小心細節，還要前後關照，不能出錯。

就小說中兩位主要人物李俊、鴨脯來說，李俊永遠都是薄面皮的書生思維，而鴨脯遇事總是鬼靈精的滑頭表現。次要人物方面，樓房鄉里的鄰居皆是善良又樂於助人的，有些只是時運不濟而走偏了路，例如何清和姐蘋等。在樓房鄉里發生的任何事件，只要套上角色的個性與思維，就大概可以推測事情的走向了。陳瓊回憶當時《風雨耀華力》在《華風二日報》連載時，受到讀者相當熱烈的歡迎。不斷有人寫信來詢問書中主人翁李俊、鴨脯等是不是真有其人⁵¹，這些例證，都可說明《風雨耀華力》接龍小說對人物形象的典型性把握得不錯，基本上算是成功。

(三)情節發展的連續性

⁵⁰吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

⁵¹吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

《風雨耀華力》全書共 41 章，由情節大要可知每章的情節大致上是合理的，沒有自相矛盾之處。李俊和鴨脯這對難兄難弟可謂是「關關難過關關過」，縱使衰運連連，總會有貴人相助而露出一線曙光。讓讀者期待下回分解的同時，也對主角的遭遇懷抱著希望。

《風雨耀華力》寫的是兩位泰南華裔年輕人李俊和鴨脯，流落在曼谷耀華力路的故事，他們在繁華的耀華力路討生活，經濟相當窘迫，因此「缺錢」、「借錢」、「掙錢」、「還錢」就成為兩位主角天天煩惱的課題，這課題也貫穿整本小說，只是用不同的情節去突顯並深化。以金錢計算為例，接龍作者提到錢的時候，都不會接錯，連利息錢也算得清清楚楚，精準到讓人驚訝，(參見[表三])。雖然《風雨耀華力》在其他部分，例如場景或稱謂，難免有疏漏之處，但就是錢不會算錯，推測可能和作者群大部分有從商的生活經驗有關。

[表三]《風雨耀華力》接龍技巧--金錢計算

事 件	原 文	頁 數
厝主奶要向李俊、鴨脯收房租，李俊缺錢，只好當錶。	厝主奶：「房租每月二百，壓底二百，一共四百，先收。」	50(白翎)
	鴨脯運氣好一點，左拉右抓，還湊有一百來銖，就和李俊當錶來的錢合併四百銖交還厝主奶。	51(白翎)
	李俊躺在地上，不知此時幾點了，他舉手一望腕表，呀！沒有了，自己一時忘記，以為還帶在手上。	61(紅纓)
	身上有了錢，第一件要做的事就是把那個寄在窮人銀行--當舖裡的手錶贖回來。	144(沈逸文)
片仁百貨公司要李俊交保證金，加上房租，鴨脯只好向厝主奶借錢。	李俊：「一千銖不是一個小數目啊！還有房租二百銖。」	98(沈逸文)
	鴨脯：「所以，想跟你商量，先借給我千五百銖，以救她一命；緩多兩天，自當奉還。」……	101(沈逸文)
	厝主奶：「一個月利息五分，一千五百銖利息七十五銖，先除。」	102(沈逸文)
	房租、片仁百貨公司的保證金，都在翌日的上午繳交清楚。	102(沈逸文)
厝主奶提議將李俊送至八仙祖師廟驅邪，神棍開價三百銖。	「我只有兩百多」鴨脯窘迫地說。 「我先墊湊足數，你靜哪靜哪。」厝主奶不耐煩地說。……鴨脯諾諾把那紙符接住，又和厝主奶私下接頭了一回，就乖乖地把三隻紅象交給八仙祖師。	109(白翎)

李俊和鴨脯向厝主奶借二百銖去監獄探視何清，何清交代二人協助退掉租房。	李俊和鴨脯商量買點東西，帶點錢去看何清，好在厝主奶好心，再借給他兩百銖，這時正好派用場。	115(陳瓊)
	何清：「哦！我那間房子，我暫時是不用再去住了，也沒法每月應付厝主奶那二百銖租，我房裡還有些東西，你們搬出來暫寄放在你們的房裡，房子交還厝主奶租給別人吧！」	117(陳瓊)
二人欠厝主奶的 1500 銖到期了，厝主奶後悔再借 200 銖，杏妹資助二人 300 銖，暫時度過難關。	李俊：「現在不但房租又到期，而且鴨脯向厝主奶所借的千五百銖也到期了，我晚上教讀的幾個學生，雖然一共繳來二百多銖的學費，但這筆錢卻在我養病期間用個乾淨，聽鴨脯說，前日在那神棍『八仙祖師』屋裡，還好是厝主奶先借助八十銖，前天去探何清叔也幸得厝主奶幫借二百銖呢！」	126(亦舍)
	鴨脯便往找厝主奶，把兩張紅象捺給厝主奶說：「嬌，嘻嘻！房租還你。」…… 厝主奶：「勿大砲哪！鴨脯，錢是你借去的，我就惟你是問，現在既未有好還，利息總得先拿來。」 鴨脯把另一張紅象拿出來，捏在手裡，問：「多少？」 「七十五銖……哦！不止此數，在八仙祖師那裏又借給你八十，前天借去二百，也應算利息的，好吧！給你便宜，今天算起好了。」 「哦！嬌啊！不是你提，我倒忘了，這樣零零碎碎，太難算，你何不再借給我二百二十銖，湊足兩千，每月利息一百，你先除，來，拿一百二十銖來。」…… 鴨脯把兩張紅象塞還她(杏妹)說：「這些免用了，謝謝你。」	129、130(亦舍)
李俊至錶行工作，領了 600 銖工資與 200 銖學費，就去贖錶和還錢。	身上有了錢，第一件要做的事就是把那個寄在窮人銀行--當舖裡的手錶贖回來；然後還房租二百，還杏妹一百，至於欠厝主奶的那筆錢，只好續多一個時期，候將來慢慢積還她。李俊計算之下，八百銖只存幾十銖而已。幸得前晚學生繳來二百多銖學費，儉儉是足夠開銷的。…… 李俊遞四百銖給鴨脯，吩咐他送還杏妹一百，厝主奶的利息一百，和房租二百。	144(沈逸文)
厝主奶想將杏妹從聯歡	厝主奶心想：「……從前被鴨脯借去的二千銖錢，才收回五百，還被他欠千五……。何況每月	177(亦舍)

會上拖回家，卻想起二人的欠款，怕做得過火惹得二人一走了之。	五分利息也是很可觀的……。」	
-------------------------------	----------------	--

(四)語言風格的一致性

《風雨耀華力》接龍技術展現的語言風格的一致性，表現在兩方面，其一是潮汕方言的使用，其二是人物的語言。小說人物因著背景、身分、思維而有不同的語言表現，因為心裡想甚麼，嘴巴就說出來。李俊屬於書生性格，他的語言表現就較為斯文客氣；而厝主奶和鴨脯就屬於草根性強的人物，作者群在設計對話時，就使用了大量的潮汕方言，突顯出人物草根性的特點。

作者群出身於曼谷唐人街，而唐人街以潮州人的人數最多，使用潮汕方言創作，一方面可以讓本地讀者感到親切、生動、貼切，另一方面也與讀者的文化水準不高有關。因此，在作品中摻入一些方言土語，也就成了一種權宜之計。⁵²《風雨耀華力》中，方言使用最具特色的是人物語言，作者群在語言描寫中，摻入大量的潮汕方言，能使人物的個性更加活靈活現，對讀者來說，如聞其聲，如見其人，好似鄰居一般親切，頗有在地化的生活氣息。以主要人物鴨脯和厝主奶為例：

鴨脯	「哭父哩，七早八早就吵死人。」(頁 24)
	「勿，勿，許叔。」(頁 33)
	「 裸條 。食哪！勿想了，今夜有食食了正來，明天有禍正來當，聽天由命。」(頁 59)
	「那一天，你那個被賊偷去而給我們追返來的 銀箱 ，我就聽說裡面有幾萬銖現錢呀！」(頁 101)
	「哎呀！阿嬪，你是在 刨人 ，……」(頁 101)
厝主奶	「既是要租房子，快點來放 定頭錢 ，……」(頁 48)
	「……我厝主奶，街頭巷尾都 呵囉 心腸好，……」「…… 目珠仁 給 屎糊 著……」(頁 50)
	「兩位 阿舍 來做 厝邊 ，就上 頂 好了，這裡人 鬧熱 ，不寂寞，……就不甘 徙走 ……。」(頁 49-50)
	「 大目鬼 ——」(頁 50)
	「 不閒 」(頁 178)
	「是媽 耳輕 ……」(頁 227)

雖然作者群每章使用的潮汕方言數量不均，但能依情節和人物來設計對

⁵²吳佳怡：《泰華長篇小說民俗文化內涵研究》(台中：國立中興大學中國文學系博士學位論文)，2013 年 1 月，頁 234。

話，甚至加入罵人的俗語，將下層人物俚俗的語言風格和生活樣貌表現出來，讀來恰如其分，增加了不少鄉土氣息。

五、《風雨耀華力》接龍技巧的特異性

接龍小說的創作原則是在情節部分，一定要依照「既定」的情節框架下作連接，不可天馬行空隨心所欲，但作者群可以在不影響情節大脈絡的發展下，發揮自己的創意，甚至將自己的經驗寫入小說中，展現接龍技巧的特異性。

《風雨耀華力》接龍技巧的特異性，最明顯的例子莫過於陳瓊對監獄的描寫。陳瓊(吳繼岳)曾在 1959 年在報社擔任新聞記者期間，被泰國當局以「愛國罪」被捕入獄五年⁵³，出獄後，陳瓊將他在獄中的生活，借題發揮寫入小說中。在第 18 章〈李俊探監〉中，可看到大篇幅獄中卑微生存的實錄。此章標題雖名為「李俊探監」，但李俊、鴨脯和何清說話的部分，篇幅較少，著墨較多的是犯人在監獄的生活。本章上半部，作者讓只出場一次的何清的排場朋友林大頭當主角，透過林大頭的口，將監獄中毫無人權的黑暗生活，以及有錢人竟也可在獄中耍特權的情況，用近似報導文學的細膩觀察，再加入主觀經歷的控訴口吻，毫不掩飾地把監獄實況攤在讀者面前，使人讀了不僅一窺監獄禁地，也讓人不寒而慄。林大頭對監獄生活的陳述如下：

我永遠不會忘記入獄第一天，所看見的和身受的一切！那像血盆大口的監獄大門，那隔離自由的監獄圍牆，那古老灰暗的監房，那鐵索即當的囚徒……還有那面目猙獰態度兇橫的獄卒，一見著就會使你不寒而慄！由走入監獄大門起，經過麻煩而又帶著嚴重侮辱性的入獄手續，如打指模，拍半裸掛號牌照片，換穿囚衣等等，直到被驅入一間鐵門鐵窗，闊約四五米，長約八九米，但卻擠著四五十人的囚室，我的心一直往下沉！……我們像一群豬羶般，給由囚室裡放了出來。……在排隊領飯菜……菜湯像溝渠裡的汙水，又像飼豬的東西……。那些像惡狼般的老犯們，領到了菜飯，都蹲在地上，狼吞虎嚥，吃得津津有味。……再扒一匙紅飯入口，合嘴一嚼險些把我的牙齒弄缺，原來飯裡面有很多砂粒！……我的飯還沒吃完，他們早已跑到水池邊，脫得赤條條的，在爭著沖涼了。我只好趕快吃完，跟著他們去胡亂洗了

⁵³高佛光，〈第三章泰華文學代表作家評述〉，《泰華文學面面觀》網路版
http://www.thaisinoliterature.com/old/books/05_2.html

一個澡。那面目可憎的獄卒，早已在呼呼喝喝，趕囚犯入房了。……
林大頭接著說：

比方，你是有錢佬，手裡有大把錢可使，那末，就算你犯的是殺人大罪，在牢裡你也可以不受一點苦，連監獄官都會對你客氣，獄卒自然要奉承你，看你的顏色了。你在裡面可以住只有十人八人之一間大房，吃有好菜好飯，白天可以自由在牢裡走來走去，那些無錢的囚徒，就是你的奴隸，你可以任意差遣他們，你要洗澡，他們會給你弄來清水，你的衣服有人會替你洗、你覺得身體疲倦，有人會替你按摩。假如你高興的話，你還可以在裡面開設沒有招牌的當舖，接當犯人們的手錶，水筆，衣服等等，利息高得驚人，你還可以暗中賣「紅丸」！

到了本章下半部，作者又透過李俊和鴨脯的眼，讓讀者看到探監實況。探監者的緊張害怕、獄吏作威作福窮凶極惡的態度和行為，又和上半部林大頭的話作呼應，例如：

他們坐三輪車來到輕罪監獄下車，……監獄大門緊閉，只有右面的側門開著，門前有武裝警察站著。……進入第三重門後，空氣突然緊張。這是一個四方型的廳子，雖然有高高的兩個窗口，射進陽光來，裡面還是陰沉沉的。……十足凶神惡煞的獄吏，大聲呼喝，指揮獄卒檢查探監人的東西。李俊和鴨脯覺得周圍陰森森的，有點毛髮悚然，一顆心立刻往下沉。那些探監的人，在獄吏獄卒的兇惡氣燄威脅下，都表現著一種恐懼的神色，好像自己就是罪犯！由於這些「小民」太善良了，他們就更加作威作福，擺出窮兇極惡的態度和行為，簡直不把犯人的親友，當人看待，檢查東西也多故意為難。如果你是聰明的，有辦法使他們高興，使他們另眼相看，卻又可以例外，明明是違禁之東西，也可以通過。（頁 115-116）

上述可以令獄卒「另眼相看」的辦法，不就是塞錢嗎？雖然作者沒有明說，但是對照上下文，這辦法已經呼之欲出，再次印證在監獄裡和外頭的耀華力路一樣，「有錢可使鬼挨磨」。從本章可窺見陳瓊親身經歷牢獄生活九死一生，但牢獄生活並沒有消磨了他的志氣與自尊，他將牢獄生活很直接地寫出來，並不怕再次得罪當政者。從文中可以感受到他直來直往的語氣，頗有個人的風格。李虹形容陳瓊的個性是「一位對事認真，說做就做，從不拖泥

帶水的人。」⁵⁴推測陳瓊的個性應屬堅毅果敢的氣質，他勇敢揭露獄中實錄，讓本章帶著現實主義的色彩。

六、《風雨耀華力》接龍技巧的失敗

(一)小失誤

接龍小說最重要的是人物與情節要前後連貫，本書有些小細節難免失誤，在此一併提出。

1.稱謂前後不同

出 處	原 文
第 13 章(亦非)	厝主奶的 義姊 病又那麼嚴重。
第 14 章(亦舍)	厝主奶又去看 義妹 了。
第 31 章(陳瓊)	來曼谷在我 義姊 家裡暫住
第 35 章(白翎)	她幾次跑到外面她 義妹 和那些熟人處去找尋，都找不到。

以上這四章的作者都不相同，「義姊」有四次被誤稱為「義妹」，加上這位小說人物「義姊」，並非是重要人物。據方思若所言，作者群中有留下底稿的，只有沈逸文一人，⁵⁵因此作者群在接寫時，有可能沒有留下剪報以資校對，因此有此疏漏是可以理解的。

2.李俊和鴨脯到底住幾樓？

出 處	原 文
第 10 章(紅纓)	鴨脯：「當然囉，她是住在下面二樓的舞女。」
第 11 章(陳瓊)	鴨脯：「她們已在二樓等你好久了，我們快點下去吧！」
第 11 章(陳瓊)	李俊和鴨脯回三樓房裡睡覺。
第 21 章(亦舍)	他(包老爺)特地走上三樓，到了李俊的門口。
第 33 章(李翎)	何三姨：「李俊是不是二樓那個教書的。」 厝主奶：「是呀！我女兒就是給他教著書，才欲嫁給他呢。」

從第 10、11、21 章原文判斷，李俊和鴨脯住在三樓無誤，也就是和厝主奶住同一樓層⁵⁶，三位作者都沒有失手，但到了第 33 章，作者李翎把李俊搬到二樓住，卻沒有交代原因。

以上兩點雖是小小訛誤，卻可以看出接龍小說會面臨到的難度，許多小

⁵⁴年臘梅(李虹)，《泰華寫作人剪影》，(曼谷：八音出版社，1990)，頁 54

⁵⁵方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983 年 4 月)，頁 3。

⁵⁶參見情節發展接龍表：第 8 章

細節皆得前後關照，愈到後面愈要小心。

(二)情節的弱化

小說中最重要的三個要素爲人物、情節、環境。若是小說內容完全游離於主要情節之外，淹沒了人物形象，就會出現情節頓時鬆散的現象，造成接龍的敗筆。

第 19 章〈梨園春秋〉中，萬事通爲了幫李俊排遣憂愁，特地帶李俊去看潮州戲散心，向李俊介紹耀華力路各個潮州戲班和名角從全盛到沒落的歷史，通章介紹潮州戲的史料，舉一例如下：

萬事通：「至於賽寶曲，即是該班的曲板比別班出色，現在一些喜歡潮州戲的還保存有該班僅存的唱片，如掃紗窗，秦雪梅弔孝，包公會李后，藍翠英問土地等，該班出名的角色，即是人人知曉的鵲頭，還有名二絃手阿董，據說他們兩人的成名，還是相因相成的。出名的長連劇，記得是安邦定國即趙少卿等，還有雙白燕，也是賣座很盛的戲。」（頁 120-121）

李俊：「怡梨鼓呢？」

此時李俊和萬事通的關係，彷彿變成相聲中「捧哏」和「逗哏」的關係，李俊發問，萬事通滔滔不絕地回答，李俊在此章從主角變成配角，整章的重心主配角顛倒。綜觀整章，李俊只有說了九句話，例如當萬事通的應聲蟲：「噢！這真是梨園佳話了。」不然就是對萬事通提問，例如：「怡梨鼓呢？」李俊發揮的比重非常少，且後面的章節也沒有再出現和本章有連帶關係的情節。此章情節的薄弱很有可能是限於交稿時間，作者無暇細思，只好以平常積累的潮州戲史料塘塞充篇幅。雖然潮州戲也是耀華力路重要的文化資產，但綜觀上下章，此章無法緊扣上下章發生的情節，也缺乏人物描寫、環境描寫等等，存在性似乎顯得無關緊要，是本書中接龍情節最薄弱的一章。

第 25 章〈一封長信〉，也是情節稍嫌薄弱的一章。本章作者和第 10 章是同一人--紅纓。他透過許鎮邦的口，接上了第 10 章自己放出的線：亞英口中「那次的事」的前因後果。亞英的背景，在紅纓筆下的人物--許鎮邦的信中，做了完整的陳述。作者運用書信體，通章書寫亞英的遭遇，較少著墨於人物描寫和情節發展，加上作者藉許鎮邦的口發的議論，更顯得此封長信稍嫌冗贅。書信的寫法，應是當時文學創作流行的技巧，只可惜作者寫作經驗不足，

運用得很粗陋，不夠成熟。

第 28 章〈歌聲淚影〉，寫的是沈淑芳日有所思，夜有所夢的夢境，夢境中的擺飾、場景與人物的神態，寫得太真實，太細膩，太完整，沒有跳躍，也沒有模糊，沒有斷裂，實在有違一般人作夢的常理，並且篇幅太長。這樣寫作的結果，使得下一位接寫者寫到實際聯歡會的場景時，只能用「一切情形，都和沈淑芳所夢的大同小異」帶過，造成夢境與現實的比重失衡，殊為可惜。

第 31 章〈久別重逢〉寫的是鴨脯的父親劉瑞找上門，巧的是他又是厝主奶的舊情人、杏妹的生父，而且認識李俊、支持李俊。這樣的安排未免過於巧合，使得情節的安排不太自然，接龍的技術走向通俗路線，並不太高明。在小說第 13 章中，劉瑞只出現在厝主奶的記憶裡，直到第 31 章才正式現身。作者群設定劉瑞是個正直的人，本來跟著厝主奶的丈夫老鄭工作，但因為勸老鄭不要做私菸、放高利貸，因而和老鄭鬧翻離開。後來劉瑞在困頓時，父子倆曾受李俊父母的幫助，在李俊家裡的膠園幫忙，所以認識李俊一家人，鴨脯和李俊也因此情同兄弟。因為有這一層關係，劉瑞欣賞李俊，支持他和杏妹交往。他的現身非常湊巧，讓小說情節峰迴路轉，連帶解決了李俊和杏妹的婚姻問題、厝主奶的愛情、和鴨脯的未來。因為他是厝主奶最在意的人，有他支持，李俊和杏妹的愛情就有了強而有力的靠山。視錢如命的厝主奶，也因為劉瑞的關係，願意改變自己的價值觀，不再那麼勢利。厝主奶甚至愛屋及烏，願意拿錢贊助鴨脯做小生意，幫助鴨脯改變到處打零工的生活。

劉瑞的出現，讓筆者想起「六度分隔理論」⁵⁷。如此湊巧，需要時間和空間的充分配合。現實生活中，在關鍵時刻這樣的巧合，機率似乎不高，通常只有在連續劇裡頭，才會出現這種結尾逆轉的情節，這樣的安排，實在過於

⁵⁷六度分隔理論：又稱「小世界效應」(英文：Six Degrees of Separation)。假設世界上所有互不相識的人，只需要很少中間人就能建立起聯繫。後來 1967 年哈佛大學的心理學教授斯坦利·米爾格拉姆根據這概念做過一次連鎖信實驗，嘗試證明平均只需要 6 個人就可以聯繫任何兩個互不相識的美國人。這種現象，並不是說任何人與人之間的聯繫都必須要通過 6 個層次才會產生聯繫，而是表達了這樣一個重要的概念：任何兩位素不相識的人之間，通過一定的聯繫方式，總能夠產生必然聯繫或關係。參見維基百科：

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%85%AD%E5%BA%A6%E5%88%86%E9%9A%94%E7%90%86%E8%AE%BA>

通俗。

七、《風雨耀華力》接龍技巧的通俗性

通俗文學從文化階層來看，它是一種滿足未受高層次教育的城市市民的文學，以市民大眾的喜聞樂見、快適的消遣和娛樂為目的。用精英主義的眼光看，這些作品充滿了小市民種種庸俗、低級、淺薄、無聊，遠不及上層文人士大夫藝術趣味那麼高級、嚴肅、純粹和優雅。⁵⁸針對「通俗文學」，陳器文教授提出四個內在特點：⁵⁹

1. 通俗文學的題材多屬人類感情的潛意識原型。

通俗文學容易挑起人類原始的情感與好奇心，這些題材常圍繞著「愛情」、「大團圓」、「聖戰」、「復仇」、「懸疑」、「鬼靈精怪」等原始故事類型打轉，容易感動單純的心靈，讓讀者產生移情作用，使深陷現實困頓苦悶生活的人忘情於片刻。讀者從小說人物身上獲得替代性的補償，將主角英雄化或內化，心理學上稱為「無害的快感」。讀者能在書中找到自我，或自己嚮往卻又無法實現諸如叛逆、浪漫、幸運、揚眉吐氣的角色，獲得情有所歸的娛樂效果。

2. 通俗文學提供社會新娛樂來滿足讀者。

大眾認可的事物，很難在的創作上構成藝術的張力，通常只有那些被壓抑難以實現的即我們做不到或我們不敢做的，高超的道德行為或反道德，才會成為流行的文學的主題：如受壓制的性、社會道德、愛國主義、成聖成神等。如寫愛情則描寫激情、苦情、癡情、純情、烈情等濃烈的情感，當社會視男女交往為禁忌時，通俗小說寫男女私約密會，當社會較開放可以接受男女個人的交往時，通俗小說寫男女的肉體官能的愛欲。

3. 通俗文學描寫善惡強弱激化的對抗，使讀者產生敵愾同仇的認同對象。

通俗小說故事的架構簡單疏闊，情節的轉換節奏明快，製造懸疑、

⁵⁸參考陳文忠主編，《文學理論》，(安徽：安徽大學出版社，2007年9月第2版)，頁251-253。

⁵⁹陳器文，〈從後現代現象--看臺灣文學的雅俗兩端〉，本文發表於黃秀政等著：《臺灣歷史與文學專集》，臺中：國立臺中圖書館出版，2001年10月，頁146-159。

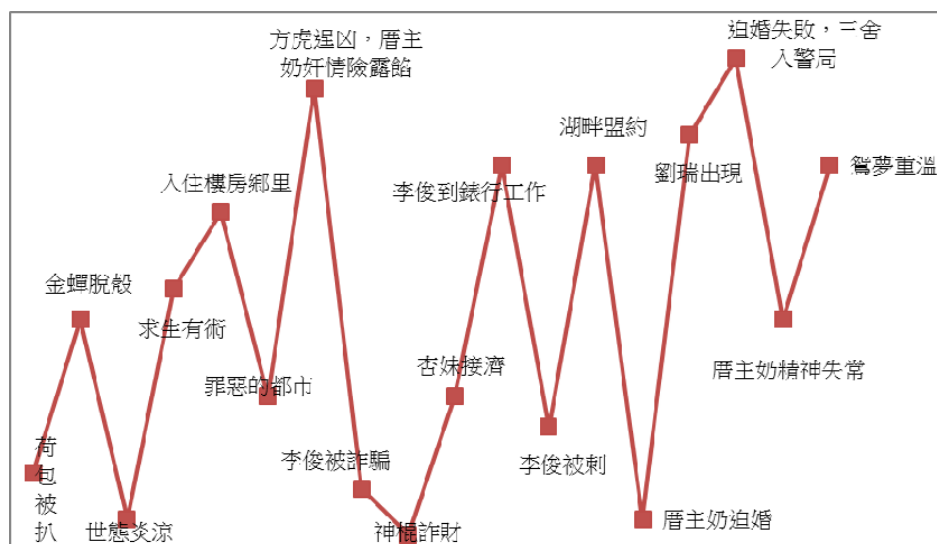
伏筆、誤會、巧合等情境，維持著「一波未平一波又起」的張力……二元對立的模式顯明，最後有個明快又出乎意外的結論，滿足了讀者潛意識中渴愛、渴望成功、鋤強濟弱與冒險犯難的心理。在道德幻境的架構下，通俗文學提供了容易認同的價值觀，使讀者容易對小說人物作情感的投射。

4. 心理學上箭垛現象號召特定讀者群。

一件事物之所以造成流行，肇由民眾的趨同心理，流行文化的旅鼠效應，形成話題也凝聚特定的讀者群，製造彼此間一種同儕感，產生心理學上的箭垛現象。

從《風雨耀華力》的人物塑造與情節安排來看，的確有上述現象。在愛情的題材上，作者安排了三種愛情組合：李俊、杏妹與沈淑芳的三角戀，劉瑞與厝主奶的苦戀，結尾安排大團圓結局，順便把何清和玉鳳湊一對。以第二點來說，作者描寫兩樁姦情，其一為厝主奶和鵠額漢，其二為力落兄和何三姨，幸好作者只是點到為止，否則就低級了。

人物方面，作者採取善惡對立的模式描寫，在情節上，作者刻意製造懸疑、伏筆、誤會、巧合等情境，讓小說一波未平一波又起，這些現象，都符合通俗文學的特徵。茲整理出小說的情節起伏表如下：



由上圖可看出作者群的情節安排起伏很大，實為刻意製造戲劇張力，讓小說高潮迭起，引人入勝，間接抬高報刊銷量。況且作者群已有《破畢舍歪

傳》的成功先例可以參考，熟悉讀者喜好的口味。

報刊的銷量的確是很現實的問題，爲了銷量，難免要迎合大眾的口味，遷就讀者的喜好。小說的後半部出現好幾章描寫兩代的愛情：李俊、杏妹、沈淑芳的三角戀情，以及厝主奶和舊情人劉瑞的鴛夢重溫，結局更是讀者喜愛的大團圓式結局，陳瓊自己也承認「這部《風雨耀華力》便以悲劇起喜劇終，作者與讀者皆大歡喜。」⁶⁰對於一部主題爲寫「耀華力路中下階層百姓生活」的寫實主義小說而言，這樣情節的安排難免減低情節塑造的寫實性。小說前半部常見耀華力路風土人情的描寫，有不少街景或耀華力路的在地描寫⁶¹，到了後半部增多了愛情的情節以後，風土人情的描寫相對少了很多。也許是因爲每週發行的「週報」有交稿的壓力，因此小說後半的情節塑造上，就沒有前半部來得精彩。朱孟實說：

愛情在文藝中只是一種題材，像其它題材一樣，本身只像生銅頑石，要經過鎔鍊雕琢，得到藝術形式，纔能成為藝術作品。所以文藝所表現的愛情和實際人生的愛情有一個重要的分別，就是一個得到藝術的表現，一個沒有得到藝術的表現。⁶²

小說後半部描寫愛情佔很大的篇幅，若是整本小說的主題思想是要具體呈現耀華力路中下階層華人生活的風風雨雨，那麼愛情子題情節的設定應該是在此框架之下，是以提升小說的寫實性爲目的而做的書寫，而不是一味爲了迎合讀者的趣味。

結尾的大團圓式結局頗符合讀者們的期待，但是否因此削弱了寫實主義精神？朱孟實對此提出精闢的看法：

文藝要忠實地表現人生，人生原有善惡媿妍幸運災禍各方面。我們的道德意識天然地叫我們歡喜善的、美的、幸運的、歡樂的一方面，而厭惡惡的、醜的、災禍的、悲慘的一方面。但是文藝看人生，如安諾德所說的，須是「鎮定的而且全面」的，就不應單著眼到光明而閃避黑暗。站在高一層去看，相反的往往適以相成，造成人生世相的偉大

⁶⁰吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>

⁶¹參見第二章地名考索。

⁶²朱孟實，〈文學上的低級趣味--關於作品內容(上)〉，吳福助選輯，《當代名家文選》，(台北，國家出版社，2012年元月初版)，頁49-50。

莊嚴。一般人卻不容易站在高一層去看，在實際人生中儘管有缺陷，在文藝中他們卻希望這種缺陷能得到彌補。莎士比亞寫李爾王，讓一個最孝順最純潔的女子在結局時遭遇慘死。……我們中國的紅樓夢沒有讓賈寶玉和林黛玉大團圓，許多人也引為憾事，所以續紅樓夢來彌補這個缺陷。……諸如此類的實例很多，都足以證明許多人把「道德的同情」代替了「美感的同情」。……從道德的觀點看，他們的義氣原可欽佩；從藝術的觀點看，他們的頭腦和太上感應篇，陰騭勸世文諸書作者的是一樣有些道學冬烘氣，都不免有低級趣味在作祟。⁶³

真正好的文學作品應是能反映時代、反映人生，達到一種高度的典型性的，但以當時泰華文壇的狀況，作者多是業餘的寫手來看，要產生這樣的作品似乎過於苛求，更何況還要顧及到報紙的銷量才能維繫下去。作者群之一的方思若（《華風週報》的老闆兼老編）說：

雖然，由於社會思想認識的根基不夠，作品在反映現實的深廣度上還受到侷限，藝術技巧還未到爐火純青，但他們在寫作上已摸上了寫實主義的門檻，且走著大眾化的康莊大道。在那個時期的特殊環境中，已是十分難能可貴的收穫。⁶⁴

可見身兼老闆的方思若也觀察到這個問題。寫作連載小說的兩難：作者群有心想要寫出好的寫實主義作品，卻也得顧慮到大眾口味，以免曲高和寡影響銷量，所以終究「摸上」了寫實主義的門檻。但在那時期的特殊環境，對於需要稿費挹注生活，且並非專業作家出身的作者群來說，能產生這樣的作品已屬不易。《風雨耀華力》具有的通俗性，其中高潮迭起的劇情，很適合改編成電視劇，因此在 90 年代，不只被翻譯成泰文版，在各主要泰文報連載，同時在泰國第三頻道彩色電視台⁶⁵播映，社會效果甚好。⁶⁶

⁶³朱孟實，〈文學上的低級趣味--關於作者態度(下)〉，吳福助選輯，《當代名家文選》，(台北，國家出版社，2012年元月初版)，頁59-60。

⁶⁴方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》（香港：地平綫出版社，1983年4月），頁2-3。

⁶⁵又稱為「泰國第3電視台」(泰語：

3；英語：Thai TV Colour Channel 3)位於泰國的首都曼谷之孔堤縣的拍喃四路的國營電視台。由泰國傳媒(MCOT)所擁有，曼谷娛樂公司(BEC-Tero)經營，在1970年3月16日啟播彩色電視廣播。節目大多採購自台灣、香港、日本及大韓民國，並配上泰語為主幹，題材趨向

八、結論

在 20 世紀 50~60 年代泰華文學風雨飄搖的日子裡，潮人作家都努力地堅守著這一方文學的陣地，長篇接龍小說《破畢舍歪傳》和《風雨耀華力》，成為泰華文學史上創舉⁶⁷，而《風雨耀華力》在很大的程度上，可說是當時泰華文藝的代表作。《風雨耀華力》以曼谷著名的唐人街耀華力路為背景，反映中下層華僑大眾的風風雨雨生活，接觸面頗廣，描寫細膩生動，情節特別豐富，內容沉實，不至於使讀者白費時間金錢。⁶⁸小說主題思想清楚而堅定，場景的安排上，更多描寫了耀華力路這個典型的商業環境。《風雨耀華力》展現了接龍技巧高度的協同性，人物性格也能前後連貫。此外，還設計出不少伏筆和巧合的情節，展現了情節的通俗性。小說要關照的細節與人物頗多，有幾處訛誤在所難免，幸好不影響大局，唯一最明顯的情節斷裂當屬〈梨園春秋〉這一章了。另外，從人物形象與情節發展來看，作者群有意要兼顧寫實性與通俗性，但小說的下半部情節安排走向大眾化的通俗道路，小說的寫實性力道就稍嫌不足了，是有些可惜之處。

章末接龍請求語也頗耐人尋味，張國培認為請求語「無加更好，加了實屬多餘。無加的章，情節的連續感增強，人們在欣賞作品過程中，不致被打斷藝術的情思。」⁶⁹若就小說最早是連載於報刊的形式來考量，體裁又是模仿香港接龍小說的「遊戲」之作，那麼接龍請求語的出現有絕對的必要性，絕不可刪省，否則讀者就難以欣賞接龍技巧了。接龍請求語除了有提要的效果外，可看出作者群的幽默感和好交情，別有趣味所在，也達到另一種通俗的娛樂效果。作者群因著對文藝有一股熱情，以及關懷泰華社會的心志，透過每週的茶敘討論，來完成這部具有現實主義兼通俗趣味的接龍小說，以期對

於男歡女愛、武俠及古裝劇情片。維基百科：

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B3%B0%E5%9C%8B%E7%AC%AC3%E9%9B%BB%E8%A6%96%E5%8F%B0>

⁶⁶張國培著，《20 世紀泰國華文文學史》，（廣東：汕頭大學出版社，2007 年 7 月），頁 115。

⁶⁷翁奕波，〈泰華文學成熟期的潮人文學(1956-2005)〉

<http://www.banjuan.org/forum.php?mod=viewthread&tid=19113>

⁶⁸方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》（香港：地平綫出版社，1983 年 4 月），頁 4。

⁶⁹張國培著，《20 世紀泰國華文文學史》，（廣東：汕頭大學出版社，2007 年 7 月），頁 115。

華人產生正面的社會效果，在當時受政局動盪影響的泰華文壇已屬難得。

接龍小說的創作形式也很值得在寫作教學中推廣，特別是長篇小說式微的今天，集體創作也是另一個突出的優點。方思若分享接龍寫作的寶貴經驗時說：「參加集體創作的作者，都有機會充分發揮所長，抒寫自己熟悉的事物，從而也使集體創作的優點突顯出來。此外，一些平時難產的作者，在被迫之下，發揮了創作的潛力，往往寫出水準比平時高的佳作。」⁷⁰這種創作形式，在網際網路發達的今日，對於工具相對便利，可縮短時空阻隔，但卻活在步調快速的年代的我們，實具學習和參考的價值。

《風雨耀華力》之後，泰華長篇小說似乎就再也沒有「接龍」作品出現了，此書因而彌足珍貴，可以參見當時作者群通力合作的詳情，有相當文學史料的價值。這些沒有受過寫作訓練的業餘作者群於艱困的環境下相濡以沫，本著靈魂工程師的良知而撞擊出泰華文壇耀眼的光輝，他們清苦的生活與堅持的人生價值觀恰巧和小說相互映照，透過九位作家的心靈之眼，讓讀者一窺當時泰華社會受資本主義影響下的中下層人民生活困境，這部作品並不因時間的逝去和世代的變遷，而減弱它的主題思想和現實意義⁷¹，值得讓也是活在資本主義社會的我們深思。

參考書目

1. 亦舍等著：《破畢舍歪傳》，曼谷：泰京華文出版社，1965年6月。
2. 李虹、陳瓊等著：《風雨耀華力》，香港：地平綫出版社，1983年4月。
3. 方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》，香港：地平綫出版社，1983年4月。
4. 年臘梅(李虹)，《泰華寫作人剪影》，曼谷：八音出版社，1990年。
5. 王先霈主編，《小說大辭典·上編·小說理論》，武漢：長江文藝出版社，1991年8月第一版。
6. 司馬攻，《泰華文學漫談》，曼谷：八音出版社，1994年10月。
7. 陳器文，〈從後現代現象--看臺灣文學的雅俗兩端〉，本文發表於黃秀政等著：

⁷⁰方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983年4月)，頁4~5。

⁷¹方思若，〈風雨耀華力的誕生與作者群像〉，《風雨耀華力》(香港：地平綫出版社，1983年4月)，頁3~5。

- 《臺灣歷史與文學專集》，臺中：國立臺中圖書館出版，2001 年 10 月。
- 8.莊濤等主編，《寫作大辭典》(修訂本)，上海：漢語大辭典出版社，2003 年 8 月第 1 版。
- 9.黃希庭、鄭涌著：《心理學十五講》，北京：北京大學出版社，2005 年 5 月第一版。
- 10.張國培，《20 世紀泰國華文文學史》，廣東：汕頭大學出版社，2007 年 7 月。
- 11.陳文忠主編，《文學理論》，安徽：安徽大學出版社，2007 年 9 月第 2 版。
- 12.吳佳怡：《二十世紀泰國華文文學的發展》，台中：國立中興大學中國文學系碩士學位論文，2008 年 6 月。
- 13.陳松：《《風雨耀華力》與中華倫理探析》，碩士論文，曼谷：華僑崇聖大學中國現當代文學研究所，2009 年。
- 14.吳福助選輯，《當代名家文選》，台北，國家出版社，2012 年元月初版。
- 15.吳佳怡：《泰華長篇小說民俗文化內涵研究》，台中：國立中興大學中國文學系博士學位論文，2013 年 1 月。
- 16.賀桂芬，〈想賺錢先看血統〉，《天下雜誌》517 期，台北：天下遠見出版公司，2013 年 3 月 6 日。

網路資料

- 1.潮汕民藝網：沈逸文
<http://www.csmynet.com/TreasureLand/ChaozhouleseStar/2a8bcebb-fdf9-4b1b-97ff-9a0300be0304.aspx>
- 2.維基百科：耀華力路
<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%80%80%E8%8F%AF%E5%8A%9B%E8%B7%AF>
- 3.維基百科：拉瑪六世
<http://zh.wikipedia.org/zh-hant/%E6%8B%89%E7%8E%9B%E5%85%AD%E4%B8%96>
- 4.張長虹，〈泰國華文文學語言初探〉，泰華各家文選線上版
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/03.html>
- 5.泰華各家文選：《吳繼岳文集·推薦《破畢舍歪傳》》
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>
- 6.倪長游，〈湄公從「龜靈幫」說起--略記泰華作協前身「寫作人協會」發起人〉
http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_25.html

- 7.徐學：〈泰華寫作人筆下的泰華世界〉，《風雨耀華力》，鷺江出版社，1987年09月第1版。線上電子書
<http://book.xuexi365.com/ebook/detail.jhtml?id=10988443&page=269>
- 8.吳繼岳，〈廿年前事憶從頭--由接龍小說《風雨耀華力》出版說起〉，《吳繼岳文集》 <http://www.thaisinoliterature.com/old/books/23/001.htm>
- 9.維基百科：接龍小說
<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%8E%A5%E9%BE%8D%E5%B0%8F%E8%AA%AA>
- 10.百度百科：小說接龍 <http://baike.baidu.com/view/301105.htm>
- 11.黎毅，〈也友、也兄、也師--悼惜長游兄長〉
http://www.thaisinoliterature.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=1043:%E4%B9%9F%E5%8F%8B%E3%80%81%E4%B9%9F%E5%85%84%E3%80%81%E4%B9%9F%E5%B8%AB&Itemid=27
- 12.泰國作家 http://www.lib.nus.edu.sg/chz/chineseoverseas/oc_authors_thailand.htm
- 13.司馬攻，〈鏗而不捨終身以之--痛悼李栩兄〉
<http://www.thaisinoliterature.com/old/books/18/012.htm>
- 14.老羊，〈李栩十年祭〉，《泰華文學》27期，（作者於2003年8月23日深夜作） http://www.thaisinoliterature.com/old/200311/27_05.htm
- 15.高佛光，〈泰華文學代表作家評述〉
http://www.thaisinoliterature.com/old/books/05_2.html
- 16.張國培，〈梅花香自苦寒來--年臘梅女士逝世10週年祭〉
http://www.thaisinoliterature.com/old/200305/24_17.htm
- 17.〈作協與聖大舉行文學座談會〉，《京華中原報》
<http://www.jhzynews.com/hsdt/2013/02-02/3065.html>
- 18.〈泰華作協喬遷新址各方紛贈賀儀〉，《京華中原報》
<http://www.jhzynews.com/hsdt/2013/04-10/4701.html>
- 19.第七屆亞細安文學獎(2009年)，白翎的生平介紹：
http://sgcls.zhongwenlink.com/blog_read.asp?id=174&blogid=41
- 20.中華僑鄉網，陳瓊：<http://www.chngxw.com/2011/0511/3056.html>
- 21.司馬攻，〈哭老方--哀悼方思若先生〉
http://www.thaisinoliterature.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=712:

[laofang&Itemid=80](#)

22.中華僑鄉網，方思若：<http://www.chnqwx.com/2011/0514/4752.html>

23.白翎，〈六十年代日記片斷(摘錄有關文學活動部份)〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/200103/11_21.htm

24.巴爾，〈揚帆泰華文學海洋三十年的沈逸文〉，《香港文學》第 7 期 1985 年 7 月 5 日。<http://hklitpub.lib.cuhk.edu.hk/pdf/journal/84/1985/77970.pdf>

25.維基百科：六度分隔理論

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%85%AD%E5%BA%A6%E5%88%86%E9%9A%94%E7%90%86%E8%AE%BA>

26.維基百科：泰國第三電視台

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B3%B0%E5%9C%8B%E7%AC%AC%E9%9B%BB%E8%A6%96%E5%8F%B0>

27.陳博文，〈廿世紀泰華文學巡禮〉<http://ycool.com/post/fb94pqu>

28.白翎，〈泰華泰華作協軌跡素描--慶祝泰華作協成立二十周年〉

http://www.thaisinoliterature.com/old/200611/40_06.html

29.翁奕波，〈泰華文學成熟期的潮人文學(1956-2005)〉

<http://www.banjuan.org/forum.php?mod=viewthread&tid=19113>

30.衣闌，〈記泰華女作家年臘梅〉，《香港文學》第 23 期，1986 年 11 月 5 日。

<http://hklitpub.lib.cuhk.edu.hk/pdf/journal/84/1986/78513.pdf>

31.吳佳怡，〈二十世紀泰華文學圖書出版發展概況〉，《全國新書資訊月刊》，2010 年 11 月號。

http://isbn.ncl.edu.tw/NCL_ISBNNet/C00_index.php?PHPSESSID=rmu7v76mtmsbumdcognsvm8h6&Pfile=2032&KeepThis=true&TB_iframe=true&width=900&height=650

32.曾天：〈對泰華文壇有貢獻的十位人物〉，《香港文學》第 96 期，1992 年 12 月 5 日。<http://hklitpub.lib.cuhk.edu.hk/pdf/journal/84/1992/80782.pdf>

33.陳博文：〈二十世紀的泰華文學著作〉，《香港文學》第 182 期，2000 年 2 月 1 日。<http://hklitpub.lib.cuhk.edu.hk/pdf/journal/84/2000/23676.pdf>

34.高佛光，〈華人資本主義在泰國〉http://www.thaisinoliterature.com/old/books/05_3.html

東海藏《周易大全》非和刻本乃朝鮮本考述 --附和刻本、朝鮮本研究書目

郭明芳*

「東海大學圖書館」藏一部明胡廣（1369-1418）等奉敕撰《周易大全》，該館著錄作「日本庚寅年覆刊嶺營藏板本」，其版式為每半葉十行、行十八字，四邊單欄，板框 18.0×23.7 公分；版心花口、單花魚尾。是書之所題「日本庚寅年覆刊嶺營藏板本」，乃據牌記並舊《錄》而來，對於實際刊刻時地仍待考。

是書牌記題「庚寅新刊嶺營藏板」，未見其它文字，無法得知「庚寅」究係何朝何年？「嶺營」究在何地？姑依舊錄，俟考。（《東海館藏和刻本書目》，頁 3）

雖然至今未有一部檢查所有現存「和刻本」參考工具書，然有一部差可使用，那就是日人長澤規矩也（1902-1980）編、長澤孝三（1942-）增補《和刻本和籍分類目錄[增補補正版]》（東京：汲古書院，2006 年 3 月）。查長澤書有著錄是書，云：

《周易傳義大全》二四卷，附〈上下篇義〉・〈易五贊〉・〈筮儀〉・〈易說綱領〉・〈周易朱子圖說〉。明胡廣等奉敕編、鵜飼信之（石齋）點。慶安五（1652）刊（京、村上平樂寺）。大。廿七。（頁 4）

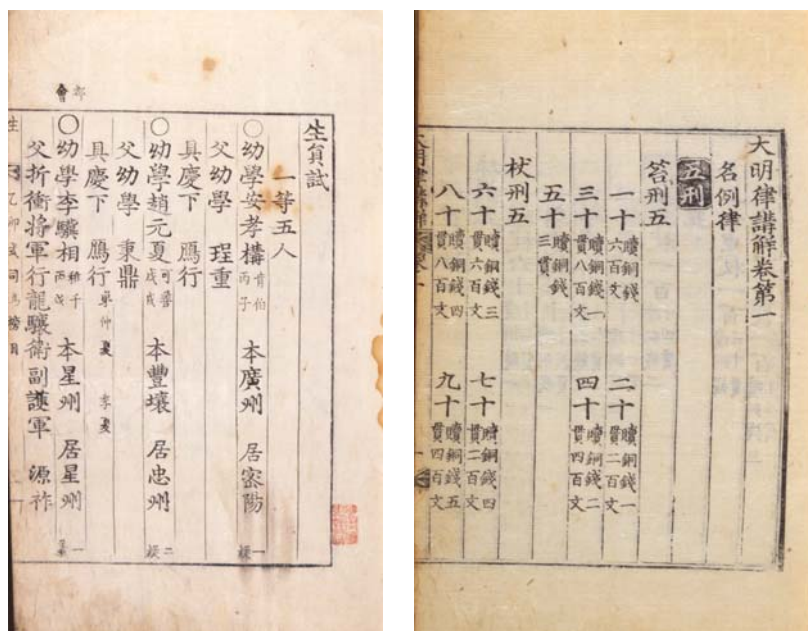
按，慶安 5（1652）年刊本今「靜嘉堂文庫」藏一部。又長澤書後並有增補一種，

同。同（寶永六[1709]修、大、須原屋伊八）。半。八。（頁 236）

這裡敘述雖簡短，但很顯然應非「東海」館藏者。首先從館藏「庚寅」一詞看，「庚寅」年，如在「慶安」、「寶永」二區段，僅慶安 3（1650）年，與寶永 7（1710）年，時間點不對。又據「東海」館藏著錄序跋，並無長澤著錄之〈易說綱領〉・〈周易朱子圖說〉二種。又「東海」館藏並未注明是否為「鵜飼信之（1615-1664）」評點，此亦疑點。而最大問題在於「東海」館藏著錄是書版心是「花魚尾」，這在和刻本很少見。一般而言，「花魚尾」的書多見於朝鮮刊本。因此，筆者懷疑「東海」此本乃是朝鮮刊本，非和刻本。

前述朝鮮本版心多「花魚尾」，在此以「國圖」所藏為例，其所藏朝鮮刊本很多都是「花魚尾」。茲舉幾例以為說明，

* 東吳大學中研所博士班



國圖「芸閣」活字《乙卯式年司馬榜目》(1675 年)、「箕營」《大明律講解》30 卷刊本

而其中所藏有《鄉禮合編》兩部，分別著錄「朝鮮嶺營刊本」與「朝鮮內閣活字本」兩部。這兩種似乎為不同時期不同活字所印，其版式皆與「東海」本接近，尤其是著錄為「嶺營刊本」者。



「國圖」藏《鄉禮合編》分別著錄「朝鮮嶺營刊本」(左)、「朝鮮內閣銅活字本」(右)

從以上看來，或許「嶺營」所刊之書即屬於朝鮮官刊本。

又查黃建國等主編《中國所藏高麗古籍綜錄》（上海市：漢語大辭典出版社，1998年2月，頁2-3）著錄「周易大全」有數條，列之如下：

《周易大全》廿四卷首一卷。明胡廣等撰。純祖十六（1811）年刻本。
延大。

《周易傳義大全》廿四卷。明胡廣等撰。朝鮮刻本。延大、清華、民大。

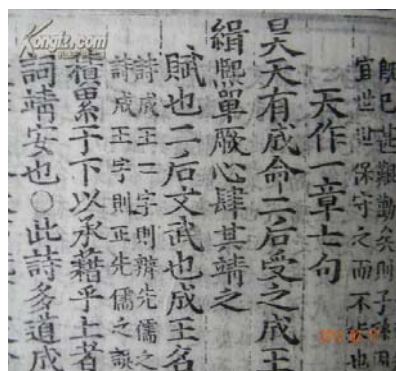
《周易傳義大全》廿四卷首一卷。明胡廣等撰。朝鮮全州府何[何]慶龍刊本。上海。

《周易大全》廿四卷首一卷。明胡廣等撰。明末朝鮮銅活字本。辭書。

《周易傳義大全》廿四卷首一卷。明胡廣等撰。朝鮮刻本。北京、首都。

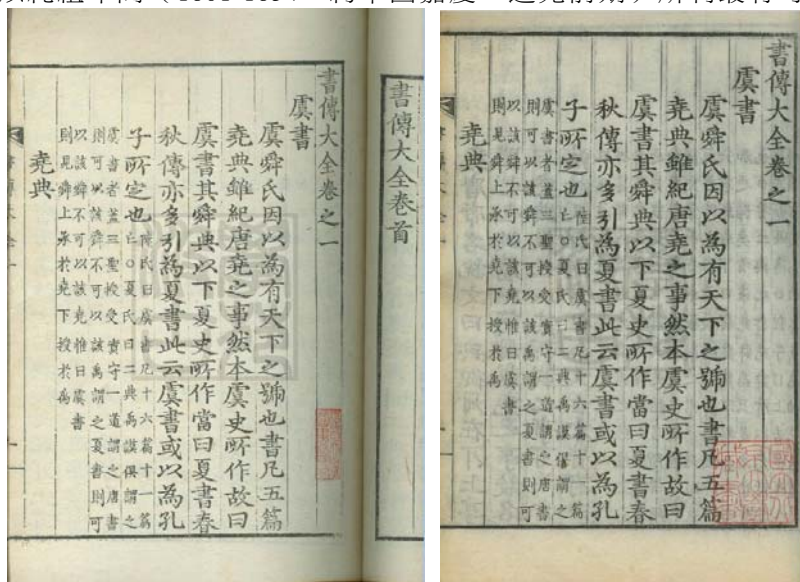
以上雖僅簡目，但也提供我們許多有關是書刊行時間、館藏等初步資料。其中言及朝鮮河[何]慶龍刊本，「孔夫子舊書網」（網址：

<http://www.kongfz.cn/9461654/>）有一部朝鮮刊《詩傳大全》，有如下介紹：「《詩傳大全》為十冊20卷。存卷2-8、11-20。少第一冊、第五冊。朝鮮木刻珍本，該書出版應為明代時期善本，最後一冊尾頁有『歲庚午仲春開刊』、『全州府何慶龍藏版』。每冊首頁蓋有『愛新覺羅溥傑』、『張伯英』藏書章。20.5x30.5cm厚10cm（8冊）。」這個全州刊本應該是一個私刻本，其行款、字型與「東海本」不合，應非。



「孔網」所見何應龍刊《詩傳大全》

又以「復旦」、「北大」藏《書傳大全》書影對照，版式亦與「東海本」同，尤其「卷」、「之」二字字型更是接近「東海本」。綜上，「東海本」《周易大全》以純祖年間（1801-1834，約中國嘉慶、道光前期）所刊最有可能。



「復旦」、「北大」二館藏本《書傳大全》

進一步追索是書刊印時間。查日本「全國漢籍—日本所藏中文古籍數據庫」（網址：<http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/kanseki?detail>），得「周易大全」與「嶺營刊本『大全』類圖書」，計有以下諸種：

《周易傳義大全》二十四卷，即《周易大全》。首一卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮刊本。九大。

《周易大全》二十四卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮仿生生字木活字印本。6。東大總。

《書傳大全》十卷首一卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮丙戌〔純祖 26 年，1826〕嶺營據丁酉字銅活字印本刊。東大總。

《中庸章句大全》一卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮戊子〔純祖 28 年，1828〕嶺營據丁酉字銅活字印本刊。東大總。

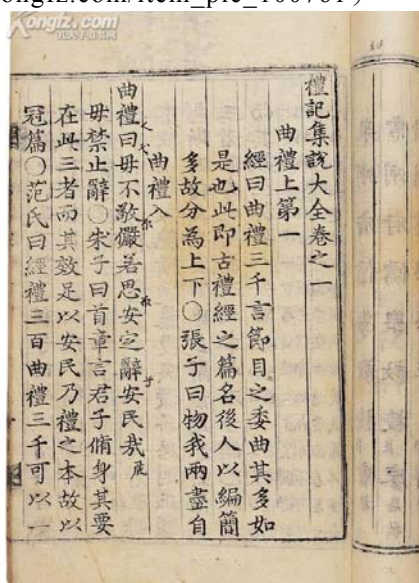
《大學章句大全》一卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮辛丑〔憲宗七年，1841〕嶺營重刊本。東大總。

《大學章句大全》。明胡廣等奉勅撰。朝鮮刊嶺營版《四書章句大全》本。東北大。

《禮記集說大全》三十卷。明胡廣等奉敕撰。朝鮮戊申（1848）嶺營

刊本。新潟県図。

從以上看，這些「大全」類圖書，首有「丁酉字」活字印本，後又有「嶺營」據「丁酉字」本再翻排印本。因此，「嶺營」應屬朝鮮官方刻書系統，「東海」此本當屬官刻本。這也可以說明為何「丁酉字本」與「嶺營刻本」字模雖相似，但仍呈現許多不同。另一方面，就時間看，「東海本」屬於純祖期間（1801-1834）刊印的可能性略高。又「孔夫子舊書網」所見《禮記集說大全》（網址：http://pmgs.kongfz.com/item_pic_100761）。



「孔網」所見朝鮮本《禮記集說大全》

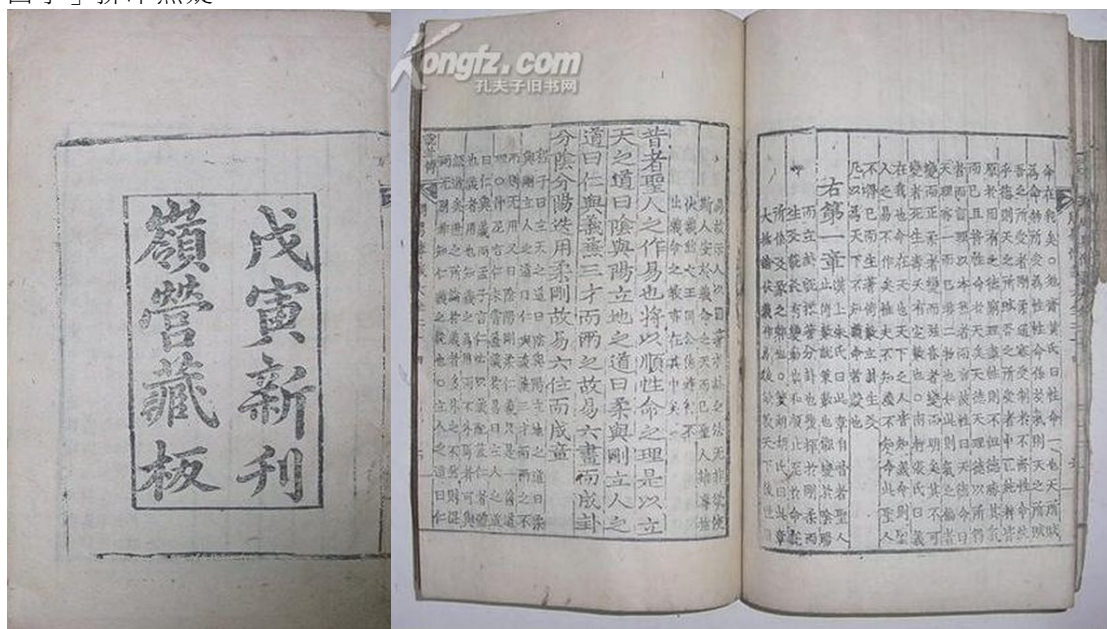
筆者以下進一步說明「丁酉字本」與「嶺營刻本」的細微不同處。從以上諸書標題共同字做比對，列如下表，或許可見到文字略有差異情形。

例字	《鄉禮合編》 (臺北國圖嶺營 刊本)	《書傳大 全》 (北大)	《禮記大 全》 (孔網)	《周易大 全》(韓國奎 章閣)	《周易大 全》 (東海)
卷					
之					
一					

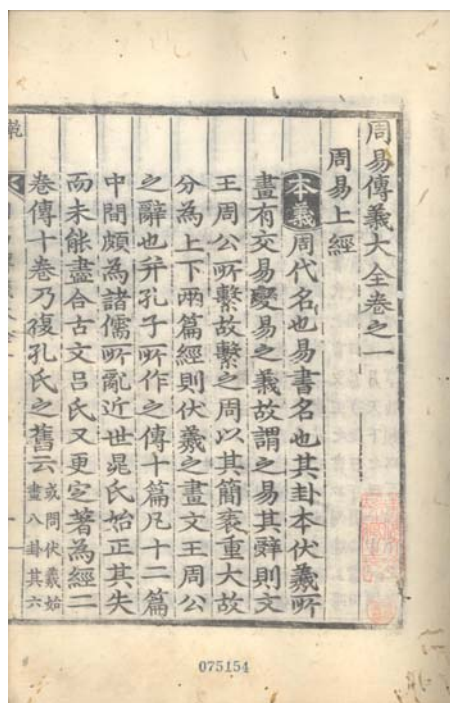
「國圖」藏嶺營刊本《鄉禮合編》與「東海」館藏《周易大全》最為接近，皆屬「嶺營」字模。「北大」館藏《書傳大全》與「孔網」所見《禮記集說大全》為「丁酉字」。又韓國「奎章閣」藏一部《周易大全》屬於「丁酉字」（詳後考述）作為對照本，可見到這樣差異。二種雖有小異，然可說明皆屬同為官本，惟為不同字模所印。而「嶺營」所用字模應該也是仿自「丁酉字」的一種字模。

又查[韓]諸洪圭《韓國書誌學辭典》（首爾：景仁文化社，1973年12月，頁272-273）著錄正祖17（1793）年與純祖16（1816）年分別刊印過《周易傳義大全》，其版式行款、卷數皆同「東海本」，或許「東海本」真為純祖年間所刊。

又「孔網」所見一部戊寅（1818）年刊《周易大全》者亦同（網址：http://www.kongfz.cn/pre_show/3504）。以純祖年間來看，「戊寅」在純祖18（1818）年，而「東海本」為「庚寅」，當純祖30（1830）年。又兩種「牌記」文字略有異同，可知此本當「丁酉字」排印，而「東海」乃「嶺營」據「丁酉字」排印無疑。



「孔網」所見戊寅（1818）刊《周易大全》



「東海本」《周易大全》（謝鶯興先生提供）

從以上也可以見到《四書·五經大全》在朝鮮的流播與影響之大。

朝鮮以活字印書著稱，甚於中國。上文所談「丁酉字」即是當時朝鮮官方刻書主要字形。[清]葉德輝（1864-1927）《書林清話》（北京：中華書局，1999年9月，頁212-214）卷八〈日本朝鮮活字板〉一篇約略可瞭解朝鮮活字印刷史，茲錄如次，

…永樂庚子冬，朝鮮國王命造銅字活板，又命新鑄造大樣銅字印行《十八史略》，事詳《森志·史略·下》。《志》又有天順八年，朝鮮國活字印板《爾雅注疏》十一卷；又弘治十年，朝鮮國活字印板《唐鑑音注》二十四卷；嘉靖二十三年甲辰，朝鮮宋麟壽活字印《陳簡齋詩注》十五卷。大抵朝鮮活字本，始行于明初時。余藏有《國語韋昭注》，為銅活字大字本。後有跋云：「我東活字印書之法，始自太宗朝癸未，以經筵古注《詩》、《書》、《左傳》為本，命判司平府事李稷等鑄十萬字，是為『癸未字』。世宗朝庚子，命工曹參判李葦等改鑄，是為『庚子字』。甲寅，以《孝順事實》、《為善陰騭》等書為字本，命集賢殿直提學金墩等鑄二十余萬字，是為『甲寅字』。英宗朝壬辰，正宗大王在東宮，仰請大朝以甲寅字所印《心經》、《萬病回春》二書為字本，鑄十五萬

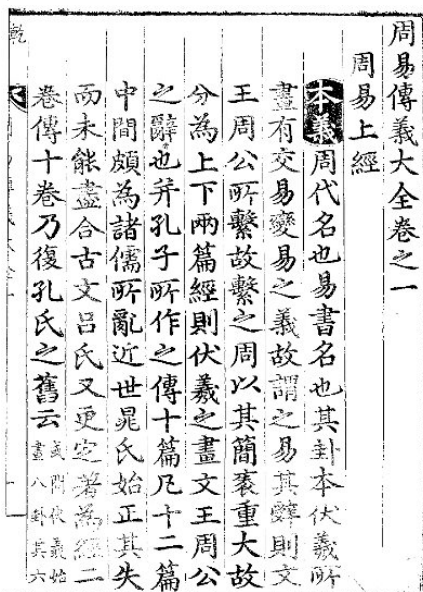
字，藏於芸館，是為『壬辰字』。正宗朝丁酉，命平安道觀察使徐命膺，以甲寅字為本，鑄十五萬字儲之內閣。又於壬寅命平安道觀察使徐浩修以本朝人韓構書為字本，鑄八萬餘字，亦儲之內閣。壬子，命仿中國四庫書聚珍版式，取字典字本，木刻大小三十二萬餘字，名之曰『生生字』。甲寅，命內閣銅字移藏于昌慶宮之舊弘文館，稱以『鑄字所』。丙辰，《整理儀軌》將印行，命奎章閣直提學李晚秀、奎章閣原任直閣尹行恁監董，以生生字為本，鑄大字十六萬，小字十四萬餘，名之曰『整理字』。分儲七櫥，藏於鑄字所。後六十二年，當寧丁巳，鑄字所失火。戊午，命奎章閣檢校提學金炳冀、奎章閣提學尹定鉉、奎章閣提學金炳國主館，鑄整理大字八萬九千二百三字，小字三萬九千四百十六字，韓構字三萬一千八百二十九字，與燼餘完字十七萬五千六百九十八字，藏於鑄字所。己未，命以整理字印《國語》。蓋鑄字成，試印一書，例也。」按，此跋載高麗活字板始末極詳。固知彼國雖僻處東隅，其文化之所漸被亦久矣。…

這裡所說的「正宗」即朝鮮「正祖」皇帝，正祖丁酉年即正祖即位之年，當西元 1777 年。這時正祖令徐命膺以「甲寅字」為本，重新鑄造銅活字，放在內閣中。幾年後，1782 年又補鑄造八萬餘韓構字（諺文）。這套銅活字使用近一世紀，約在 1857 年左右因貯字的「鑄字所」大火而部分損毀。

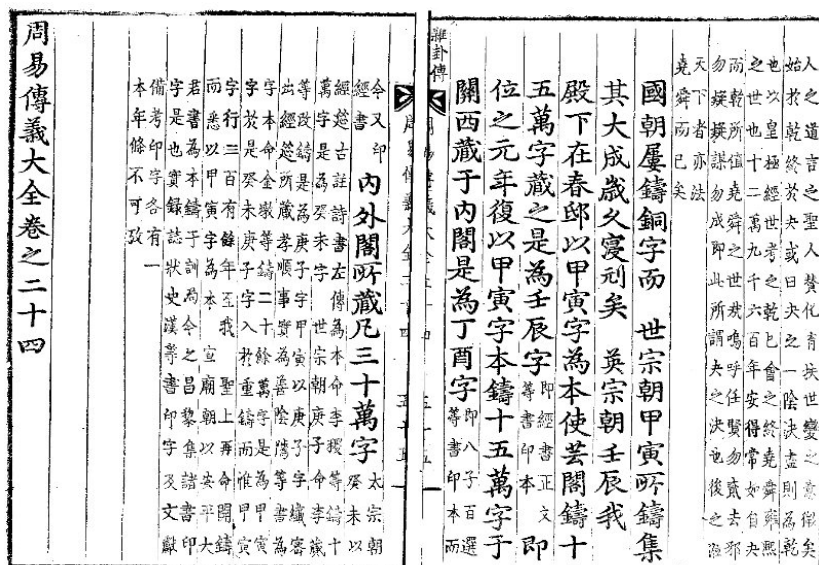
又韓國奎章閣藏一部不知刊刻年代的《周易傳義大全》（即前所引為對照組者，網址：<http://211.185.62.13/wviewer/wViewer.jsp>），其後亦有附記，略可補充葉德輝所言朝鮮刻書情形，今亦抄錄於次：

國朝屢鑄銅字，而世宗朝甲寅所鑄，集其大成，歲久寢刊矣。英宗朝壬辰，我殿下在春邸，以「甲寅字」為本，使芸閣鑄十五萬字，藏之，是為「壬辰字」。即經書正文等書印本。即位之元年，復以「甲寅字」本，鑄十五萬字于關西，藏內閣，是為「丁酉字」即八子、百選等書印本，而今又印經書，內外閣所藏，凡三十萬字。太宗朝癸未，以經筵、古註、《詩》、《書》、《左傳》為本，命李穰等鑄十萬字是為「癸未字」。世宗朝庚子，命李葳等改鑄，是為「庚子字」。甲寅以「庚子字」纖密，出經筵所藏《孝順事實》、《為善陰騭》等書為字本，命金鋹等鑄二十餘萬字，是為「甲寅字」。於是「癸未」、「庚子字」入於重鑄，而惟「甲寅字」行三百有餘年。至我聖上再命開鑄，而悉以「甲寅字」為本，宣廟朝以「安平大君」書為本，鑄于訓局，今之《昌黎集》諸

書印字是也。《實錄》、誌狀、《史》《漢》等書印字及《文獻備考》印字各有一本，年條不可攷。



韓國藏本《周易傳義大全》書影



韓國藏本《周易傳義大全》卷末附記

按，以上文自稱「我殿下」、「我聖上」，或可知此本當是朝鮮正祖朝「丁酉字」所印。

因此，「東海本」《周易大全》有「庚寅」牌記，其最接近時間或在純祖

30（1830）年。又從前述可以知道，純祖 16（1816）、18（1818）年各有刊行過一次「丁酉字」排印，此本或當是純祖 30（1830）年由「嶺營」據「丁酉字」本排印（字模亦仿自「丁酉字」），以供廣大讀者需求。故「東海本」《周易大全》並非和刻本，實為朝鮮純祖 30（1830）年嶺營刊本。

附：和刻本並朝鮮本研究知見書目

說明

所謂「和刻本」，川瀨一馬在《日本書志學辭典》稱，「凡在日本的中國人著作，而這類書籍包括中國刊印與日本國刊印的漢籍均稱之。」亦即指主要是中國人著作，在中國出版或日本重印的圖書之謂。其名稱或如長澤《和刻本漢籍分類目錄》名之曰「和刻本漢籍」。臺灣歷經日本統治，所藏和刻本資源也很豐富，如「國立臺灣圖書館」、「國立臺灣大學圖書館」接收自日治時期圖書外，「國家圖書館」、「故宮博物院」、「中央研究院史語所圖書館」與「東海大學」都在戰後採購，頗有收藏。趙飛鵬在〈傳播與回流--「和刻本」漢籍的淵源與價值〉一文對和刻本相關問題有所論述，並建議臺灣藏和刻本應儘快編成目錄。該文後附所調查臺灣公藏和刻本經部目錄，文頗值得一觀以瞭解相關和刻本與臺灣藏狀況基本情形。今日吾人欲整理「和刻本」書即必須先瞭解「和刻本」與相關工具書。以下所列為筆者所藏與所知關於和刻本相關書目（並附朝鮮刊本相關資源於後）。

概論

漢籍在日本的流布研究 嚴紹盪 南京 江蘇古籍出版社 2000 年 1 月
東海大學圖書館館藏和刻本線裝書概述 謝鶯興 東海中文學報 15 頁 23
— 63 2003 年 7 月

傳播與回流—「和刻本」漢籍的淵源與價值 趙飛鵬 東亞文獻研究資源論
集（潘美月編，臺北：臺灣學生書局） 頁 225—252 2007 年 12 月
和刻本清人著述研究 [日]中山步 上海市 復旦大學中國古典文獻學專業
博士論文 2008 年 170 頁 吳格指導

查年代工具書

東方年表（掌中版） [日]藤島達朗等編 京都 平樂寺書店 1998 年 3 月
東亞歷史年表 鄧洪波 臺北 臺灣大學出版中心 2005 年 3 月
中朝日越四國歷史紀年表 陳久金 北京 群言出版社 2008 年 5 月

藏印工具書

內閣文庫藏書印 [日]內閣文庫 東京 該文庫 1964 年

近代藏書印譜五編 [日]中野三敏等 東京 青衣裳 1999 年
日本藏書印鑑 林申清 北京 北京圖書館出版社 2003 年

字、辭典

圖書學大辭典 [日]長澤規矩也 東京 三省堂 昭和 54 年 1 月
日本書志學辭典 [日]川瀨一馬 東京 雄松堂 昭和 57 年 10 月
大漢和辭典 [日]諸橋轍次 臺北 某書店影印 1980 年 13 冊
日本漢文學大事典 [日]近藤春雄 東京都 明治書院 昭和 60 年
日本古典籍書誌學辭典 [日]井上宗雄等編 東京 岩波書店 1999 年 3 月

一般書目、圖錄

江戸時代書林出版書籍目錄集成 [日]慶應義塾大學附屬研究所斯道文庫編
東京 井上書房 1962 年 12 月
日本國見在書目 [日]藤原佐世 臺北 廣文書局 1968 年
佚存書目 [日]服部宇之吉 臺北 廣文書局 1969 年 《書目叢編》冊 100
宮內廳書陵部藏舶載書目 [日]大庭修 吹田 關西大學東西學術研究所
昭和 47 年（上下）
木犀軒藏書題記及書錄 李盛鐸 北京 北京大學出版社 1985 年 12 月
中國館藏和刻本漢籍書目 王寶平主編 杭州 杭州大學出版社 1995 年
中國館藏日人漢文書目 王寶平主編 杭州 杭州大學出版社 1997 年
日本訪書志 楊守敬 瀋陽 遼寧教育出版社 2000 年 《新萬有文庫》本
和刻本漢籍分類目錄增補修訂版 [日]長澤規矩也 東京 汲古書院 2006 年
日藏漢籍善本書錄 嚴紹盪 北京 中華書局 2006 年（三冊）

館藏書目（志）

國立蘭州圖書館特藏書目初編 國立蘭州圖書館 蘭州 國立蘭州圖書館
1948 年 6 月 附日本刊本部份
[廣州]中山大學圖書館古籍善本書目 [廣州]中山大學圖書館編 廣州 中
山大學圖書館 1982 年 附：1.朝鮮版古籍書目；2.日本版古籍書目
國立中央圖書館臺灣分館藏線裝書目錄 國立中央圖書館臺灣分館 臺北
國立中央圖書館臺灣分館 1991 年
燕京圖書館和書目錄 [日]岡雅彥、青木利行 東京 ゆまに書房 1994 年 2 月
北京大學圖書館日本版古籍目錄 李玉 北京 北京大學出版社 1995 年 4 月
日本九州大學文學部書庫漢籍目錄 周彥文 臺北 文史哲出版社 1995
年 10 月

天津圖書館藏日本刻漢籍書目 天津圖書館編 天津 天津社會科學院出版社 1996 年

米国議会図書館蔵日本古典籍目録 米国議会図書館蔵日本古典籍目録刊行會 東京 八木書店 2003 年

臺灣大學圖書館藏珍本東亞文獻目録：日本漢籍篇 張寶三 臺北 臺大出版中心 2006 年

東海大學圖書館藏和刻本書目録初稿 謝鶯興 臺中 東海大學圖書館 2007 年

哈佛燕京圖書館の日本古典籍目録 [日]鈴木淳 東京 八木書店 2008 年 6 月

和刻本影印系列叢刊

和刻本諸子大成 [日]長澤規矩也編 東京 古典研究會 昭和 50 年

和刻本經書集成 [日]長澤規矩也編 東京 汲古書院 昭和 51 年

和刻本書画集成 [日]西川寧、長澤規矩也編 東京都 汲古書院 昭和 50－52 年

和刻本漢籍文集 [日]長澤規矩也編 東京市 汲古書店 昭和 52－54 年

和刻本漢詩集成 [日]長澤規矩也編 東京 汲古書院 昭和 53 年

和刻本漢籍隨筆集 [日]長澤規矩也編 東京都 汲古書院出版、古典學會發行 1972 年 8 月

和刻影印近世漢籍叢刊－思想三編 [日]岡田武彥、荒木見悟主編 京都市 中文出版社 1977 年

和刻漢籍醫書集成 [日]小曾戸洋、眞柳誠輯 東京 エンタプライズ株式會社 1988－1992 年

和刻本明清資料集 [日]長澤規矩也解題 東京都 汲古書院出版、古典學會發行 昭和 59 年

和刻本類書集成 [日]長澤規矩也編 上海 上海古籍出版社 1990 年

網路資源

日本

全國漢籍データベース 網址：

<http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/kanseki?query=%E6%BC%A2%E7%B1%8D>

日本古典籍綜合目録 網址：

http://basel.nijl.ac.jp/infolib/meta_pub/KTGDefault.exe?DEF_XSL=default&GRP_ID=G0001401&DB_ID=G0001401KTG&IS_TYPE=meta&IS_STYLE=default

和刻本漢籍綜合データベース 網址：

http://base1.nijl.ac.jp/infolib/meta_pub/WKNDefault.exe?DB_ID=G0004020WKN&GRP_ID=G0004020&DEF_XSL=default&IS_TYPE=csv&IS_STYLE=default

早稻田大學圖書館古籍資料庫 網址：<http://www.wul.waseda.ac.jp/>

東洋文庫 網址：http://61.197.194.9/index_books.html

臺灣

中文古籍書目資料庫 網址：<http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi/frameset4.htm>

國家圖書館古籍資訊影像系統 網址：

http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi/hypage.cgi?HYPAGE=home/rbook_home.htm

中央圖書館臺灣分館館藏查詢 網址：<http://cis.ntl.edu.tw/F?RN=582075960>

臺灣大學圖書館，網址：<http://www.lib.ntu.edu.tw/>

中央研究院線上查詢系統 網址：http://las.sinica.edu.tw:2082/*cht

故宮博物院古籍資料庫 網址：

[@0.8978465867900222](http://nrmhost.npm.gov.tw/ttscgi/ttswebbrb?@0:0:1:rbmeta::tts/nrmmeta/RB/RB.html)

東海大學圖書館線裝書資料庫（和刻本） 網址：

http://140.128.103.27/libbook/area_result.php?areaid=3

附：朝鮮本

李王家藏書閣古圖書目錄 [韓]李王職 京城 李王職 昭和10年1月

國立蘭州圖書館特藏書目初編 國立蘭州圖書館 蘭州 國立蘭州圖書館
1948年6月 附朝鮮本部份

韓國書志學辭典 [韓]諸洪圭 首爾 景仁文化社 1973年11月

[廣州]中山大學圖書館古籍善本書目 [廣州]中山大學圖書館編 廣州 中山大學圖書館 1982年 附：1.朝鮮版古籍書目；2.日本版古籍書目

臺灣公藏韓國古書聯合目錄 [韓]朴現圭 臺北 文史哲出版社 1991年1月
北京大學圖書館館藏古代朝鮮文獻解題 李仙竹 北京 北京大學出版社
1997年9月

中國所藏高麗古籍綜錄 黃建國等 上海 漢語大辭典出版社 1998年2月

東洋文庫藏朝鮮本分類目錄 [日]東洋文庫 東京 東洋文庫 1999年

日據時期朝鮮刊刻漢籍文獻目錄 傅德華 上海 上海人民出版社 2011年11月

記東海圖書館特藏文獻的整理與數位化的現況

流通組 謝鶯興

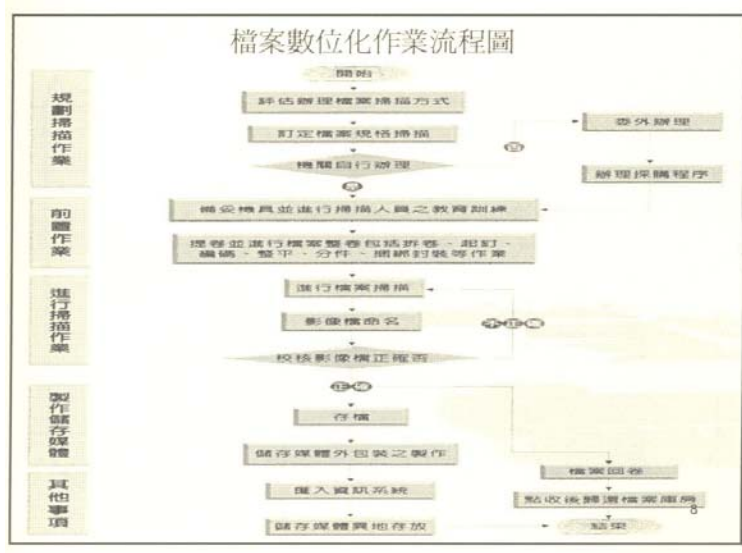
一、本館特藏文獻的類型

東海圖書館(以下簡稱「本館」)典藏的特藏文獻，以線裝古籍、徐復觀先生手稿、校史文獻、魚類文獻、華文雜誌創刊號等。校史文獻含：畢業紀念冊、學位論文、會議記錄、公文檔案、英文書信文件、第一屆畢業典禮(今日東大)影片、照片、教職員著作、校友著作、系所刊物、校史、學校出版品、圖書館出版品等。

基於文獻保存、管理及應用的角度，數位化並提供檢索、瀏覽是勢在必行的與符合時代潮流的作為。

二、本館對於文獻數位化的思考

關於特藏文獻的數位化規劃上，林巧敏教授<校史館藏數位化實務>的「數位掃描作業規劃」，提出「建立政策文件」、「前置準備工作」、「數位化轉換過程」、「數位化後製處理」、「檔案儲存與備份」等觀念，在「建立政策文件」中點出「建立數位化作業工作流程圖」、「研訂數位化工作手冊(含作業程序、步驟、工具、規範、品質要與檢核標準)」、「訂定數位化格式標與規範」等項目，並繪出「檔案數位化作業流程圖」，¹真足以提供擬進行文獻數位化者的參考。



¹ 見頁 74~75，收錄在中華民國圖書館學會與國立政治大學圖書資訊與檔學研究所主辦的《中華民國圖書館學會九十九學年度校史館(室)規劃與管理研習班研習手冊》，民國 99 年 7 月 12 日至 16 日。

由於本館受限於人力、設備與經費，幾乎只能藉由單兵作戰的模式，獨自思考如何利用現有的人力、設備，整理館藏的特藏文獻，進而加以數位化，因而未能依據林教授所介紹的標準流程來規劃、作業，未來可能會出現一些問題，然而目前仍依照個人的構想，致力邁向圖書館界的時代潮流及趨勢。

提到文獻的數位化，可能有人會認為，只要將資料(文件)掃描存檔並上傳到網路，就是「數位化」。個人以為，文獻的數位化，除了保存現有文物不因持續的提存及翻閱而遭受損傷，更要方便使用者可以借由檢索，得知自己所要的資料訊息，藉由網路線上瀏覽(取得)該項資料，降低千里迢迢的遠赴某地才能取得的困擾。這應該是廠商開發資料庫的原因與目的，也是圖書館界何以都要購買那麼多的資料庫，供自己館內(校內)的讀者使用的原因。

個人認為，文獻的數位化，是屬於第二步的流程，數位化之前還有一項重要的工作，那就是需要對要掃描(數位化)的資料(文件)進行分析、整理的工夫，才能使得數位化的文獻可以讓讀者輕易的檢索到，進而可以瀏覽到想要的內容，得以用來判定這些訊息是否即是自己所要的文獻。這也是數位化何以是耗費人力、物力及財力的項目。

因此本館雖然編制與經費受到了限制，仍願意一步一腳印的從事特藏文獻的整理，並借助於林宜鈴校友²義務協助資料庫的編寫，才得以進行特藏文獻的數位化。

誠如「地方文獻資料記錄了住民的生活軌跡，保存了住民的智慧結晶，是一個地方最珍貴的史料」，「近年來，國內興起社區整體營造運動及本土文化研究之風潮，『臺灣研究』已成為顯學。為順應此趨勢，將臺灣地區地方文獻數位化，並透過網路傳輸，提供產官學各界及一般民眾近用地方性資料，縮短城鄉資訊落差，俾利進行對臺灣歷史、文化、經濟、政治、社會之研究，是圖書館責無旁貸的新時代任務」之說³。同樣地，自己學校的文獻，也只有本校才會保存、整理，當然也要建立在自校的資料庫中，供全校師生及校友們使用。雖然人力與經費是拮据的，仍想要逐步地進行特藏文獻的整理與數位化，目的僅是希望不需凡事都要在有龐大的經費支援下，以及需仰賴資料庫廠商(資訊公司)的高額的編寫程式，才能進行本館建立資料庫的念頭，而圖書館的數位典藏內容，仍能持續的豐富，能藉以提昇服務品質。

² 東海大學中文所碩士。

³ 見陳麗玲〈臺灣地區地方文獻典藏數位化及運用--以國家圖書館為例〉，頁 26~27，《研考雙月刊》，第 32 卷第 3 期，2008 年 6 月。

以下就將本館特藏文獻的整理與數位化的緣起、發展、「虛擬校史館」的建立及現況等，略述於下。

三、本館數位化的緣起

本館對於典藏之特藏文獻數位化的思考，至遲從 2009 年第一學期伊始，配合教學單位訪評的需求，即進行思考館藏特藏文獻整理與數位化的問題⁴。

當時針對館藏的特藏文獻：線裝古籍、校史文獻、華文雜誌創刊號等文獻提出數位典藏的思考，如將現有的早期校刊、學校各級會議紀錄、《東海大學圖書館館訊》等文獻，進行掃描，再轉製成 PDF 檔⁵，藉由逐筆分析、建檔，再上傳 PDF 檔，就可利用檢索平台的各種檢索點，提供檢索及瀏覽文件內容。

至於特藏文獻的整理，至遲在 1993 年 9 月 1 日，前副館長胡家源先生建議前館長閻志洪先生增加特藏組的人力，調流通組謝鶯興加入館藏線裝古籍的整理，就此展開特藏文獻--線裝古籍整理的工作。1995 年元月完成《館藏善本書目新編》後，隨即進行「善本書簡明目錄」的編訂與贈書專櫃線裝古籍的整理，至 2013 年 11 月底，先後完成《東海大學圖書館善本書簡明目錄新編·經部附索引》、《東海大學圖書館藏天糧館贈書·基督教文獻書目附索引》、《東海大學圖書館館藏方師鐸先生贈線裝書目》、《東海大學圖書館藏和刻本線裝書簡明目錄初稿附索引》、《東海大學圖書館藏李田意先生贈線裝書簡明目錄附書影》、《東海大學圖書館藏戴君仁先贈線裝書簡明目錄附書影》、《東海大學圖書館藏善本書目·經部暨史部附書影》、《東海大學圖書館藏善本書目·子部暨集部附書影》等。從《東海大學圖書館藏和刻本線裝書簡明目錄初稿附索引》編印起，即開始申請 ISBN，少量印製以贈送友館典藏。

由於進行線裝古籍整理時，已詳細著錄各書的內容(含序跋、藏印、板式行款)，若將這些資料轉錄到「館藏」或上傳到「中文古籍書目資料庫」，當能豐富現有的內容。雖然目前尚未能依這種構想提供讀者檢索，轉而發想，如果本館能自行建置「線裝書資料庫」，並將各書的首卷首葉或其它具代表性的書葉掃描上傳，相信更能顯現本校從創校籌備期，即透過姜文錦與駐日公使張伯謹二位先生，分別從香港、日本、美國等地蒐購線裝古籍的用心與成果。

⁴ 參見〈98 學年評鑑提供圖書館人的思考與因應〉，賀新持、謝鶯興合撰，《東海大學圖書館館訊》新 98 期，頁 56~61，2009 年 11 月 15 日。

⁵ 轉成 PDF 檔的構想，乃參考一些資料庫所提供的文章內容全文，可免去讀者再找紙本期刊複製，也可以避免內容的被修改的問題。

四、本館數位化的發展與建置

本館數位化的肇始，實際上是從想提昇《東海大學圖書館館訊》⁶的能見度與使用量而構思的，並因「館訊資料庫」建置上網，得到一定的成果後，接著再提出「線裝書資料庫」、「虛擬校史館」兩種資料庫的建置，乃委請林宜鈴校友義務協助編寫。茲敘述本館三種資料庫的建置與發展過程。

1. 「館訊部落格」與「館訊資料庫」

2010 年元月 15 日，《東海大學圖書館館訊》發行第 100 期時，曾向館長朱延平教授提出建構「館訊資料庫」的計劃，希望能藉以提昇「館訊」的能見度與被使用。朱館長認為只要利用「部落格」的功能，即可達到「資料庫」的效果。因而指示數位資訊組王鑫一先生協助籌劃「館訊部落格」來因應。

2011 年 4 月 30 日，因「館訊部落格」的改版不適用，最後放棄了繼續建檔與使用的作業。在前後約 16 個月的使用期間，總計有 88719 人次的瀏覽，由此可見讀者瀏覽或利用「館訊」的需求。

基於圖書館還是需要自行開發資料庫，進行文獻資料的數位化，才能將館藏的資源呈現在世人面前。流通組賀新持組長再度商請曾替流通組撰寫「入館人數統計」系統的林宜鈴校友編寫「館訊資料庫」⁷。

建置初期，館內部份同仁認為「館訊」這種訊息性的刊物，是不需要同時擁有「電子版」、「部落格」及「資料庫」三種型態出現，因而剛開始，只是先安裝在筆者的個人電腦，陸續進行各期各篇篇目資料的建置，並將各篇轉製成 PDF 檔，上傳到「館訊資料庫」，藉由「篇名」、「作者」、「關鍵字」及「卷期」的檢索點，測試資料庫的運作。

2011 年 5 月 3 日，「館訊資料庫」(<http://140.128.103.27/thulibm/>)正式上線⁸。5 月 9 日，完成當時全部的 115 期「館訊」的各期篇目(包括各期的<目次>頁)的建置，提供讀者線上檢索，並可線上瀏覽檢索到的該篇內容。統計

⁶ 《東海大學圖書館館訊》從 2001 年 10 月 15 日創刊，就以紙本與電子兩種方式發行，分別申請 ISSN。由於數位資訊組一開始協助建立「電子版館訊」時，可能採行的系統或方法的因素，前幾期可經由 Google 搜尋到各篇標題及內容，但後來發現無法全部檢索各期的篇目，遑論各篇的內容，所以才提出建置「館訊資料庫」的構想。

⁷ 「館訊資料庫」的建構，當時是以「中華民國期刊論文檢索系統」的版面與檢索功能作為最主要的參考依據。由於林宜鈴校友是中文系畢業，經常使用國家圖書館的系統，因此在與她討論建構資料庫的畫面、檢索點、顯現的內容時，發現我們有「共通的語言(認識)」，所以很快就完成這個資料庫的架構，提供建置與測試。

⁸ 依同仁的認知與意見，放棄「館訊部落格」留置圖書館首頁的使用。

至 6 月 1 日止，共有 11026 人次瀏覽使用，與之前「館訊部落格」的月平均 5544 人次相較，「館訊資料庫」確實是略勝一籌的⁹。



2. 「線裝書資料庫」

2010 年 3 月 15 日，接獲建校 55 週年慶祝主題「傳承與緬懷」的活動通知，流通組配合這個主題，提出辦理「圖書館出版品暨同仁工作成果展」的計劃¹⁰，並規劃仍在測試階段(單機版)的「館訊資料庫」一併展出。同時考量，創校籌備期，基於維護中華文化的傳統，經由美國聯合董事會撥款，圖書館四處蒐購線裝古籍，已有部份的整理成果(各書的簡明目錄與書影)，若能藉由「線裝書資料庫」呈現，將有助於校外人士瞭解東海的特藏文獻。

2010 年 8 月 25 日，仍邀請林宜鈴校友撥冗義務協助編寫的「線裝書資料庫」完成，基於作業考量，仍先安裝在筆者的個人電腦，從事建檔及上傳各書簡明目錄的 PDF 檔與書影，以「書名」、「作者編校者」及「板式行款」的檢索點進行測試。

2010 年 10 月 25 日至 11 月 5 日的展示期間，安排單機版的「館訊資料庫」與「線裝書資料庫」，在「圖書館作品暨工作成果展--傳承與創新」的展示會場陳列，供參觀的來賓(校友)檢索使用。

⁹ 參見<「東海大學圖書館館訊資料庫」的建立與使用統計分析>，謝鶯興撰，《東海大學圖書館館訊》新 117 期，頁 50~53，2011 年 6 月 15 日。

¹⁰ 「圖書館出版品」是指從本館早期發行的《圖書館學報》、《圖書館小叢書》到發行已 100 餘期的《館訊》間的出版品。「同仁工作成果」則是將同仁們發表在《圖書館學報》、《館訊》及在「中華民國期刊論文索引系統」可以檢索到的著作蒐輯匯編成冊，進行展示。

2011 年 2 月 14 日，「線裝書資料庫」(<http://140.128.103.27/libbook/>)終於掛上本館網頁，但因設備的因素，至 4 月 13 日才能恢復連線作業。



至 6 月 1 日止，共有 3535 人次上網瀏覽，平均每日約 121 人次上網瀏覽。雖然使用量不大，但提供讀者透過網路連結「線裝書資料庫」，得知資料庫所顯現的線索，先進行初步資料的比對，再決定是否需要親自到東海來實地比對的原始用意，顯然已經得到某些的效果。¹¹

3. 「虛擬校史館」

看到「館訊資料庫」與「線裝書資料庫」順利的上線使用，隨即想到：「東海建校已邁入 56 週年，累積的校史文獻不知凡幾？據所見，歷年來幾次編寫「校史」時，編輯群就會重新蒐集(影印或掃描)一次，在蒐集(影印)的過程中，一方面讚嘆資料的豐碩，一方面感嘆龐大的資料未經整理不方便檢索。然而在讚嘆、感嘆之餘，終究未能將蒐集到的各種資料加以數位化，彙編成資料庫，提供校內外人士使用的概念。就以學校的各類『老照片』來說，前後有數個單位分別從畢業紀念冊或校史中翻拍、展示，卻未見有人將其數位化後放置在資料庫(在部份單位的網頁上可以見到翻拍的照片，但無可以檢索的機制)，提供校內師生使用。」¹²

因此思考如何規劃「虛擬校史館」資料庫？如何將館藏各項校史文獻的

¹¹ 參見〈「東海大學圖書館館藏線裝書資料庫」的建立與使用統計分析〉，謝鶯興撰，《東海大學圖書館館訊》新 117 期，頁 54~59，2011 年 6 月 15 日。

¹² 參見〈從館藏「線裝書資料庫」與「館訊資料庫」的建立思考特藏資料整理的需要性與迫切性〉，謝鶯興撰，《東海大學圖書館館訊》新 119 期，頁 48~51，2011 年 8 月 15 日。

資料，經由掃描、整理分析與建檔，轉製成 PDF 檔，同樣利用資料庫提供的檢索點，供讀者檢索與內容的瀏覽。

在與林宜鈴校友的討論研究下，筆者提出包含：「簡介」、「校史」、「老照片」、「文獻區」、「名人錄」、「歷任校長」、「歷任董事長」、「歷任董事」、「校長的話」、「畫說東海」、「東海特藏」等大項欄位的架構。

各大項之下，再依資料性質的不同而細分為數小項，如「文獻區」，細分為：「早期文獻」、「單位文獻」、「圖書館文獻」、「董事會議紀錄」、「校務會議紀錄」、「行政會議紀錄」、「教務會議紀錄」、「學務會議紀錄」、「勞教會議紀錄」、「圖書館日誌」、「管院分館紀事」、「東海學報」、「東海校刊」、「圖書館館訊」等項目¹³；對於「校史」，則依編製的年代區分為：十年校史、二十年校史、三十年校史、四十年校史、五十年校史等¹⁴。

其中的「簡介」、「校長的話」、「東海特藏」三大類，考慮到資料的取得，如「校園地圖」、「交通地圖」¹⁵、「校務會議紀錄」、「行政會議紀錄」、「東海大學校刊」、「校長的話」¹⁶等，可以直接從「東海大學全球資訊網」連結，因此不再重製。

東海大學虛擬校史館										
簡介	校史	老照片	文獻區	名人錄	歷任校長	歷任董事長	歷任董事	校長的話	畫說東海	東海特藏
東海簡史	五年校史	建築編	早期文獻	柯安恩	曾約農	杭立武	葛蘭翰	程海東	畫說東海	善本古籍
校園地圖	十年校史	人物編	單位文獻	徐復觀	吳德耀	張縣愚	蔡培火		看圖說故事	贈書專櫃書目
交通地圖	二十年校史	街道編	圖書館文獻	朱書焱	唐守謙	周聯華	黃彰輝			線裝書目
大事紀	三十年校史		董事會議紀錄	蕭繼宗	謝明山	蔡一鵬	駱恩慈			學位論文
	四十年校史		校務會議紀錄	胡家源	梅可望	查良鑑	狄卜賓夫人			華文創刊號
	五十年校史		行政會議紀錄	方師鐸	阮大年	吳清邁	安迪生			大度山上文選
	六十年校史		教務會議紀錄	陳賢芳	王克沛	林振國	明有德			畢業紀念冊
			學務會議紀錄	戴君仁			彌迦理			東海采風
			勞教會議紀錄	高葆光			魏德光			

¹³ 目前僅有：早期文獻、畢業紀念冊、東海校刊、聖樂團、東海雙週刊、路思義教堂。

¹⁴ 原本規劃是分為五年校史、十年校史、二十年校史、三十年校史、四十年校史、五十年校史、六十年校史(參見規劃圖)。

¹⁵ 筆者並未具有地圖繪製的技術。

¹⁶ 近幾年來學校的各級會議記錄、校刊及校長的話等資料，均已見於學校的網頁。

2011 年 5 月 20 日，「虛擬校史館」的首頁及建檔程式初步編寫完成，送到圖書館安裝在筆者的工作電腦，即抽空進行若干檔案的建置、轉檔與測試的作業。

賀新持組長在測試後，表示：希望首頁的畫面能出現「最新公告」(或「最新訊息」)的欄位，以備隨時可以貼上新訊息；又，如果能將已上傳的图片，藉由跑馬字(燈)的方式出現在首頁的畫面，將能增加可看性。筆者也提出希望首頁上能有連結「圖書館首頁」、「館訊資料庫」及「線裝書資料」等欄位，增加曝光率。經過林宜鈴校友陸續的修改及設計資料庫層次的解說¹⁷，在逐漸掌握這些特質後，順利將校史文獻已整理、掃描及轉製成 PDF 檔上傳。

2011 年 6 月 14 日，賀組長考慮筆者建議，在現有的工讀人力中抽調工讀同學來協助校史文獻的掃描，或許能在 56 週年校慶前將「虛擬校史館」掛上網頁，提供校友檢索、瀏覽。

決定交待流通組負責工讀業務的陳健忠先生，精算並節縮流通組的工讀時數(含學期中工讀同學因故未能到班時數)，挪移到暑假的前期(7 月)，調動人力來協助校史文獻的掃描；也設法安排從新學年的 8 月開始，每週挪出少數的工時，持續進行館藏數位化的工作。

與館長室的林幸君小姐商借掃描器，藉由有限的工時，隨即著手進行《成長的十年》、《東海三十年》、《東海大學創校四十週年特刊--東海風》、《五十年校史》的掃描¹⁸，筆者則執行後製--轉製為 PDF 檔，再編製為電子書，建檔上傳到「虛擬校史館」。

9 月 13 日，新學年開始，館長室曹繼英小姐獲悉缺乏工讀同學來協助校

¹⁷ 如筆者在編輯「老照片」時，忽略了「老照片」欄位內的現有架構--「人物篇」、「建築篇」、「街道篇」三類，其實林宜鈴校友是採用「假三層」的設計。雖然經過建檔上傳的「老照片」，檔案夾明明顯現這些檔案資料，但「首頁」卻看不到。經由她的說明，才知道她在 6 月 11 日 mail 已提出：配合希望能將老照片分成四階層的構想，我想到一個方法，將原本的分項名稱「建築篇」，改命名成「建築篇—文理大道」、「建築篇—教堂」，由第二層名稱「○○篇—」（固定只有三個字+破折號）加上第三層名稱（在破折號之後）組成一個單元名稱，「後台」和目前一樣只有三層，即大類、分項、標題：「老照片」>「建築篇—教堂」>「夜晚的教堂」，但是我會在「前台」網頁做處理，讓它顯示成：「老照片」>「建築篇」>「教堂」>「夜晚的教堂」，形成假四層的現象。

¹⁸ 筆者利用工作現有的設備掃描《十年畫刊》、《二十年校史》等兩本校史，發現效果不佳，照片經由製版印刷的網狀在掃描後清晰的顯現，才向林幸君小姐商借館長室現有的掃描器。《成長的十年》、《東海三十年》、《東海大學創校四十週年特刊--東海風》、《五十年校史》等校史，則是進修部法律系許桂鄉同學在暑假期間協助掃描完成。

史文獻的掃描工作，表示願意從她負責的轉學勞作同學調撥出來；陳健忠先生也接到勞作教育處告知有共助生需要補做工時；分別挑選資訊相關科系的同學協助掃描¹⁹。即使工時有限，但總能加速數位化的進行。

10 月 14 日，「虛擬校史館」(<http://140.128.103.27/virthu/>)資料庫的程式與內容，委請數位資訊組王鑫一組長，協助掛上館內的伺服器。



10 月 31 日，接獲數位資訊組王組長的 mail，告知圖書館購買的製作電子書軟體已交貨，待驗收。等驗收後會通知，即可進行電子書的試作。

11 月 3 日，獲悉本館採購的電子書製作軟體已經驗收，即借用此軟體的 Key，試著將「名人錄」的「吳德耀校長專輯」與「校史」的「十年畫刊」與「二十年校史」轉成電子書，透過數位資訊組協助上傳到伺服器，採用連結的方式，即可在「虛擬校史館」點選瀏覽觀賞。²⁰

五、本館數位化會面臨的問題

「虛擬校史館」的建立，才開始面臨數位化的技術，究竟什麼是數位化，要採用何種軟體，才能達到數位化的效果？原本單約的思考：將館藏各類型校史文獻的原始文件，逐一掃描成 JPG 檔，就能以圖片的型態在資料庫上呈現，就是數位化的作為。真正在處理檔案上傳時，發現 JPG 檔只能單張上傳，當作書影處理是可以的，但無法完整的閱讀超過二張(或以上)的圖片檔。即使

¹⁹ 資訊工程系的李宗熙、鄭凱云二位同學協助進行畢業紀念冊的掃描，許桂鄉同學則協助各屆畢業紀念冊掃描內容的核對與排序，筆者再進行各本紀念冊轉製成 PDF 檔、電子書的製作，建檔上傳「虛擬校史館」。

²⁰ 以上參見〈東海大學「虛擬校史館」建置記實〉，謝鶯興撰，《東海大學圖書館館訊》新 122 期，頁 62~69，2011 年 11 月 15 日。

現有的 word 檔或 JPG 檔，可以藉由列印的模式轉成 PDF 檔，但還不能將分散的檔案或圖片匯整成一個檔案再上傳到資料庫。經由王鑫一組長的協助，安裝 Adobe Acrobat 6.0 軟體，終於可以將數個檔案整合成一個 PDF 檔，順利地上傳這個檔案。²¹

在試著將歷屆畢業紀念冊中有關「校門」、「圖書館」與「文理大道」的照片，逐一標誌依次串連，試圖呈現學校各景物(或景點)的「昔與今」的過程裡，發現轉成 PDF 檔後所顯現的狀況，無法完全地呈現個人想像中景物(景點)間「昔與今」的對比。

尋找改善方式的期間，校友陳惠美教授提及指導學生畢業專題製作電子繪本，是以手繪圖掃描成圖檔，以電子書方式呈現，可以翻頁，效果不錯，建議筆者也可以嘗試用在校史文獻的整理。²²因此筆者有了將這些挑選出來的相片，在原件上「重新翻拍」，再藉由「電子書」的製作，利用電子書具有翻頁與左右雙頁呈現的功能，可以讓構想完成。

11 月 3 日，得知本館採購的電子書製作軟體「FlipViewer Xpress Creator」已完成驗收，可以使用，隨即向王組長商借試用。雖然該軟體是利用 IE 瀏覽器就可以閱讀，不需另外安裝瀏覽器。但因不熟悉該軟體的操作，先後出現一些問題，如：電子書的檔名限制使用英文檔名，以中文為檔名會產生亂碼的問題；在 PDF 檔案加上浮水印，轉成電子書，產生翻頁很慢的問題；「虛擬校史館」的「檔案管理」目前無法上傳資料夾的問題。²³幸好在不斷的嚐試下逐一的改善，也陸續完成數十本校史文獻電子書的製作。

六、本館數位化的成果

本館現有自建的資料庫有三個，「館訊資料庫」與「線裝書資料庫」的建置，是最先出現的，上傳資料的整理、數位化、建檔與維護，是筆者利用有限的時間(未值流通櫃檯班與)，單獨進行處理；「虛擬校史館」的建置，及校史文獻的數位化，則有賴於賀組長與陳健忠先生的協助，他們安排了工讀(或共助或轉學勞作)同學來幫忙文獻的掃描，數位資訊組王鑫一組長同意出借大

²¹ 參見〈從虛擬校史館的建置談校史文獻掃描後轉成 PDF 的經驗〉，謝鶯興、許桂鄉撰，《東海大學圖書館館訊》新 127 期，頁 45~52，2012 年 4 月 15 日。

²² 僑光科技大學應用華語文系副教授，〈繪製兒童電子書與教學應用----以花卉為例〉，僑光應用華語文系 100 學年度畢業專題，學生：紀懿軒、魏千翎、許惠雯、廖怡婷，指導老師：陳惠美。

²³ 參見〈從虛擬校史館的建置談校史文獻製作成電子書的經驗〉，謝鶯興、許桂鄉撰，《東海大學圖書館館訊》新 124 期，頁 60~71，2012 年 1 月 15 日。

型(A3 大小)掃描器，合力完成的結果，後者也是我們目前正在進行數位化的主要目標。至 2013 年 11 月 30 日止，本館的數位化成果如下：

1. 「館訊資料庫」方面，共收錄《館訊》從創刊號至 146 期的各期、各篇(含目次)的 PDF 檔(<http://140.128.103.27/thulibm/detail1.php?pgid=2042>)，讀者可以利用「檢索點」在線上檢索，並瀏覽或下載各篇的內容。



回顧「館訊資料庫」，從 2010 年 1 月，「館訊部落格」成立時，從創刊號逐期建置，共完成 100 期的上傳；2011 年 5 月 9 日，「館訊資料庫」的建置上線後，陸續重創刊號開始回溯建檔、上傳，完成 115 期的檔案；2013 年 12 月 15 日將出刊第 147 期，現已上傳 146 期。茲表列於下：

館訊部落格與館訊資料庫				
	2010 年 1 月	2011 年 5 月	2013 年 11 月	目前數量
館訊部落格	100			
館訊資料庫		115		
			146	147

2. 「線裝書資料庫」方面，分「善本書」、「普通本」、「和刻本」、「方師鐸贈書」、「徐復觀贈書」、「周法高贈書」、「戴君仁贈書」、「李田意贈書」、「張學良贈書」、「孟子書目」、「天糧館」等類型，現有 566 本線裝古籍的「簡明目錄」，提供讀者線上檢索，並瀏覽或下載各篇的「簡明目錄」，部份也上傳該線裝古籍的書影(http://140.128.103.27/libbook/area_result.php?areaid=1)，提供讀者在線上進行該書板本上的比對。



2012 年 10 月，我們進行館藏線裝古籍的書目彙整，依線裝古籍的珍貴性及贈書專櫃，粗略統計有 10698 種，50369 冊²⁴，表列如下：

	經部		史部		子部		集部		叢書部		方志部	
	種	冊	種	冊	種	冊	種	冊	種	冊	種	冊
善本書	48	358	50	753	86	743	123	1134	18	413	5	200
普通本	209	1482	562	4813	340	3516	567	3666	178	17283	27	457
方師鐸	37	160	4	26	6	23	5	8	5	97	0	0

²⁴ 依據民國 60 年 6 月《私立東海大學普通本線裝書目》記載，配合民國 84 年完成增訂的《東海大學圖書館善本書目新編》及贈書專櫃的線裝書目彙整。

李田意	3	7	12	44	8	22	13	38	2	34	0	0
周法高	38	170	50	527	45	187	92	552	10	75	1	1
徐復觀	35	230	14	63	105	487	97	381	10	322	0	0
張學良	15	118	44	528	26	147	46	290	8	421	2	40
戴君仁	32	189	27	146	20	30	39	230	4	48	1	2
和刻本	22	187	27	161	38	251	32	97	9	1156	0	0
基督教文獻	0	0	0	0	86	97	0	0	0	0	0	0
百部叢書集成	0	0	0	0	0	0	0	0	7415	7959	0	0
各計	439	2901	790	7061	760	5503	1014	6396	7659	27808	36	700
總計	10698 種						50369 冊					

目前已經整理，並上傳到「線裝書資料庫」，從 2010 年 10 月 25 日掛上單機版，開始建檔並提供展示，上傳 214 筆資料；2011 年 8 月 1 日止，共 338 筆；2012 年 7 月 31 日止，共 454 筆；2013 年 6 月 30 日止，共 540 筆；2013 年 11 月 30 日止，共 570 筆。

線裝書資料庫						
類型	2010 年 10 月 25 日計	2011 年 8 月 1 日計	2012 年 7 月 31 日計	2013 年 6 月 30 日計	2013 年 11 月 30 日計	目前數量
善本書	48	80	100	120	130	330
普通本	1	1	1	1	1	1801
和刻本	22	49	87	117	127	127
方師鐸贈書	37	50	57	57	57	57
徐復觀贈書	35	35	35	35	35	231
周法高贈書	38	38	38	38	38	236
戴君仁贈書	8	48	77	113	123	123
李田意贈書	4	20	38	38	38	38
張學良贈書	15	15	15	15	15	141
孟子書目	1	1	1	1	1	1
天糧館贈書	5	5	5	5	5	86
百部叢書集成	0	0	0	0	0	4132
總計	214	338	454	540	570	7303

3. 「虛擬校史館」，分為「簡介」、「校史」、「老照片」、「文獻區」、「名人

錄」、「歷任校長」、「歷任董事長」、「歷任董事」、「校長的話」、「畫說東海」、「東海特藏」等 11 個欄位。目前

(1)「校史」欄(http://140.128.103.27/virthu/sub.php?ar_id=2&cate_id=35)已上傳了「十年畫刊」到「東海五十年校史」共 7 本，可以直接點選，分別用 PDF 檔、電子書兩種模式瀏覽、列印。



(2)「文獻區」(http://140.128.103.27/virthu/sub.php?ar_id=4&cate_id=19)可以提供瀏覽者有：



A.「歷屆畢業紀念冊」從首屆到 41 屆，共 41 本。

B.「校刊」(http://140.128.103.27/virthu/list.php?ar_id=4&cate_id=53)從第 1 期到 151 期。

C.「聖樂團」(http://140.128.103.27/virthu/list.php?ar_id=4&cate_id=65)的

「東海大學聖樂團活動紀實」。

D. 「路思義教堂」(http://140.128.103.27/virthu/list.php?ar_id=4&cate_id=111) 的「教堂落成紀念集」。

(3) 「名人錄」(http://140.128.103.27/virthu/list3.php?ar_id=5&cate_id=39) 從「首任校長曾約農先生」到「趙建中紀念集」共 5 本。



(4) 「畫說東海」(http://140.128.103.27/virthu/sub2.php?ar_id=10&cate_id=22) 則有「從荒涼到豐富--東海老照片」及「圖書館的新生與蛻變」等 2 種，利用老照片編輯整理的成果。

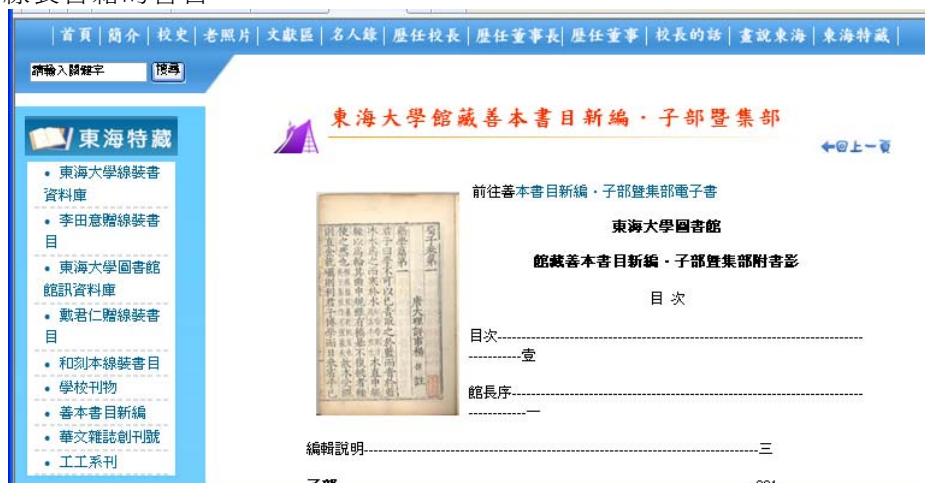


(5) 「東海特藏」欄(http://140.128.103.27/virthu/sub.php?ar_id=11&cate_id=13)

收錄兩大類：



A. 「線裝書目」：「李田意贈線裝書目」、「戴君仁贈線裝書目」、「和刻本線裝書目」、「善本書目新編經部暨史部」、「善本書目新編子部暨集部」(http://140.128.103.27/virthu/detail.php?ar_id=11&cate_id=104&p_id=414)等 5 種線裝古籍的書目。



B. 「學校刊物篇目彙編」：「館藏《圖書館學報》篇目彙編」(http://140.128.103.27/virthu/detail.php?ar_id=11&cate_id=103&p_id=416)、「館藏《葡萄園》篇目彙編」、「館藏《東風》篇目彙編」、「館藏「華文雜誌創刊號」書目彙編一」、「工業工程系刊」(第一期到第十二期篇目)，等 5 種學校出

版刊物的篇目彙編。



「虛擬校史館」，從 2011 年 10 月 14 日上線，到 2012 年 4 月統計，共收錄 201 種校史文獻，計：「簡介」6 篇，「校史」7 種 15 篇，「老照片」三種 52 篇，「文獻區」3 種 96 篇，「名人錄」4 種 6 篇，「歷任校長」3 種 7 篇，「歷任董事長」4 種 5 篇，「歷任董事」2 種 5 篇，「校長的話」1 篇，「畫說東海」5 種 5 篇，「東海特藏」3 種 3 篇。²⁵

虛擬校史館				
	2011 年 10 月	2012 年 4 月	2011 年 11 月	目前數量
簡介	6 篇	6 篇	14 篇	14 篇
校史	3 種 3 篇	7 種 15 篇	7 種 15 篇	7 種 15 篇
老照片	3 種 14 篇	3 種 52 篇	3 種 54 篇	3 種 54 篇
文獻區	3 種 52 篇	3 種 96 篇	5 種 228 篇	5 種 228 篇
名人錄	3 種 3 篇	4 種 6 篇	7 種 7 篇	7 種 7 篇
歷任校長	3 種 5 篇	3 種 7 篇	10 種 14 篇	10 種 14 篇
歷任董事長	2 種 2 篇	4 種 5 篇	7 種 7 篇	7 種 7 篇
歷任董事	2 種 5 篇	2 種 5 篇	5 種 7 篇	5 種 7 篇
校長的話	1 篇	1 篇	2 篇	2 篇
畫說東海	3 種 3 篇	5 種 5 篇	6 種 7 篇	6 種 7 篇
東海特藏	3 種 3 篇	3 種 3 篇	9 種 23 篇	9 種 23 篇
總計	25 種 97 篇	44 種 201 篇	59 種 378 種	59 種 378 種

²⁵ 參見〈從虛擬校史館的建置談校史文獻掃描後轉成 PDF 的經驗〉，謝鶯興、許桂鄉撰，《東海大學圖書館館訊》新 127 期，頁 45~52，2012 年 4 月 15 日。

2012 年 4 月「虛擬校史館」的統計畫面

管理頁面		網頁	安全性	工具
第6屆畢業紀念冊電子書	編輯	累計瀏覽人次：3443 人		
第5屆畢業紀念冊電子書	編輯	網站文章總數：201 篇		
線裝書資料庫	編輯	文章統計：		
第5屆畢業紀念冊	編輯	簡介	6 篇	
第7屆畢業紀念冊	編輯	校史	15 篇	
第18屆畢業紀念冊--行政單位	編輯	老照片	52 篇	
第3屆畢業紀念冊	編輯	文獻區	96 篇	
東海簡史(第一屆畢業紀念冊)	編輯	名人錄	6 篇	
第7屆畢業紀念冊電子書	編輯	歷任校長	7 篇	
		歷任董事長	5 篇	
		歷任董事	5 篇	
		校長的話	1 篇	
		畫說東海	5 篇	
		東海特藏	3 篇	

2013 年 12 月 6 日「虛擬校史館」的統計畫面

管理頁面

網頁

安全性

工具

最近發表文章：

工工系刊第12期書目

編輯

工工系刊第11期書目

編輯

館藏華文雜誌創刊號書目彙編一

編輯

館藏《東風》書目彙編

編輯

工工系刊第10期書目

編輯

館藏《圖書館學報》書目彙編

編輯

館藏《葡萄園》書目彙編

編輯

東海第5屆校友畢業50年返校參觀圖書館活動紀實

編輯

網頁統計：

累計瀏覽人次：106564 人

網站文章總數：378篇

文章統計：

簡介14篇

校史15篇

老照片54篇

文獻區228篇

名人錄7篇

歷任校長14篇

歷任董事長7篇

歷任董事7篇

校長的話2篇

畫說東海7篇

東海特藏23篇

七、結語

我們不相信「沒錢沒人，不能辦事」的觀念。面對本館的人力、設備與工讀經費嚴重不足的處境，在事情總是要做，特藏文獻的數位化仍然是要進行的理念下，我們藉由校友義務協助，陸續編寫三個「資料庫」，個人則利用零碎的時間，不畏辛苦地持續進行、整理及維護，已經有了上述的成果。

我們不能，也不會就此自滿而中止館藏的特藏文獻整理與數位化。相信一旦有人力、設備及經費的挹注，在創校 60 週年校慶期間，當能展現更豐富的成果。

創意隨身碟行銷方案

秦雅嫻*、曾雅芳、周佳蓁、廖倍君、邱汶寧**

摘要

由於耳機塞和隨身碟皆為現今頻繁使用的產品，此外因應智慧型手機使用者快速增加之趨勢，本文提出創意產品，將耳機塞和隨身碟合而為一，不僅攜帶方便，又可裝飾手機，出外也能隨時存取資料。產品外型分成兩種裝飾設計，一款為蝴蝶結，材質為塑膠製，裝飾品內置隨身碟，使用方式為推出式，另一款是汽車，為矽膠製品，採拉取式，裝飾品下方有防塵塞。本產品不僅可防止飛塵進入智慧型手機耳機孔內，又可避免多數使用者認為隨身碟體積小容易遺失之困擾，創新造型，兼具多功能及實用性。本文利用 SWOT 分析、五力分析、STP 分析以及 4P 分析，瞭解耳機孔隨身碟所面臨的市場概況及威脅，並將產品定位在中價位及持有智慧型手機的消費者市場，藉由耳機孔隨身碟的優勢，加以擬定行銷及解決的方案，並利用廣告單、雜誌內頁及電視廣告做行銷宣傳。

關鍵字：隨身碟、防塵塞、智慧型手機

壹、研究背景與動機

科技不斷的創新，可攜式資料儲存媒體設備也從早期容量小又容易損壞的磁碟片，逐漸進化成現在體積小、容量大的記憶卡與隨身碟等儲存裝置。在日常生活中，人手一支隨身碟已經非常普遍。在過去沒有隨身碟的時代，開會或是約客戶訪談時，需要隨身帶著大量文件、資料，相當不便，如今身處離不開電腦的時代，隨身碟被廣泛的使用，不僅免去攜帶大量資料的麻煩，也能容納更多資料，並且減少重要資料毀損遺失的風險。根據統計，「2009 年全球隨身碟銷售量已達 2 億個，目前市面上仍以 16GB 容量隨身碟為主流。」(陳春霖，2009)。

隨身碟可以發揮的作用很大，不論是經濟、外觀、功能、容量大小以及攜帶性的考量都能符合消費者生活上的需求。目前隨身碟規格普遍為 2.0，容量則為 4GB 到 32GB 不等，以 16GB 隨身碟來說，在市面上的價格約在 249 至 799 元之間。消費者在選購隨身碟時，有的因為新鮮好奇、外型吸睛，有的因

* 僑光科技大學 行銷與流通管理系 副教授

** 四位均為僑光科技大學 行銷與流通管理系 學生

為工作或學業方面所需要，每個人的考量因素皆不盡相同，因此除了實用型、功能型之外，業者也針對不同消費族群製作了各種造型的隨身碟，例如寶石外型、酒瓶造型、章魚造型，希望能在隨身碟基本功能要求下增加更多吸引消費者的特色。

不過隨身碟雖然在儲存資料及方便攜帶上有極佳的用途，卻也因為體積小造成容易遺失的缺點。而由於現在智慧型手機普及率極高，大多數的消費者購買智慧型手機後會想再購買手機殼與防塵塞，其中防塵塞的用途是防止飛塵進入耳機孔，所以本文將隨身碟與防塵塞做結合，這樣一來不僅可以防止飛塵進入，也可以隨時注意隨身碟是否在身邊。由於目前市面上尚無此產品，因此本文期望結合生活中所需產品並融入創意元素以拓展市場，讓隨身碟創造更多價值，試圖占據消費者的視線與荷包。

一、市場現況

2010 年全球隨身碟產品市佔率排名如表 1 所示，其中金士頓(Kingston)為最大龍頭，營收達 8.50 億美元，市佔率達 31.3%；新帝(SanDisk)營收 4.80 億美元，市佔率達 17.7%居次；第三是威剛(A-Data)，營收達 1.90 億美元，市佔率達 7.0%；創見(Transcend)則以營收 1.90 億美元，市占率 7.0%，緊追在後。

表 1：2010 年各廠牌隨身碟市占率排名

排名	廠商	2010 年營收	2010 年市占率(%)
1	金士頓	8.50	31.3
2	新帝	4.80	17.7
3	<u>威剛</u>	1.90	7.0
4	<u>創見</u>	1.90	7.0
5	美光	1.49	5.5

資料來源：DIGITIMES 整理。2011/4 (億美元)

由表 1 的市占率排名中明顯可知威剛雖是排名第三，但金士頓與新帝的市占率卻是遙遙領先所有廠商，而創見與威剛則是平分秋色，另外由於希旺科技也有生產創意隨身碟，所以本文也將其列入市場競爭對象之一，並對這些公司營運狀況、產品類型和規模分別進行介紹。

首先金士頓(Kingston)是全球最大的記憶體模組產品的生產供應商，公司的生產基地分佈於美國加州、台灣新竹、中國上海和深圳、馬來西亞檳城等地。金士頓提供全面性的記憶體產品解決方案，包括桌上型電腦用記憶體、筆記型電腦用記憶體、工作站用記憶體、伺服器用記憶體等。除了記憶體相

關產品外，2004 年金士頓也因應客戶需求，提供多樣的 Flash 產品，包括 SD 卡、CF 卡、MMCmobil 卡、MMCplus 卡、RS-MMC 卡、MiniSD 卡，也都因為金士頓產品之絕佳品質、高速、高容量的特性，而廣受肯定。此外，金士頓全球服務網包括代理商、OEMs、系統整合商及零售廠商，遍佈多於 70 個國家、總數超過 3,000 個據點。(http://www.kingston.com/tw)

新帝(SanDisk) 透過世界一流的製造廠，每年生產出數以億計的快閃式晶片，藉此打造出劃時代的記憶體產品。全球大約有 4,000 位員工，堅守企業社會責任，與多家頂尖行動電子裝置製造商與企業公司攜手合作，全球超過 230,000 個店面販售 SanDisk 產品。(http://tw.sandisk.com)

創見(Transcend)已成為擁有 13 個國外子公司、全球員工超過 2200 人的跨國性企業。投入大量研發經費與人力，創見建立了完整的產品線，主要產品為各式記憶體、數位記憶卡、USB 行動碟、可攜式硬碟產品、多媒體產品與其他週邊產品，超過 2000 種的產品可支援所有的電子產品所需。創見線上購物網站於 2000 年成立，目前已提供中、美、德、荷、日五國版本供全球消費者選購，使得創見通路結構進一步向下延伸，Transcend 品牌更深植人心。(http://tw.transcend-info.com)

威剛科技成立於民國 90 年 5 月 4 日，於成立後三年(93 年 10 月 8 日)正式上櫃，至今已有 12 年的經營規模。公司的產品線包含 DRAM 模組和 NAND Flash 產品，但在創立初期的產品線以記憶體(DRAM)模組為主，而後隨著快閃記憶體廣泛使用投入開發，目前的生產線則以 DRAM 與快閃記憶體周邊商品等為主要推廣的產品，各項產品皆取得全球領先的地位。(http://www.adata.com.tw/index.php?action=aa_main&lan=tw)威剛公司不斷創新、不斷改進，從品質、設計、製造過程皆嚴格把關，因此每年皆會得到國際大獎的肯定，2006 年 8 月~2011 年 12 月「精品獎國家產品形象獎」、2005 年 10 月「日本 G-MARK 產品設計大獎」、2005 年 11 月「CES 產品創新獎」及 2006 年 2 月「德國 iF 與 reddot 產品設計大獎」。威剛不僅在台灣地區創造出相當的市佔率更持續朝著全球化的方向去拓展及規劃。雖然目前在全球已經完成十一個海外據點設立，但仍然積極增設海外營運據點，發展海外事業版圖，以提供經銷伙伴與讓消費者得到更加完善的產品及服務品質。

希旺(Prettec)自 1995 年成為全球第二家可生產 CF 卡的製造商，以多項世界紀錄獨步同業，擁有速度最快、容量最大、體積最小、與信賴度最高的儲存裝置，PRETEC 一直在全球各地保持全世界最大容量的快閃記憶卡製造商，並

擁有超過 200 項的專利，同時也提供全球體積最小的 USB 隨身碟。全世界最值得信賴的快閃記憶卡品質的工業級 PCMCIA 與 CF 卡。希旺科技(Pretec)品牌行銷全球，提供快閃記憶體為主的 USB 隨身碟、電腦及軍用/工業用記憶卡與讀卡機各式小型記憶卡、讀卡機與無線通訊設備等。(http://www.pretec.com/tw)

二、USB1.0、USB1.1、USB2.0、USB3.0 的比較

USB在1995年被提出，全名為通用序列匯流排(Universal Serial Bus)(http://zh.wikipedia.org/zh-tw/USB)，其最大的特點是支援熱插拔和隨插即用。隨插即用不需要安裝任何驅動程式即可連結周邊裝置，是用來連接電腦與周邊裝置之間的匯流排。

USB1.0是最先於1996年推出之匯流排，目前只剩極少數的此類裝置還有出現在市場上。而後USB 1.1在1998年9月上市，是最早被採用的修訂版，由於傳輸速度不快，在極短時間內就被USB2.0取代。USB2.0於2000年4月推出，是目前使用最廣泛的接頭，用於方便和電腦連接並且可快速傳輸資料。不過隨著科技的進步，高清視頻、大容量的手機以及便攜媒體播放器的出現，須要有更高的傳輸速度來支援，即成為USB 3.0發明的緣由。USB 3.0上市於2008年11月，相較於USB 2.0 傳輸頻寬高達10倍，並且可向下相容於所有USB 2.0界面，耗電也只佔了USB 2.0的三分之一。USB 2.0與USB 3.0最大辨識處為接口顏色，前者為黑色，後者則為藍色。

以資料訊號速率而言，USB 各版本之支援頻寬和速度整理如表 2 所示，分為 1.5 Mbps 的低速速率、12 Mbps 的全速速率 480 Mbps 的高速速率以及 5Gbps 的超高速速率。其中 1.5 Mbps 的低速速率主要用於人機介面裝置，例如鍵盤、滑鼠、遊戲桿，12Mbps 的全速速率，在 USB 2.0 之前曾經是最高速率。而 480 Mbps 的高速速率，可向下相容全速速率，並且具有事務翻譯器功能，能夠隔離全速、低速裝置與高速之間資料流。USB 3.0 可支援到 5Gbps 的超高速速率，與 USB 2.0 相差約 10 倍，若將 USB 3.0 應用到外接硬碟、隨身碟或藍光燒錄機等儲存裝置，亦可縮短更多傳輸時間。

表 2：現有 USB 分類及傳輸速度表

USB 版本	速率稱號	頻寬	速度
USB 3.0	超高速 SuperSpeed	5Gbps	約 500MB/s(5000Mbit/s)
USB 2.0	高速 Hi-Speed	480Mbps	約 60MB/s(60,000KB/s)
USB 1.1	全速 Full Speed	12Mbps	約 1.5MB/s(1,500KB/s)
USB 1.0	低速 Low Speed	1.5Mbps	約 187.5KB/s(192000B/s)

三、智慧型手機消費族群

智慧型手機普及率的快速成長讓人難以忽視，從尼爾森研究結果(劉美惠與蔡東儒，2012)，圖 1 顯示 2012 上半年已經有 23.8%消費者擁有自己的智慧型手機。圖 2 顯示其中，中、高消費族群擁有比例皆已超過三成，而中消費族群成長速度又較其他族群高，顯示手機行銷相關服務勢必急速擴張，成為新的主流。

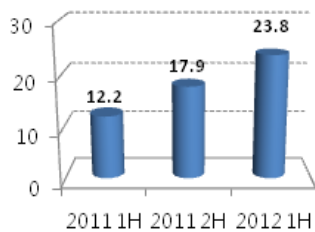


圖 1：智慧型手機擁有百分比(%)

圖 2：各消費族群智慧型手機普及

在目前資訊如此發達的年代，手機若只是用來打電話、傳簡訊、拍照、玩小遊戲的話已跟不上時代腳步了，現今爲了因應日新月異快速變化的社會，出現了智慧型手機，而其最大目的就是作爲一個資訊的中繼站，同時以最快最有效率的方式，將最有用的資訊即時傳到使用者的手上，並且不受時間、空間的限制，這是一般手機很難去滿足使用者的地方。根據波仕特線上市調網(波仕特線上市調，2011)在 2011 年調查顯示有三成三的受訪者使用智慧型手機，由於智慧型手機出現時間較晚，單價較高，甚至還有許多人不清楚智慧型手機「到底智慧在哪裡」，所以接受度還沒那麼高。其中，男性(37%)擁有智慧型手機的比例高出女性(29.9%)7.1%，原因可能是工作業務上的需求較高，以及對於高科技產品較具好奇心，所以男性持有的比例較高。而年齡層越高(45 歲以上佔有 37.6%)，使用智慧型手機的比例也越高，這一方面反應業務上的需求，另方面也呈現經濟上的差異。另外，學歷越高(碩士以上佔有 36.2%)，使用智慧型手機的比例也越高，原因除了業務上的需要、經濟較有實力之外，對於高科技產品較有好奇心和研究精神，所以會率先嘗試使用。

其實，智慧型手機並非只是成功的商業人士的專利，即使是粉領族、學生，都可以受惠，從個人行事曆打理自己的約會行程、上網查美食地圖等基本功能，以及 GPS 衛星定位、導航等，讓大家可以隨處趴趴走不求人，更重要的是智慧型手機跟社群網路服務的整合，讓使用者可以隨時上臉書看看好友近況等等，所以擁有智慧型手機未來將可能成爲一種新趨勢。

四、智慧型手機耳機孔

目前市售手機的插槽有充電孔與耳機孔，而充電插槽大小形狀大多不一樣，只有耳機插槽是統一的。耳機孔全部都是 3.5mm 尺寸，以前 nokia 有 2.5mm，但爲了統一目前都採用 3.5mm，因此在挑選防塵套時，只要是 3.5mm 耳機孔防塵塞，都適用各廠牌手機及 iPad 之 3.5mm 耳機孔。

五、研究動機

現在的消費者在選購隨身碟商品時，大多是以個人感官去挑選喜愛的造型，並以視覺和觸覺等，去評估商品各方面的吸引力。現今隨身碟科技逐漸趨向成熟，所以各家產品的功能都有一定的水準，也有各式各樣的功能、款式及造型等供不同需求的消費者選購，隨身碟不但攜帶方便也可直接熱插熱拔操作方便，更成爲可攜式儲存設備不可缺少的元件。但因爲隨身碟的體積小，導致容易遺失，會一時想不到放置的位子，也容易找不到，所以本文企圖提出創意商品，期望能改善這個困擾。

由於手機是人們隨時攜帶在身邊的物品，尤其現在智慧型手機越來越普遍，市場調查公司(2012 年 2 月 6 日)Canalys 日前發表「2011 年全球智慧型手機銷售量爲 4 億 8800 萬台」(甘偉中，2012)。而消費者有了智慧型手機後一般都會想要多買個手機殼或是防塵塞，藉此本文將隨身碟與防塵塞二者結合，在隨身碟的外觀方面有了創新的想法，使其兼具隨身碟與手機耳機孔防塵功能，這樣不僅方便攜帶也不會忽然找不到，更不會忘記帶出門了。此創意產品配合智慧型手機的使用率增加，結合耳機防塵塞的功能，在目前競爭激烈的銷售市場上開拓新商機，創新的造型不但可以防止飛塵進入，也可以隨時注意隨身碟是否在身邊，企圖將引起一波新的風潮。

貳、創意隨身碟行銷企劃

市面上販售的隨身碟，其外觀有造型，體積有越來越小的趨勢，攜帶雖然方便，但容易有遺失的狀況出現，或者隨身碟蓋脫落不見的情形。本創作是有關隨身碟的新樣式設計-耳機孔隨身碟，爲隨身碟的一種。結構包括殼體、隨身碟及耳機塞，將隨身碟的外殼改變造型，殼體的外型分別是蝴蝶結款式與汽車款式，殼體是塑膠材質和矽膠材質，隨身碟置於殼體內，蝴蝶結款式有開關可將隨身碟向外推出及推入，而汽車款式則爲向上拉出及向下推入。殼體下方有耳機塞，藉此組合成一個可插入智慧型手機等 3.5mm 耳機孔的隨身碟，當做手機裝飾品使用，不但可以防止飛塵進入耳機孔亦可改善隨身碟遺失問題，方便攜帶，有不易遺失之優點。

一、SWOT 分析

內在環境 外在環境		Strength		Weakness	
		● 創意商品可吸引喜愛新奇商品之消費者	● 商品具多樣功能	● 一般隨身碟售價較低，具價格吸引力	● 新產品款式少
Opportunity		SO		WO	
● 智慧型手機使用率逐漸提升	● 隨身碟及防塵塞使用率逐年增加	● 目前市面上尚無隨身碟與防塵塞結合	● 以使用智慧型手機消費者為目標客群	● 隨身碟的使用率極高，此創新產品能吸引消費者	● 隨身碟與防塵塞的結合拓展市場
			● 結合智慧型手機，加價即可購得		
Threat		ST		WT	
● 市場廣泛，競爭對手眾多	● 雲端硬碟普及率	● 針對性別設計造型隨身碟	● 設計廣告傳單做行銷	● 強調產品附加功能，藉此吸引消費者	● 更新產品款式

● 內部優勢Strength：

本創意商品可插入智慧型手機的 3.5mm 耳機孔，當做手機裝飾品使用，且具有防止飛塵進入耳機孔的功能。由於現代智慧型手機普及率越來越高，將本創作插入手機耳機孔，不但可以防止飛塵進入耳機孔亦可將隨身碟隨身攜帶，使其具有不易遺失之優點，如此可吸引喜愛新奇商品的消費者。此外，由於本創意商品兼具多樣功能，整合為一，亦可滿足精打細算的消費者。

● 內部劣勢Weakness：

經濟不景氣，導致消費者減少購買，或改買低價普通的隨身碟，由於本產品將比一般隨身碟售價要高，因此勢必有價格競爭的壓力。另外，新開發產品款式較少，由於消費者喜好易改變，可能無法長期留住顧客。

● 外部機會Opportunity：

智慧型手機使用率逐漸提升，使得防塵塞也隨著智慧型手機而提高其使用率，加上隨身碟使用率也極高，將隨身碟與防塵塞做結合，此創新產品希望可以吸引顧客，利用智慧型手機使用率的提升帶動本產品開發新銷售市場，增加購買慾望。

● 外部威脅Treatness：

除了擔心其他競爭對手的模仿，另外，雲端硬碟的推廣，亦可能降低隨身碟購買及使用率。

● 維持策略SO：

使用智慧型手機的消費者逐年上升，估計防塵塞的使用量也會提升，所以將鎖定有智慧型手機的消費者為目標客群；隨身碟的使用率高，希望此創新的產品能吸引消費者。

● 強化策略WO：

將隨身碟與防塵塞產品結合，以拓展市場。由於此產品為智慧型手機周邊商品，擔心不景氣降低消費者購買慾望，因此推出凡是購買智慧型手機時加價即可購得。

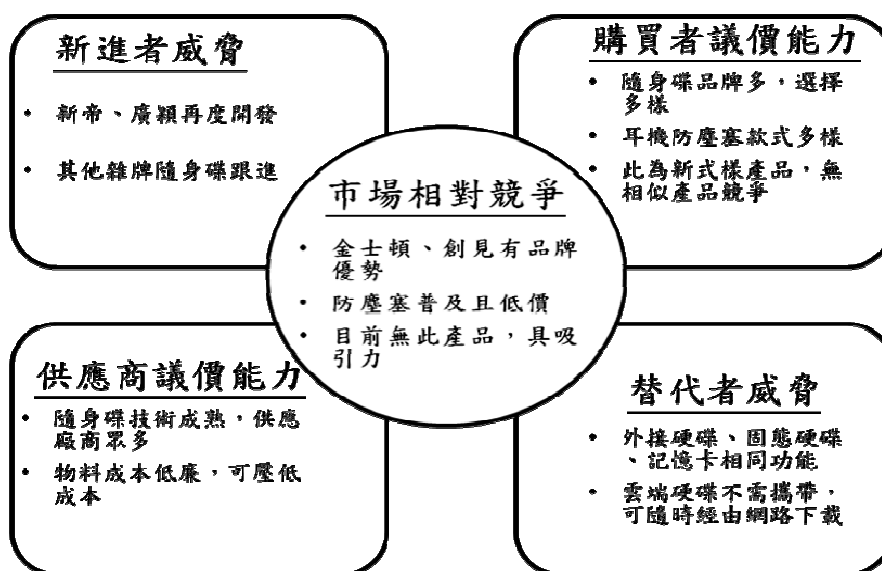
● 防禦策略ST：

針對男女性別設計造型隨身碟，分別是車子與蝴蝶結；設計廣告傳單、雜誌做行銷，增加隨身碟曝光率。

● 避險策略WT：

因隨身碟與防塵塞做結合，所以可將此產品插入智慧型手機的耳機孔，然而現代人機不離身所以也能將資料隨身攜帶，不易遺失。定期更新產品款式，使消費者保有感新鮮。

二、五力分析



● 新進者威脅：

隨著科技進步，電腦硬體科技日新月異，隨身碟技術成熟，由於隨身碟市場進入容易，新帝、廣穎有可能再度開發，而其他雜牌隨身碟也可能一併跟進，促使市場上競爭激烈。

- 替代者威脅：

人們異地儲存資料的概念與資料方便攜帶的考量，隨身碟使用率逐漸提升，在選擇資料儲存媒體時的考量及選擇亦越來越多樣化，如外接硬碟、固態硬碟、記憶卡等功能大同小異且容量有越來越大之趨勢，另外，雲端硬碟的興起，使得雲端硬碟不僅不需要攜帶，還可以隨時經由網路下載，對隨身碟造成極大的威脅。

- 供應商議價能力：

隨身碟技術成熟，記憶體供給貨源選擇多且穩定，可隨時因應市場需求調整供貨並保有議價能力。此外，防塵塞及外殼體原物料成本低廉，皆可壓低成本，故對於供應商的選擇性相當高，可多比價、挑選適合的廠商，保有相當的議價空間。

- 購買者議價能力：

市面上隨身碟不論是品牌、款式、規格等等種類眾多，而耳機防塵塞款式也多樣，皆可供消費者依據其需求而有多樣選擇，然而因本產品為新創意商品，目前市面上尚無相似產品競爭，因而降低消費者議價能力。

- 市場相對競爭：

金士頓、創見皆為早期開發，形象皆高且具有一定的品牌優勢及客群，對追求高品質及質感的消費者而言，具有相當之吸引力。此外，耳機防塵塞市面普及，不僅選擇多樣且價格低廉，但是目前市面上尚無兼具此二功能之創意商品，必定能吸引消費者注意，故此產品在市場上有一定的優勢。

三、STP 分析

(一)市場區隔

我們將隨身碟結合防塵塞，不但解決了隨身碟體積小又容易遺失的情況，也讓隨身碟變化造型，放置耳機孔上化身成為隨身碟防塵塞，不僅具防塵功能也是手機上的裝飾造型小物。外觀上，我們推出兩種不同款式的隨身碟，一種是蝴蝶結款式，另一種是汽車款式。規格方面，採用 16GB 的規格。價格則定位於中價位。

由本文為瞭解消費者偏好所進行之問卷資料中顯示，外型影響購買的比率為 82%；價格在\$300~\$500 元區間，消費者接受程度為 54%；\$500~\$700 元區間則為 30%，因此我們將價格定位在消費者可以接受的 300~700 元之間，用中等價位的價格打入市場。

表 3：耳機孔隨身碟市場區隔表

身份別	有智慧型手機的消費者
年齡	不拘
品質	蝴蝶結款式使用塑膠材質；汽車款式使用矽膠材質
居住地	台灣地區
外型	自創造型
價位	蝴蝶結款式 NT\$499 元/汽車款式 NT\$599 元

(二)目標市場

智慧型手機的出貨量因為需求大而日日漸增，而近年來隨著智慧型手機的普及，帶動手機相關服務快速擴張。目前全球正處於智慧手機的快速成長階段，根據國外 Gartner 的預估，全球智慧型手機的普及率將從 2012 年的 34% 持續向上成長到 2016 年的 56%。至於台灣智慧型手機的使用狀況，相較於 2011 年第一季 26% 的普及率，2012 年第一季台灣智慧型手機的普及率也成長到 32%(爆小編，2012)。此外根據我們所發放的問卷資料中顯示，使用智慧型手機的消費者中有使用防塵塞的比例佔 38%，大約四成，顯示隨智慧型手機的需求量越來越大，將帶動手機周邊商品的購買量增加，因此我們藉由手機防塵塞帶動新潮流，讓有智慧型手機的消費者多個新選擇。所以我們將目標市場選定為有智慧型手機的消費者，讓智慧型手機的高使用率帶動並推廣本產品。

(三)產品定位

我們將隨身碟與防塵塞做結合，有知名品牌威剛公司的品質保證，加上裝飾用的防塵塞，讓隨身碟多了創意造型，使用耳機孔隨身碟讀取資料的同時也能讓手機多個新穎的商品。

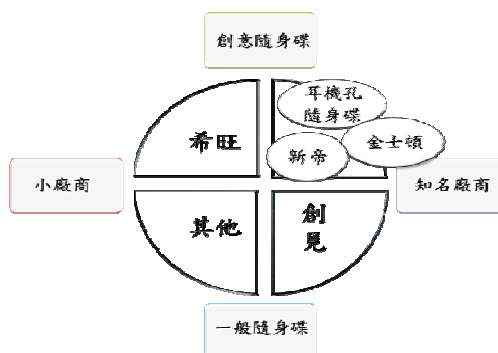


圖 3：耳機孔隨身碟產品定位圖

四、行銷策略

(一)產品策略

1.創意隨身碟和耳機防塵塞所組成的「耳機孔隨身碟」

隨身碟如今已經是相當成熟的市場，市面上的價格也逐漸便宜，由於隨身碟消費市場競爭激烈，所以廠商各出奇招，有的在外型上爭取消費者的心理，或是在配件上加入以往不曾注入的元素。另外智慧型手機使用率增加，消費者會購買防塵塞，插置手機的耳機孔，因此本文提出創意的想法，將隨身碟與防塵塞結合，組成「耳機孔隨身碟」，開發耳機孔隨身碟市場，此產品可插在智慧型手機的耳機孔上隨身攜帶，具有防範隨身碟容易遺失或容易掉蓋子的困擾。

2.產品用處：

現代有很多人手機不離身，此產品插置在智慧型手機耳機孔，可隨身攜帶，不但防止飛塵進入耳機孔，也不會再讓人找不到隨身碟，存取資料方便。

3.產品特色：

外型設計出兩種款式，有蝴蝶結和汽車，蝴蝶結外殼是塑膠製品，汽車則為矽膠製品，兩者皆堅固不易損壞，內部有 16GB 的隨身碟，蝴蝶結款式的使用方式是推出式，汽車款式則是拉取式，殼體外的下方有防塵塞，創造新的創意造型，不僅小巧可愛又實用。

4.產品規格：

本產品的規格如表 19 所示，是經由嚴謹的測量，先測量隨身碟的長寬高(12mm*12mm*2mm)，加上防塵塞的棒子長度(10mm)，測量完後，再去設計外殼的體積，以小體積為原則，且使用的材質質感好，插置在手機上才不會觀感不好。

表 4：產品規格詳細說明

耳機孔隨身碟-蝴蝶結款式	
容量	16GB
長寬高	30mm(長)*15mm(寬)*4mm(高)
類別	結合隨身碟和耳機塞
產地	台灣
功能	可放置在耳機孔，耳機孔可防塵，亦可當隨身碟存取資料
材質	塑膠製品

品質	隨身碟終身保固
退換	產品若有瑕疵，請憑發票於最近的經銷商辦理退換貨
耳機孔隨身碟-汽車款式	
容量	16GB
長寬高	30mm(長)* 15mm(寬)* 30mm(高)
類別	結合隨身碟和耳機塞
產地	台灣
功能	可放置在耳機孔，耳機孔可防塵，亦可當隨身碟存取資料
材質	矽膠製品
品質	隨身碟終身保固
退換	產品若有瑕疵，請憑發票於最近的經銷商辦理退換貨

(二)促銷策略

我們的促銷策略，選擇了發廣告單、雜誌內頁還有電視廣告，因為這些是現在社會大眾最常接觸的媒體，可以藉此達到宣傳效果；而促銷方案是想吸引消費者，所以以「九折優惠」，做為一開始宣傳的活動方案。以下是我們想呈現的方式，還有活動方案。

1.媒體計畫

- (1)平面廣告(廣告單)：發 DM，廣告單上有「憑截角，可享九折優惠」的活動，來提昇此產品的知名度，增加消費者的購買慾望。
- (2)平面廣告(雜誌)：在雜誌內頁，放置一頁介紹產品的廣告單，引起讀者的注意，有「憑截角，可享九折優惠」的活動，可以提升買氣。
- (3)電視廣告：以動畫呈現，吸引觀眾購買此產品。

2.促銷計畫

- (1)買智慧型手機，如果加購此產品，此產品可打九折。
- (2)雜誌的封面有截角折價卷，增加買氣。
- (3)發 DM 介紹產品，截角折價卷，吸引消費者購買。

(三)價格策略

近年來，隨身碟已是消費者普遍持有的儲存設備之一，價格便宜、選擇性高。因此，想要挑選一支屬於自己的隨身碟，除了一般隨身碟儲存的功能、品牌喜好的需求外，要選擇一個功能齊全，又能突顯個人風格的隨身碟，已經是消費者選購隨身碟的重要考慮因素之一。

消費者重視價格，對於價格敏感度高，本文進行的問卷調查中得知消費

大眾接受 16GB 造型隨身碟以 300 至 500 元居多，而一般市面上的隨身碟價格是 599 元左右，防塵塞的價格則為 100 元左右。本產品結合兩項，強調價格又重視外觀還有產品屬性，爲了應當強調產品本身品牌，讓此類型之消費者有物超所值的感覺，我們所訂定的價格爲中價位，增加採用意願。

本產品有兩種造型，蝴蝶結款式定價爲 499 元，汽車款式的定價爲 599 元，隨身碟容量皆爲 16GB。兩款造型取出隨身碟的設計，蝴蝶結款式的使用方式是推出式，汽車款式則是拉取式。至於產品所使用的材質，蝴蝶結款式爲塑膠材質，以強調平價爲主打，此價錢讓各個階層的消費者都可以接受，且外觀的造型可愛，可吸引女性消費者。汽車款式採用矽膠材質，強調外殼的質感，損壞率低。可以放置在智慧型手機的耳機孔上，並有裝飾功能。內部的隨身碟方便在電腦主機插入及取出，不用擔心防塵塞會碰撞到主機。此產品不僅可放置在智慧型手機的耳機孔上不怕遺失，內部的隨身碟可以隨插即用，是最新且方便的耳機孔隨身碟。

表 5：價格考量因素

價格考量因素	
市場需求	隨身碟的需求多，目前的耳機孔隨身碟市場不盛行；2014 年將發行此產品，期盼在 2016 年後極富成長潛力。
競爭狀況	現有廠商有五家(金士頓、新帝、創見、威剛、希旺)，但此五家沒有相同的產品出現，耳機孔隨身碟將創造出新的銷路。
產品生命週期	耳機孔隨身碟處於產品導入期階段。

(四)通路策略

本產品的通路選擇是依本文的問卷調查中去分析，近期擁有智慧型手機的人逐漸增加，因本產品主要是放置在智慧型手機上的耳機孔，產品功能有隨身碟和手機防塵作用，所以我們主要消費者目標爲擁有智慧型手機者且會使用防塵塞的人，此外也包含使用隨身碟的族群。目前同時擁有智慧型手機和隨身碟者，年齡層多以 18 歲～65 歲的人，這年齡層是學生族群及上班族群居多，有經濟能力，是我們主要開發的客戶。產品將會在 3C 店和大賣場做販售，這兩個地點是現代人經常消費的地點，同時也會有產品網購的服務，還有在書局也有通路，以上四個通路以 3C 店占的比率較重，再來是網站和大賣場，書局的比重最少，因爲大部分的人都比較信任 3C 店，對產品有品質保障。

參、結論

本文提出創意隨身碟之構想，產品結構包括殼體、隨身碟及耳機塞，將隨身碟的外殼改變造型，殼體的外型分別是蝴蝶結款式與汽車款式，殼體是

塑膠材質和矽膠材質，隨身碟置於殼體內，蝴蝶結款式有開關可將隨身碟向外推出及推入，而汽車款式則為向上拉出及向下推入。殼體下方有耳機塞，藉此組合成一個可插入智慧型手機等 3.5mm 耳機孔的隨身碟，當做手機裝飾品使用，不但可以防止飛塵進入耳機孔亦可改善隨身碟遺失問題，方便攜帶，有不易遺失之優點。

由於隨身碟問世已久，製造技術已相當成熟，各家廠商無不在外型上增加附帶功能，提高消費吸引力。而在智慧型手機銷售量逐年增加下，其周邊商品亦成為消費者必要之選購項目。而本文所提創意隨身碟即可因應此潮流，開拓新銷售管道，定位以中高價位及有智慧型手機之消費者為目標，以 3C 店、大賣場、網站及書局為主要銷售通路，制定平面廣告及電視廣告等宣傳行銷方案，吸引喜愛新奇物件之消費者，期望以此創意商品開拓新商機。

參考文獻

- 甘偉中(2012)。轉捩點！2011 年智慧型手機銷售量首度超越 PC。2012 年 2 月 6 日，取自 <http://www.nownews.com/2012/02/06/339-2782053.htm>
- 希旺科技 pretec。公司簡介。取自 <http://www.pretec.com/tw/about-pretec/company-profile>
- 金士頓股份有限公司。公司簡介。取自 <http://www.kingston.com/tw>
- 波仕特線上市調：您使用的手機是智慧型手機嗎？。2011 年 1 月 27 日，取自 http://www.pollster.com.tw/Aboutlook/lookview_item.aspx?ms_sn=1321
- 威剛科技-公司簡介。取自 http://www.adata.com.tw/index.php?action=aa_main&lan=tw
- 陳春霖(2009)。東崇萬：2010 下半年 USB 3.0 大爆發。2009 年 12 月 31 日，中時電子報，取自 <http://mag.chinatimes.com/mag-cnt.aspx?artid=2660&page=2>
- 創見 transcend。關於創見，公司簡介。取自 <http://tw.transcend-info.com/About/Profile.asp?Profile=0&LangNo=1&Func1No=6&Func2No=217>
- 新帝 sandisk。企業簡介。取自 <http://tw.sandisk.com/about-sandisk/corporate-profile>
- 維基百科-通用序列匯流排。取自 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw/USB>
- 劉美惠、蔡東儒。【行銷】2013 消費族群新態勢(下)。2012 年 10 月 18 日，取自自動腦新聞
- <http://www.brain.com.tw/News/RealNewsContent.aspx?ID=17749#ixzz2A66kAjHd>。
- 爆小編(2012)。智慧型手機使用者大調查！APP 下載安裝率台灣領先美、英。2012 年 11 月 7 日，聯合新聞網，Udn 數位資訊-通訊報導，取自 http://mag.udn.com/mag/digital/printpage.jsp?f_ART_ID=423115

華文創刊號選粹

中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《地震戰線》

陳惠美*、謝鶯興**

館藏《地震戰線》，是國家地震局與《地震戰線》編輯部所編，科學出版



社在 1974 年 2 月 24 日出刊第一期。封面鈐有「74 年 4 月 12 日」紅色長戳<目錄>標示「總第一期」，封底版權頁標示「雙月刊」。封面以綠色為底色，顯得相當地簡潔。



<致讀者>說：「《地震戰線》為國家地震局主辦的、反映我國地震工作的綜合性刊物」，是「貫徹地震工作的方針、政策，報導地震預報科研成果，交流地震工作經驗和普及地震知識」，讀者對象「主要為地震工作的各級幹部、地震專業隊伍和具有一定文化程度業餘測報人員」。

關於《地震戰線》創刊與發行，周玉鳳<《地震戰線》與地震預報知識的普及>¹的「創刊背景」說：「《地震戰線》創刊於 1967 年 5 月」，在大多數期刊被迫停刊的情勢下，「《地震戰線》秉承著特殊的歷史使命誕生於中國科學技術大學的校園」。

對於「出版經過」，則記載：「地震發生後²不久，為了交流經驗，現場工作隊編輯並出版了《地震前線》的油印學術刊物。刊頭由王澤皋書寫，中間

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

¹ 見《中國科技史雜誌》第 33 卷第 1 期(2012 年 3 月)，頁 47~55。

² 指 1966 年 3 月 8 日凌晨，3 月 22 日下午及 1967 年 3 月 27 日先後三次地震。

的毛主席像則是從報紙上複印下來，再用電烙鐵在三合板上製成凸版，套色印製的。去過地震現場的大學生返校後，在北京又編輯出版了名為《地震戰線》的油印刊物。1967年5月30日，《地震戰線》創刊號與讀者見面。創辦者為科大的學生組織『紅鷹戰鬥隊』。「前5期全部為油印，封面也是另外印刷再粘貼到刊物上，因此印刷品質不高」。「從第6期開始改為鉛印，並成立了《地震戰線》編輯部負責刊物的出版工作。受眾群體從專業的地震預報研究人員擴大到群測群防點的業餘測報人員。截至1973年第5期，《地震戰線》共發行了58期，在這個階段該刊為內部刊物、不定期發行，但編輯出版逐步規範、刊物內容逐漸豐富、發行面也逐步擴大。」接著敘述了從1971年，國務院提出《關於出版工作座談會的報告》，逐步恢復和創辦一些期刊的事宜。屬學術期刊中一些停刊的刊物，陸續復刊，也有新創辦的一些刊物。1974年，《地震戰線》開始以「雙月刊」的形式定期發行，並由「內部發行」改為由「科學出版社」出版、國內公開發行。1981年，《地震戰線》更名為《地震》。

上述所載，瞭解館藏《地震戰線》是正式以「雙月刊」形式正式發行的刊物，雖非「創刊號」，但可說是改版：從內部發行及不定期發行，轉為正式出版及國內公開發行的「第一期」刊物，所以〈目錄〉標示「總第一期」，也可知道它的珍貴性。

誠如周玉鳳文章「內容概述」所分析的其中一點：「政治思想的宣傳」，收錄「毛主席語錄」，「三大紀律八項注意」的詞、譜，及〈社論〉等。因而〈堅決貫徹毛主席的偉大戰略部署，廣泛深入開展批林批孔群眾運動--地震儀器廠工人痛斥林彪宣揚孔孟之道陰謀復辟資本主義〉的編者按語：

按：在十大精神鼓舞下，一個規模壯闊的群眾性的批林批孔運動，正在地震戰線廣泛深入地展開，形勢大好。

當前的批林批孔運動，是把批林整風引向深入的關鍵，是上層建築領域裡深入進行社會主義革命的一項重要任務。對於鞏固和發展無產階級文化大革命成果，鞏固無產階級專政，防止資本主義復辟，具有重大的現實意義和深遠的歷史意義。各地震工作部門的領導務必充分重視這場鬥爭的重大政治意義，把批林批孔當作頭等大事來議，當作頭等大事來抓。要深入發動群眾，認真學習馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，認真學習毛主席、黨中央關於批林批孔的一系列指示，聯繫當前地震戰線階級鬥爭的實際，把孔孟之道和林彪反革命修正主義路線的極右實質批深批透。領導幹部要做出榜樣，帶頭學好、批好。

要深入基層，進行試點，訓練骨幹，抓好典型，總結經驗。要嚴格區別和正確處理兩類不同性質的矛盾，掌握鬭爭大方向。地震戰線上廣大革命群眾，要積極參加這場運動，把批林批孔鬭爭進行到底。我們相信，在毛主席為首的黨中央領導下，在毛主席革命路線指引下，一定會取得新的更大勝利。

是如實地呈現當時的政治氛圍。

一、「毛語錄」與「三大紀律八項注意」

紀律是執行路線的保證，沒有紀律，黨就無法率領群眾與軍隊進行勝利的鬭爭。

我希望用三大紀律八項注意教育戰士，教育幹部，教育群眾，教育黨員和人民。

二、目錄

地震戰線 一九七四年 第一期(總第一期)

目錄

社論：貫徹十大精神深入批林■■■(批孔)，

奪取地震戰線的新勝利……(1)

堅決貫徹毛主席的偉大戰略部署，廣泛深

入開展批林批孔群眾運動……(3)

歌曲：三大紀律八項注意……(封二)

牢記黨的基本路線，堅持繼續革命……中

國科學院地球物理研究所一室第一小組(4)

為革命當好一名地震業餘測報員--批判林彪一伙的「英雄創造歷史」的唯心史觀……王文玉(6)

學習唯物辯證論，總結爐霍大震的經驗教訓……四川省革命委員會地震辦公室國家地震局成都地震大隊(8)

[群測群防工作經驗交流]

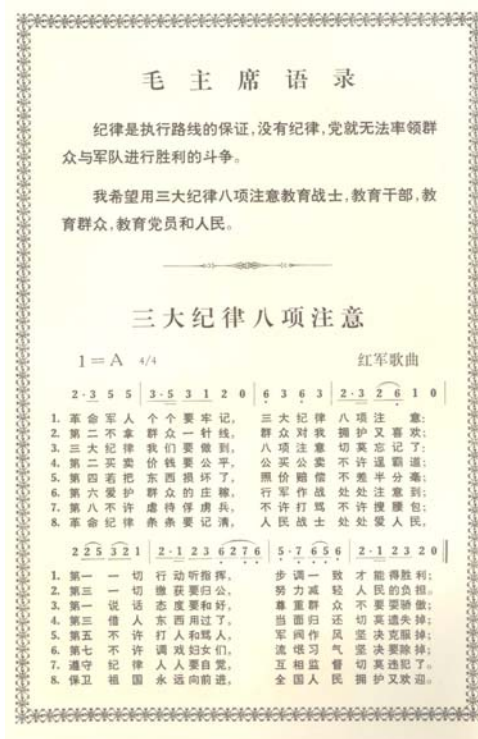
加強黨的一元化領導，堅持專群結合的方向……國家地震局武漢地震大隊(10)

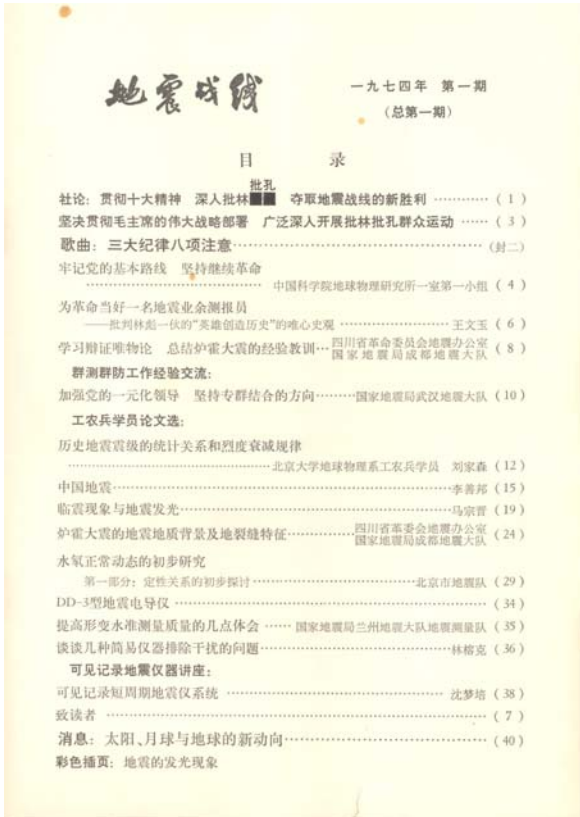
[工農兵學員論治文選]

歷史地震震級的統計關係和烈度衰減規律……北京大學地球物理系工農兵學員 劉家森(12)

中國地震……李善邦(15)

臨震現象與地震發光……馬宗晉(19)



爐霍大震的地震地質背景及地裂縫特徵……四川省革委會地震辦公室國家地震局成都地震大隊(24)	
水氫正常動態的初步研究第一部份：定性關係的初步探討……北京市地震隊(29)	
DD-3 型地震導儀……(34)	
提高形變水準測量質量的幾點體會……國家地震局蘭州地震大隊地震測量隊(35)	
談談幾種簡易儀器排除干擾的問題I……林榕克(36)	
可見記錄地震儀器講座：可見記錄短周期地震儀系統……沈夢培(38)	
致讀者……(7)	
消息：太陽、月球與地球的新動向……(40)	
彩色插頁：地震的發光現象	
三、致讀者	

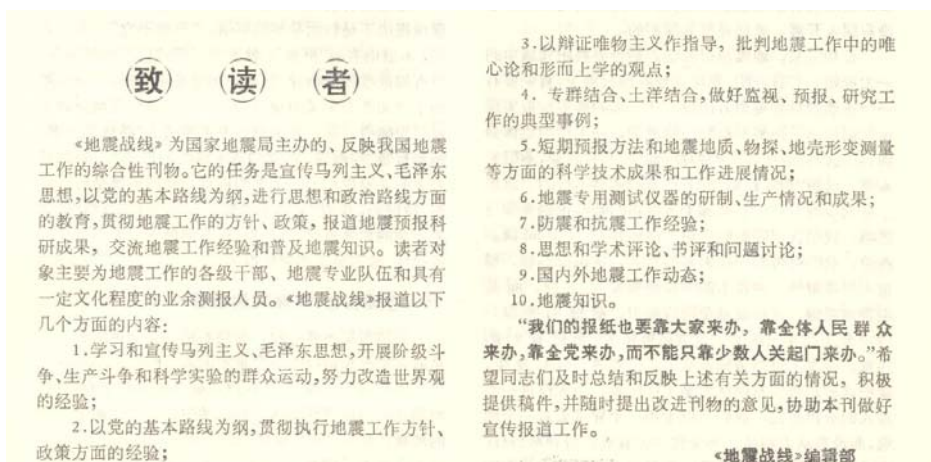
《地震戰線》為國家地震局主辦的、反映我國地震工作的綜合性刊物。它的任務是宣傳馬列主義、毛澤東思想，以黨的基本路線為綱，進行思想和政治路線方面的教育，貫徹地震工作的方針、政策，報導地震預報科研成果，交流地震工作經驗和普及地震知識。讀者對象主要為地震工作的各級幹部、地震專業隊伍和具有一定文化程度業餘測報人員。《地震戰線》報導以下幾個方面的內容：

- 1.學習和宣傳馬列主義、毛澤東思想，開展階級鬥、生產鬥爭和科學實驗的群眾運動，努力改造世界觀的經驗。
- 2.以黨的基本路線為綱，貫徹執行地震工作方針、政策方面的經驗。
- 3.以辯證唯物主義作指導，批判地震工作中的唯心論和形而上學的觀點。
- 4.專群結合、土洋結合，做好監視、預報、研究工作的典型事例。
- 5.短期預報方法和地震地質、物探、地殼形變測量等方面的科學技術成果和工作進展情況。

- 6.地震專用測試儀器的研制、生產情況和成果。
- 7.防震和抗震工作經驗。
- 8.思想和學術評論、書評和問題討論。
- 9.國內外地震工作動態。
- 10.地震知識。

「我們的報紙也要靠大家來辦，靠全體人民群眾來辦，靠全黨來辦，而不能只靠少數人關起門來辦。」希望同志們及時總結和反映上述有關方面的情况，積極提供稿件，並隨時提出改進刊物的意見，協助本刊做好宣傳報導工作。

《地震戰線》編輯部



四、社論

貫徹十大精神 深入批林批孔 奪取地震戰線的新勝利

一九七三年是我國社會主義到處都在勝利地前進的一年。全國人民認真貫徹十大精神，深入開展批林整風，上層建設各個領域裡的鬪、批、改不斷取得新成就。教育戰線出現了生氣勃勃的革命景象；文藝戰線的革命和群眾性的創作、演出，取得了豐碩的成果；工農業、交通運輸和基本建設興旺發達。在這一片大好形勢下，在工農兵和革命知識份子向資產階級和一切剝削階級意識形態展開新的進攻的戰鼓聲中，我們滿懷革命豪情，跨進了一九七四年。

過去的一年，是我們在毛主席革命路線指引下，以批林整風為綱，推動地震工作深入發展，取得了新成績的一年。

在黨的領導下，地震戰線掀起了學習十大文件，貫徹十大精神的熱潮。

廣大幹部和群眾以馬克思主義、列于主義和毛澤東思想為武器，從政治上、理論上深入批判林彪反革命修正主義路線，總結貫徹執行黨的基本路線和各項政策的經驗，進一步認識到社會主義社會階級鬥爭的特點和規律，提高了在無產階級專政下繼續革命的覺悟。群測群防，專群結合，現場實驗，開門搞科研，各級領導機構的老、中、青三結合，從有實踐經驗的地震戰士中選拔和培養技術幹部，這些無產階級文化大革命中出現的新生事物在鬥爭中成長壯大。地震工作在黨的基本路線指引下，貫徹以預防為主、大打人民戰爭的方針所開創的大好局面不斷鞏固和發展。我們的隊伍更加團結，更加朝氣蓬勃。

批林整風運動激發了廣大幹部和群眾的社會主義積極性，有力地促進了地震戰線抓革命，促生產、促科研的開展。特別令人鼓舞的是群眾性的科學實驗得到前所未有的普及，地震工作正在逐步深入和提高。在廣泛開展群測群防活動的基礎上，許多地區組成了群眾性的監視預報網。這支隊伍生氣勃勃，富有革命幹勁和認真負責精神，在宣傳群眾，預測預防地震的鬥爭中，越來越

顯示出強大的生命力和戰鬥力。他們與專業台站相配合，對去年四川甘孜爐霍大震後在我國境內發生的幾次五級左右的地震，作了較好的預報，取得了



贯彻十大精神 深入批林批孔 夺取地震战线的新胜利

一九七三年是我国社会主义到处都在胜利地前进的一年。全国人民认真贯彻十大精神，深入开展批林整风，上层建筑各个领域里的斗、批、改不断取得新成就。教育战线出现了生气勃勃的革命景象；文艺战线的革命和群众性的创作、演出，取得了丰硕的成果；工农业、交通运输和基本建设兴旺发达。在这一片大好形势下，在工农兵和革命知识分子向资产阶级和一切剥削阶级意识形态展开新的进攻的鼓浪声中，我们满怀革命豪情，跨进了一九七四年。

过去的一年，是在毛主席革命路线指引下，以批林整风为纲，推动地震工作深入发展，取得了新成绩的一年。

在党的领导下，地震战线掀起了学习十大文件，贯彻十大精神的热潮。广大干部和群众以马克思主义、列宁主义和毛泽东思想为武器，从政治上、理论上深入批判林彪反革命修正主义路线，总结贯彻执行党的基本路线和各项政策的经验，进一步认识到社会主义社会阶级斗争的特点和规律，提高了在无产阶级专政下继续革命的觉悟。群测群防，专群结合，现场实验，开门搞科研，各级领导机构的老、中、青三结合，从有实践经验的地震战士中选拔和培养技术干部，这些无产阶级文化大革命中出现的 新生事物在斗争中成长壮大。地震工作在党的基本路线指引下，贯彻以防为主、大打人民战争的方针所开创的大好局面不断巩固和发展。我们的队伍更加团结，更加朝气蓬勃。

批林整风运动激发了广大干部和群众的社会主义积极性，有力地促进了地震战线抓革命，促生产、促科研的开展。特别令人鼓舞的是群众性的科学实验得到前所未有的普及，地震工作正在逐步深入和提高。在广泛开展群测群防活动的基础上，许多地区组成了群众性的监视预报网。这支队伍生气勃勃，富有革命干劲和认真负责精神，在宣传群众，预测预防地震的斗争中，越来越显示出强大的生命力和战斗力。他们与专业台站相配合，对去年四川甘孜炉霍大震后在我国境

内发生的几次五级左右的地震，作了较好的预报，取得了一定的预防效果。

过去的一年，我们注意处理好普及和提高，实践和理论，监视和研究的关系。本着整顿、巩固、提高和重点发展的原则，加强干部培训和基础工作。台站观测质量逐渐提高。在广泛深入实践的基础上，开展科学实验和理论研究，在探索地震前兆方面，发现了一些可喜的苗头。地震知识的宣传普及工作以及地震专用仪器的研究和生产也取得不少成绩。

在总结过去一年工作的时候，我们深刻地体会到：思想上政治上的路线正确与否，是决定一切的。我们地震战线所取得的每一胜利都是毛主席无产阶级革命路线的胜利，都是贯彻党的基本路线，努力执行中央关于地震工作的方针政策的结果。

地震工作虽然不断地取得了胜利，但是，地震工作的发展道路并不是平坦的，充满着两个阶级、两条道路、两条路线的斗争。资产阶级总是力图夺回他们失去的阵地，“陈旧的东西总是力图在新的形式中得到恢复和巩固。”修正主义仍是当前的主要危险。我们必须坚持党的基本路线，坚持无产阶级专政下继续革命，坚持要搞马克思主义，不要搞修正主义；要团结，不要分裂，要光明正大，不要搞阴谋诡计三项原则，巩固和发展无产阶级文化大革命的成果，把地震战线的社会主义革命进行到底。

在新的一年里，地震战线面临着更加重大的任务。正在全国掀起的批林批孔运动，是伟大领袖毛主席亲自发动和领导的一场上层建筑领域的大革命，是一场坚持马克思主义、反对修正主义的政治斗争和思想斗争，是批林整风的深入发展，是全党、全军、全国人民的头等大事。这场斗争对于巩固和发展无产阶级文化大革命的胜利成果，巩固无产阶级专政，防止资本主义复辟，具有重要的现实意义和深远的历史意义。地震战线的工人、贫下中农、科学技术人员和革命干部都要积极行动起来，投入这场批林批孔的伟大斗争。

一定的預防效果。

過去的一年，我們注意處理好普及和提高，實踐和理論，監視和研究的關係。本著整頓、鞏固、提高和重點發展的原則，加強幹部培訓和基礎工作。台站觀測質量逐漸提高。在廣泛深入實踐的基礎上，開展科學實驗和理論研究，在探索地震前兆方面，發現了一些可喜的苗頭。地震知識的宣傳普及工作以及地震專用儀器的研究和生產也取得不少成績。

在總結過去一年工作的時候，我們深刻地體會到：思想上政治上的路線正確與否，是決定一切的。我們地震戰線所取得的每一勝利都是毛主席無產階級革命路線的勝利，都是貫徹黨的基本路線，努力執行中央關於地震工作的方針政策的結果。

地震工作雖然不斷地取得了勝利，但是，地震工作的發展道路並不是平坦的，充滿著兩個階級、兩條道路、兩條路線的鬭爭。資產階級總是力圖奪回他們失去的陣地，「陳舊的東西總是力圖在新的形式中得到恢復和鞏固。」修正主義仍是當前的主要危險。我們必須堅持黨的基本路線，堅持無產階級專政下繼續革命，堅持要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂，要光明正大，不要搞陰謀詭計三項原則，鞏固和發展無產階級文化大革命的成果，把地震戰線的社會主義革命進行到底。

在新的一年裡，地震戰線面臨著更加重大的任務。正在全國掀起的批林批孔運動，是偉大領袖毛主席親自發動和領導的一場上層建築領域的大革命，是一場堅持馬克思主義、反對修正主義的政治鬭爭和思想鬭爭，是批林整風的深入發展，是全黨、全軍、全國人民的頭等大事。這場鬭爭對於鞏固和發展無產階級文化大革命的勝利成果，鞏固無產階級專政，防止資本主義復辟，具有重要的現實意義和深遠的歷史意義。地震戰線的工人、貧下中農、科學技術人員和革命幹部都要積極行動起來，投入這場批林批孔的偉大鬭爭。

資產階級陰謀家、野心家、兩面派、叛徒、賣國賊林彪，是一個地地道道的孔老二的信徒。他和歷代行將滅亡的反動派一樣，尊孔反法，攻擊秦始皇，把孔孟之道作為陰謀篡黨奪權、復辟資本主義的反動思想武器。林彪反革命的政治路線、思想路線和組織路線以至反革命的兩面派策略，都是同孔孟之道一脈相承的。因此批林必須批孔，批孔正是為了深入批林。開展批林批孔，才能批透林彪反革命修正主義路線的極右實質，才能挖出林彪反動思

想的根源。

批林批孔，必須首先集中批判林彪效法孔老二「克己復禮」妄圖改絨黨在社會主義歷史階段的基本路線，顛覆無產階級專政，復辟資本主義的罪行。這是林彪反革命修正主義路線的實質所在。我們同林彪反黨集團的鬭爭，是一場尖銳複雜的復辟和反復辟的鬭爭。抓住林彪鼓吹的「克己復禮」深入地進行批判，才能擊中要害。有些地方在批判林彪的「克己復禮」時，還結合進行憶苦思甜、新舊社會對比的階級教育，以加深認識孔孟之道就是復辟之道，加深對林彪反黨集團代表地、富、反、壞、右和帝、修、反在我國進行反革命復辟的仇恨，效果很好。對於林彪宣揚的孔彪之道的其他方面，如鼓吹「生而知之」的天才論、「上智下愚」的唯心史觀、「中庸之道」的反動哲學、「勞心者治人，勞力者治於人」的剝削階級思想，宣揚「德」「仁義」「忠恕」來攻擊無產階級專政，以及結黨營私大搞陰謀詭計……等等，也要圍繞著批「克己復禮」這一中心，從政治上、思想上、理論上深刻揭露和批判林彪反革命修正主義路線的極右實質，揭露和批判林彪反動世界觀及其根源，消除林彪、孔老二反動思想的流毒。

批林批孔，必須緊密聯繫現實階段鬭爭和兩條路線鬭爭的大是大非問題。要批判林彪反黨集團否定無產階級文化大革命、否定社會主義新生事物以及搞投降主義、賣國主義的罪行，堅持毛主席親自制定的黨的基本路線，堅持無產階級專政條件下的繼續革命，向修正主義回潮作鬭爭。我國的地震工作是在無產階級文化大革命中發展壯大的，廣大工人、貧下中農、革命知識份子和革命幹部在地震預報預防方面的實踐，是社會主義的新生事物。當前，地震戰線上存在著尖銳激烈的兩個階段、兩條路線的鬭爭。就是堅持毛主席的革命路線，以預防為主，大打人民戰爭，走我國自己的路；這是反對黨的地震工作的路線方針，脫離政治、脫離實際、脫離群眾，否定群測測群防，取消地震科研，大刮「崇洋非中」、「今不如昔」的復辟倒退風。這個鬭爭的根本問題是地震工作走社會主義道路這是走資本主義道路、是搞馬克思主義還是搞修正主義的問題。這些在路線問題上的大是大非，必須通過群眾性的批林批孔鬭爭，加以解決，為鞏固和發展無產階級文化大革命的成果，貫徹執行毛主席的無產階級革命路線而鬭爭。我們要牢牢掌握批林批孔這個中心，防止糾纏於某些問題而沖淡批林批孔。要掌握鬭爭的大方向，正確區

別和處理兩類不同性盾的矛盾，團結百分之九十五以上的幹部和群眾。批林批孔搞得越好越深入，群眾幹部的覺悟就越高，就越能搞好在馬列主義、毛澤東思想原則基礎上的團結。有些人民內部矛盾的問題，可以在批林批孔過程中求得正確解決。

要搞好批林批孔鬥爭，必須認真學習馬列著作和毛主席著作，要反復學習毛主席、黨中央的指示和有關批林批孔的文件。當前批判林彪的「克己復禮」，要著重學習毛主席關於反修防修、鞏固無產階級專政的論述。要把學習和批判緊密結合起來，邊學邊批，學好學通，批深批透。特別是地震戰線上的各級黨委和領導幹部，一定要帶頭學，帶頭批，站在鬥爭的前列。要深入到群眾中去，同群眾一起戰鬥，向群眾學習，並在鬥爭中自覺改造世界觀。要認真抓好典型，進行調查研究，總結推廣先進經驗，培養馬克思主義的理論隊伍，促使運動的深入發展。

我們要堅持抓革命、促生產、促工作、促戰備，以批林批孔為動力，推動整個地震工作的前進。要更好地貫徹黨中央關于地震工作以預防為主、大打人民戰爭的方針，提高警惕，切實做好監視預報工作。要認真正總結群測群防的經驗，發展群眾地震測報網，充分發揮群結合、土洋結合的作用；大力整頓、鞏固、提高台站工作，盡快把第一性資料質量促上去；集中力量打殲滅災，重點開展震例總結，儀器對比、震兆鑒別、預報方法等研究，加強相位的實驗和理論工作；搞好地震地質、物探、測量等工作，使之更好地適應和服務於地震預報；抓緊儀器的生產、研制和配套標定工作。

加強黨的一元化領導，是地震工作勝利發展的根本保證。我們要進一步執行以地方為主的原則，及時地向地方黨委請示報告，密切和有關部門協作。我們要求發揮地震隊伍各級黨組織的核心作用，積極選拔路線鬥爭覺悟較高、刻苦學習、聯繫群眾的朝氣蓬勃的年青的工人、幹部到領導崗位上來，實行老中青三結合，建立和健全革命化的團結戰鬥的領導班子。

在新的一年里讓我們更加緊密地團結在以毛主席為首的黨中央周圍，繼續貫徹十大精神，深入開展批林批孔運動，發揚無產階級的反潮流精神，為奪取批林批孔鬥爭的新勝利，為奪取地震戰線的新勝利而奮鬥！

善本書目

東海大學館藏善本書簡明日錄--叢書部·類叢類(三)

陳惠美*、謝鶯興**

類叢類 E 0 1

經 E 01.1

《音學五書》三十八卷十二冊，清顧炎武撰，清徐乾學、徐秉義、徐元文參閱，清張昭較訂，張叶增、張叶箕書，清康熙十二至十九年間(1673--1680)刊本 E01. 1/(q1)3191

含：《音論》三卷、《詩本音》十卷、《易音》三卷、《唐韻》二十卷、《古音表》二卷。

附：明崇禎癸未(十六年，1643)曹學佺撰〈顧氏音學五書敘〉、清顧炎武撰〈音學五書敘〉、顧炎武撰〈音學五書後序〉、顧炎武撰〈後序〉、〈音學五書目錄〉、清徐乾學徐秉義徐元文合撰〈求書序〉、〈姓氏〉、〈荅李子德書〉。

藏印：「漢民」、「丁漢民印」、「廣□堂藏書」。

板式：左右雙欄，單魚尾。半葉八行，行十二字。小字雙行，行廿四字。板框 14.5×20.5 公分。板心上方刻各書書名「○○」，魚尾下刻卷數「卷○」及葉碼。

每書各卷首題書名卷數「○○卷○○」，下題「音學五書○○」，卷末題書名卷數終「○○卷○終」。

封面墨筆題「顧氏音學五書 黃胡署」。

扉葉右題「亭林先生著」，左題「一音論、二詩本音、三易音、四唐韻正、五古音表、符山堂藏板」，中間大字書名「顧氏音學五書」。

〈姓氏〉首葉之上半葉第一行題「東吳顧炎武亭林纂著」，第四行「甥徐乾學健菴參閱」，第三行題「秉義果亭」，第五行題「元文

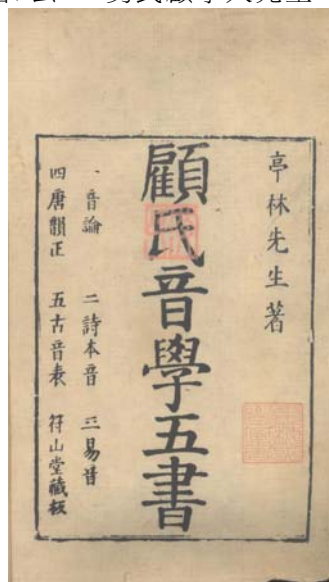


* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

立齋」，第六行題「後學張弼力臣較訂」，第七行題「男^{叶增}同書」，下半葉題「旌德周希^高刻」。

按：一、清徐乾學、秉義、元文兄弟合撰〈求書啓〉云：「舅氏顧寧人先生年逾六十，篤志五經，欲作書堂於西河之介山，聚天下之書，藏之，以貽後之學者。昔李公擇於廬山五老峰下白石庵藏書九千餘卷，名曰『李氏山房』；江自任以官守之暇築閣於麻姑山，購經史諸書藏之；李惟寅、鄧本受二道士寔共成其事。此二賢者或寓諸蘭若之居，或佐以黃冠之力，豈若鄭公禮堂、劉瓛學舍而又不爲一家之蓄？俟諸三代之英者乎！伏惟先達名公、好事君子，如有前代刻板善本及抄本經史有用之書，或送之堂中，或借來錄副，庶傳習有資，墳典不墜可勝冀幸之至」。



二、舊題「明崇禎十六年(1643)刊本」，但收錄徐乾學、徐秉義、徐元文合撰〈求書序〉，云：「舅氏顧寧人先生年逾六十，篤志五經」，參酌後人編纂之顧炎武「年譜」，顧炎武年六十時，是康熙十一年(1672)¹，關於《音學五書》的記載，則分別云：「康熙六年(1667)始刻所著《音學五書》」、「作〈音學五書序〉」、「張力臣任校寫役」等語，故改題「清康熙十二至十九年間(1673--1680)刊本」。

《經學五書》五種四冊十九卷，清萬斯大撰，清萬經、萬言、周宣猷、萬承天、萬承式、萬福同較，清乾隆二十三年(1758)至道光十一年(1831)間同文堂據辨志堂藏板(萬福重校本)補刻重刷本 E01. 1/(q1) 4444

含：《學禮質疑》二卷、《禮記偶箋》三卷、《儀禮商》二卷附錄一卷、《周

¹《吳譜》「康熙六年」條云：「始刻所著《音學五書》，作〈音學五書序〉。」《張譜》「康熙六年」條云：「開雕《音學五書》於淮上，……作〈音學五書序〉。」錢穆〈附表〉「康熙六年」條云：「顧亭林南旋始刻《音學五書》，張力臣任校寫役。」《周譜》「康熙六年」條云：「《音學五書》開雕於淮上。……作〈音學五書序〉。」詳見謝鶯興〈顧炎武《音學五書》板本考〉，《東海大學文學院學報》第42卷，民國90年7月。

官辨非》一卷、《學春秋隨筆》十卷。

附：清嘉慶元年(1796)阮元〈萬氏經學五書序〉、清乾隆戊寅(二十三年，1758)盧見曾〈重刻經學五書序〉、清黃宗羲〈學禮質疑序〉、清萬斯大〈自序〉、〈學禮質疑目錄〉、清壬戌(康熙二十一年，1682)陸嘉淑〈(禮記偶箋)序〉、〈禮記偶箋目錄〉、清康熙乙丑(二十四年，1685)黃宗羲〈萬子充宗墓誌銘〉、清康熙癸亥(二十二年，1683)鄭梁〈跛翁傳〉、〈浙江通志儒林傳〉、〈寧波府志文學傳〉、〈杭州府志寓賢傳〉、清庚申(康熙十九年，1680)應撝謙〈儀禮商序〉、〈儀禮商目錄〉、清李鄴嗣〈周官辨非序〉、〈學春秋隨筆目錄〉、清康熙五十六年(1717)萬經〈學春秋隨筆序〉。

藏印：無。

板式：粗黑口，左右雙欄，雙魚尾。半葉十一行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 12.9×18.3 公分。上魚尾下刻書名(如「學禮質疑」)、卷數，下魚尾上刻葉碼。

每書各卷首行上題書名卷數(如「學禮質疑卷一」)，次行下題「四明萬斯大充宗著」(「禮記偶箋」、「儀禮商」、「周官辨非」則題「四明萬斯大充宗學」，「學春秋隨筆」則題「四明萬斯大充宗」)，卷末題「姪言」、「子經同較」、「孫塏長沙周宣猷重較」(「禮記偶箋」卷一題「子經孫_{承天承式}較刻」)，書名卷數終(如「學禮質疑卷一終」)及牌記(如「學禮質疑」卷一題「道光辛卯(十一年，1831)歲同文堂補刻」，但「學禮質疑」卷二、「禮記偶箋」、「學春秋隨筆」卷三末題「乾隆己卯[二十四年，1759]歲孫福重技刻」。「學春秋隨筆」卷三、卷六、卷十之卷末題「乾隆辛巳(二十六，1761)歲孫福重技刻」。「儀禮商」、「周官辨非」之卷末則未見以上所題)。

扉葉上題「進呈御覽採入四庫全書」，右題「姚江黃梨洲先生點定」，左上題「學禮質疑」、「禮記偶箋」、「儀禮商」、「周官辨非」、「學春秋隨筆」，下題「辨志堂藏板」。



按：一、是書牌記先後有：「道光辛卯(十一年，1831)歲同文堂補刻」、「乾隆己卯(二十四年，1759)歲孫福重技刻」、「乾隆辛巳(二十六，1761)歲孫福重技刻」等三種。

二、盧見曾<重刻經學五書序>云：「四明萬生福攜其大父充宗先生所著經學五書見示，……余嘉萬生之志爲助其刻資之半而重爲序之如上」，末署「乾隆戊寅(二十三年，1758)」，參「乾隆己卯(二十四年，1759)歲孫福重技刻」、「乾隆辛巳(二十六，1761)歲孫福重技刻」二牌記，則是書係萬福於乾隆二十六年(1761)重刻者。

三、阮元<萬氏經學五書序>，云：「歲乙卯(乾隆六十年，1795)，余視學兩浙，寧波教授丁進士杰以萬氏經學五書請余序，將以廣其傳，且使浙之士知所重也」，末署「嘉慶元年(1796)」，參酌「道光辛卯(十一年，1831)歲同文堂補刻」之牌記，似爲「辨志堂」因藏此書板，擬重刷，但書板有闕，因而在道光十一年補刻「學禮質疑」卷一後發行。故著錄爲「清乾隆二十三年(1758)至道光十一年(1831)間據萬福重校板補刻重刷」。

史 E 0 1 · 2

《四洪年譜》四卷四冊，清錢大昕譔，清洪汝奎編輯增訂，洪恩毓、洪鼎榮、洪恩嘉、洪榮、洪恩廣、洪恩苞等校，清宣統元年(1909)晦木齋刻本 E01. 2/(q3) 3434

含：《洪忠宣公年譜》一卷、《洪文惠公年譜》一卷、《洪文安公年譜》一卷、《洪忠宣公年譜》一卷。

附：清宣統二年(1910)陳作霖<序>、清洪汝奎<洪忠宣公年譜緣起>、清宣統三年(1911)洪恩廣<跋>。

藏印：無。

板式：左右雙欄，單魚尾。半葉十行，行二十四字；小字雙行，(低一格)行二十三字；注中夾注亦雙行，二十三字。板框 13.6×18.4 公分。板心上方題「四洪年譜」，魚尾下題卷數及某人年譜名(如「卷一忠宣」)、葉碼。

「洪忠宣公年譜」之卷首上題「洪忠宣公年譜」，次行下題「裔



孫汝奎編輯」，卷末題「洪忠宣公年譜終」，及(由右至左)分題「男恩毓 鼎棻」、「恩嘉 槃謹校」、「恩廣 恩苞」。

「洪文惠公年譜」之卷首上題「洪文惠公年譜」，次行上題「嘉定錢大昕譔」，下題「裔孫汝奎增訂」，卷末題「四洪年譜卷二終」，及(由右至左)分題「男恩毓 鼎棻」、「恩嘉 槃謹校」、「恩廣 恩苞」。

「洪文安公年譜」之卷首上題「洪文安公年譜」，次行下題「裔孫汝奎編輯」，卷末題「四洪年譜卷三終」，及(由右至左)分題「男恩毓 鼎棻」、「恩嘉 槃謹校」、「恩廣 恩苞」。

「洪文敏公年譜」之卷首上題「洪文敏公年譜」，次行上題「嘉定錢大昕譔」，下題「裔孫汝奎增訂」，卷末題「四洪年譜卷四終」，及(由右至左)分題「湖北陶子麟刊」、「男恩毓 鼎棻」、「恩嘉 槃謹校」、「恩廣 恩苞」。

第一冊扉葉有二：一葉之左題「涇舟老人年譜附」，書名大字題「四洪年譜」；後半葉牌記題「宣統元年(1909)己酉孟秋晦木齋陽湖汪洵署檢」。一葉書名題「洪忠宣公年譜」，後半葉牌記題「晦木齋藏版」。第二冊扉葉書名題「洪文惠公年譜」，後半葉牌記題「晦木齋藏版」。第三冊扉葉書名題「洪文安公年譜」，後半葉牌記題「晦木齋藏版」。第四冊扉葉書名題「洪文敏公年譜」，後半葉牌記題「晦木齋藏版」。

按：一、洪汝奎<洪忠宣公年譜緣起>云：「舊有《忠宣公年譜》之輯，疏略特甚，譌舛亦多，……原編刊於嘉慶戊辰(十三年，1808)，江右洪族尚多傳本，汝奎於道光戊申(二十八年，1848)過鄱陽時曾及見之，並手鈔一過。」

二、洪恩廣<跋>云：「道光戊申(二十八年，1848)閒，先大夫從湘鄉曾文正公講學，春明公嘗語先大夫以錢竹汀宮詹所輯文惠、文敏二公年譜，請宣翻刻，傳布族人。別後又寓書爲言。先大夫乃求得錢公所爲譜，閱之知其尚有未盡，爰補拾漏遺，加以增訂。……因與三兄恩毓及弟槃等商榷，出稿本就正於華陽王雪澂觀察秉恩，江甯陳雨生孝廉作霖，涇翟展成孝廉鳳翔，反覆審定，付諸剞劂，經始於宣統二年(1910)庚戌二月，閱十月刊成。」

